大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 李宗瀛
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零零二十三號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

狂風暴雨無情襲擊 台中同胞深受災害

百餘人遭淹斃 三萬人無家可歸
七十多座村莊被淹沒 全島交通寸斷

【合衆國際社台北八日電】台中大水，截至八日止，已有三萬人無家可歸，此外，已有千百餘人淹死，另一百人失蹤。據料，各地報告來齊後，死傷人數還要增多。

【合衆國際社台北八日電】八月七日，台中遭到狂風暴雨最慘烈的襲擊。來勢之兇是半世紀中最厲害的一次。據悉已有一百多人被洪水淹斃，數百人被洪水冲得無影無蹤。由於被洪水淹沒的七十多處村莊的電訊斷絕，直至八日中午仍未恢復，估計死亡數字將大大超過上述報道的數目。

氣象局宣佈，台灣中部七日所降雨水達十七吋，高於六十年內任何一次降雨數。

台中的數萬英畝良田全被水淹，島上通往南北的鐵路和公路被洪水冲得柔腸寸斷，計有數十處路段不堪使用。官方表示，這次大暴風雨造成的損失目前無法估計。

台灣中部的大甲和濁水兩河的河水均漫過河堤，遠在南部的農田和陸地，如台南地區，均已被淹。

從飛機觀察台中災區的報告說，洪水仍在穩步地持續上漲中。災區中的密與里（譯音）鄉受災最重，該鄉一個村莊中即有六十人可能被淹斃。台灣當局已組織救援隊向台中被洪水包圍的災區高地輸送糧食。

高雄市內一處正在建造中的三層建築物突然倒塌，壓死了一個十歲女孩和鄰居住宅中的四個人。

這是本年來台灣第二次遭受的重大暴風雨災難。本年七月，颱風「比莉」小姐一次襲台結果，使台北被大洪水淹沒多日，十三人死亡。

【法新社台北八日電】七日夜一場狂風暴雨襲擊台灣的結果，廣大地區被洪水淹沒，相信有一百餘人殞命，並造成全台灣交通的嚴重阻塞。全島沿海岸漁船也受重大損失。

八日，暴風驟雨仍然肆虐如故，但來勢已稍減。來自台灣南部高雄的報道說，高雄港內寄泊的二十三艘漁船大部分沉沒。

【法新社台北八日電】台中警察當局八日宣佈，嘉義西北地區，約有三千六百人被洪水四面八方圍困，陷在孤立的村莊中等待救援。警察當局還表示關切該鄉一個警察派出所的警員的安全。據報道，這個警察派出所被七日晚的一場暴風雨冲垮。台中飛機場八日變成了泥濘的海洋。另據官方消息，台灣南部的其他數處飛機場直至八日中午仍然處在被暴風雨襲擊中。

颶風橫掃日本西部 山崩堤塌九人喪命

【法新社東京八日電】颱風「艾倫」小姐八日下午猛襲日本西部，一場狂風暴雨使九人喪命。

日本最南的九州受災最重，在鹿兒島縣，由於大雨發生山崩，有一戶八口之家全部遭山泥活埋。此外，九州的許多地方到處是河堤冲垮、房屋被淹、海堤潰決的慘象。

據氣象局發表，預料「艾倫」小姐八日晚將直撲日本中部，九日將抵達關東地區。

【路透社東京八日電】八日晚颱風「艾倫」小姐芳蹤過處，令日本南部九州地方大受其害，計有九人死亡，八人受傷。這次颱風是以時速七十五哩掠過九州的。

日本氣象局警告，這股颱風目前正在襲擊本州的紀伊半島。當地時間十四時颱風位置在四國島南部尖端的西北五十四哩處，並以時速十二哩向東北紀伊半島挺進。

「艾倫」小姐還帶來了傾盆暴雨，海面上一片驚濤駭浪，住在地勢低窪的近一千人，或因洪水淹浸，或者還移至他處而失去家園。此外一百四十二條道路被毀，橋樑八座坍塌。

美政要訪蘇興趣濃

最高法院院長華倫飛蘇聯遊覽
六個議員下旬赴莫斯科看美展會情形

【美聯社華盛頓八日電】美國最高法院院長華倫和他的太太八日飛往莫斯科，開始他們的夏季歐洲旅行。

華倫夫婦在蘇聯遊覽四天之後，將在芬蘭的赫爾辛基度下週週末。然後在九月三日訪問德國。他們在九月九日動身回國之前，將在丹麥京城哥本哈根停留幾天。

【美聯社華盛頓八日電】美國衆院議員多人將在本月內前往莫斯科，看看美國展覽會對蘇聯人民有什麽影響。

由衆院援款小組委員會委員六人組成的一組人，將於八月二十二日飛往莫斯科，並在莫斯科停留兩天。撥款小組委員會的主席民主黨衆議員龍尼八日說：「我們在這個展覽會上花了很多錢，而且還要要求更多款項。我們要看一看我們花了錢是不是值得，對蘇聯人民是否有良好影響，看看這次的展覽會」的後果。」

赫魯曉夫覆尼克松 盼蘇美建良好關係

【路透社莫斯科八日電】塔斯社八日說，蘇聯部長會議主席赫魯曉夫致電美國副總統尼克松，說明蘇聯人民和政府，一致誠摯願望和美建立友好關係，如同和其他所有國家建立友好關係一樣。

尼克松曾致電赫魯曉夫，對訪蘇時所受到一切招待表示感謝。赫魯曉夫的回覆尼克松的電報說：「我也懷着同樣的希望，希望這種友好和誠懇交換意見的訪問和會談，將有助於我們兩國間更好關係的建立。

「我希望，我們兩國最高領導人進一步的互相訪問，對於消除國際間的磨擦，以及爲了各國利益而作的在和平方面的堅決團結，將會有更大的收穫。」

加拿大報紙主張邀赫魯曉夫赴加訪問

【新華社北京七日電】據塔斯社渥太華六日訊：有影響的保守黨的「環球郵報」在編輯部文章中要求加拿大政府認真研究邀請赫魯曉夫訪問加拿大的問題。

報紙說，在這方面有許多重要的理由。赫魯曉夫到加拿大訪問對雙方都有利。蘇聯和加拿大是鄰居，雖然如此，它們彼此之間卻很少了解。蘇聯和加拿大在開發北極方面有許多共同的問題，而在這方面交流情報是特別有好處的。赫魯曉夫的訪問將有助於在這個問題上達成協議。

報紙接着說，赫魯曉夫訪問加拿大會對蘇加貿易產生良好影響。

報紙最後說，這種邀請的優點是一目了然的，應該發出邀請。

一百號英雄金筆 質量爲全國第一

【據新華社上海八日電】上海華孚金筆廠的一百號英雄金筆，質量被評爲全國第一。據輕工業部七月份在上海舉行全國金筆鋼筆質量大評比的結果，高級金筆中，第二名是安東筆廠的五十八號金龍金筆，第三名是北京金星筆廠的五八二號金星金筆。

全國十一個省市的二十個工廠出產的五十三種金筆和鋼筆，參加了這次質量大評比。由輕工業部和北京、天津、廣州、上海等七個地區的工廠代表組成的評比小組，把各地產品分成高級金筆、普通金筆、鉄金鋼筆、普通鋼筆等四種不同的類型，根據不同的質量要求，分頭進行了評比。

艾克訪歐先到倫敦 繼到巴黎會晤法意首腦

【路透社華盛頓八日電】美國總統艾森豪威爾訪問歐洲的日程如下：

八月二十八日——艾森豪威爾飛倫敦與英國首相麥克米倫商談。

九月二日——到達巴黎，與法國總統戴高樂商談。

九月三日或四日——將和意大利總理塞尼和外長貝拉商談。

和倫斯、史巴克兩人的會談，以及和西德總理阿登納的會談日期尚未宣佈。

【法新社華盛頓八日電】白宮發言人八日說，美國總統艾森豪威爾九月初訪問巴黎，在訪問期間將與北大西洋公約組織的高級官員倫斯、史巴克以及意大利總理塞尼舉行會談。

福建民間舞蹈——走雨

這個舞蹈是最近在北京舉行的八省自治區歌舞聯合演出中，福建省代表隊演出的節目。（新華社記者劉慶瑞攝）

中國名酒
山西竹葉青酒
入口香綿
氣味秀郁

一九一五年榮獲萬國博覽會一等獎章

山東建成七座大型中型水庫 蓄水總量十二億立方米

【據新華社濟南八日電】山東省今年以來又有七座大型和中型水庫先後建成或基本建成。

這七座水庫是：沭河支流上的莒南縣陡山水庫、莒縣青年水庫、日照縣洗硯水庫、大沽河幹流上的萊陽縣產芝水庫、黃水河幹流上的蓬萊縣王屋水庫、彌河幹流上的臨朐縣冶源水庫、膠萊河支流上的平度縣黃同水庫。除了產芝水庫、王屋水庫和冶源水庫基本完工目前正在進行收尾以外，其他水庫都已經建成。

按照設計，這七座大型中型水庫共可控制流域面積三千二百多平方公里，攔蓄洪水十二億二千多萬立方米，不僅在每年汛期可以大大削減所在地區下游河流的洪水，而且可以擴大灌溉面積二百三十多萬畝，可以發展水電事業和漁業副業生產。

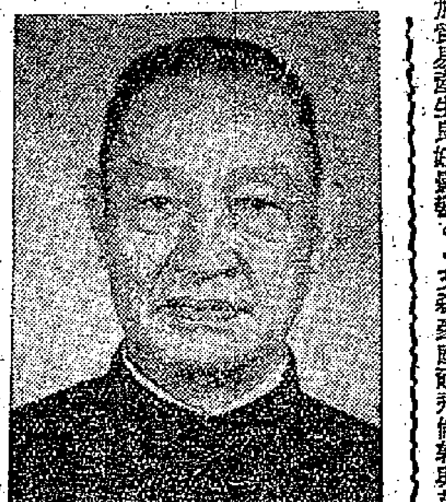
【中國新聞社濟南八日電】山東省大型水利工程之一——位山引黃灌溉工程，在抗旱保收中起了重大作用，它灌溉了四百八十九萬畝農作物，普遍生長良好。

自備外匯買進口貨 台灣管制條例取消

【美聯社台北八日電】台灣國民黨「政府」已解除對自備外匯的進口管制。

在過去，自備外匯進口的物品一定要交由「台灣中央信託局」出售，所得收益還要存在台灣銀行六個月，期滿後，進口商才能收回貨款。現在這些限例都解除了。

湖南十年變化多 程潛說所願獲償



【本報長沙五日專訊】湖南省省長程潛五日發表文章，介紹湖南省十年來的變化，文如下：

自從一九四九年八月五日湖南和平解放到今天已經整整十年了，在湖南解放十周年的日子裏，說一說湖南十年來的變化，不但我個人和全省人民感到萬分歡欣鼓舞，而且對於在台灣的舊朋友們和廣大的人民，都是有益的。

改變工業落後情況 建現代化工廠

解放後十年來，湖南的確發生了巨大的變化。熟悉湖南情況的人，誰都知道：湖南的地下蘊藏着極其豐富的資源。其中有儲量和產量都居世界第一位的銻；居全國第一位的鉛。鋅和錳；有國防工業所需要的黑鎢和白鎢；縣縣都有煤鐵；此外，如銅、錫、砒、硫磺、汞、金……等礦產也都很豐富。但是解放前，由於中國工業不發達，這些資源並沒有得到充分的利用，開採出來的也多是爲帝國主義國家掠奪了。解放以後，我們不僅根據現有條件大量地開發，而且又發現了許多過去不知道的礦藏。這樣的資源，本來是發展工業的極好的條件。但是，解放前湖南的工業卻是非常落後，幾乎沒有現代化的企業設備。號稱重工業的中南電工廠，只能出電扇、開關，機車廠只能搞修理；解放後，電工廠已經擴建爲湘潭電機廠，不僅成批地生產發電機、電動機，而且也試製成功了一百三十八噸的幹線電動機車。解放前，湖南沒有正規的機械廠，只有一些小型的修配廠。解放後，我們新建和擴建了許多大型的機械廠。其中長沙機床廠原是幾個小修配廠，在解放前瀕於倒閉，解放後經過併廠擴建，工人增加了二十多倍，出產了許多新式的大型的機床。特別值得提到的是，我們已經在全省範圍內建立了不少的現代化工廠，可以自己煉鋼、煉鐵，可以生產化學工業品，甚至火車頭等。這些都是過去所沒有的。

一九五八年，湖南也和全國一樣，掀起了一個煉鋼的熱潮。我曾視察了長沙東風鋼廠，在那裏，到處都顯示出一股具有無窮生命力的蓬勃朝氣。這個廠是一九五八年七月才建立的，他們只用了七晝夜的時間，便在第八天煉出了第一爐鋼水。現在它已經有了化鐵爐、轉爐、軋鋼機等一整套的設備。

農民有儲備有儲蓄

湖南從來是祖國的一個「糧倉」。長沙市在過去就是全國四大米市之一。可是在舊社會裏，由於反動政府和地主的殘酷剝削，農民終歲勤勞而生活卻陷在痛苦的境地，往往不能得到一飽。貧苦的農民流行着這樣的話：「禾鐮子上壁，就沒得米吃。」許多農民一到春夏青黃不接的時候，就以野菜、蕨根、豬婆草和觀音土充饑。遇到荒年，就只好妻離子散，到處流浪。解放以後，情形就改觀了。經過土改、組織互助組、合作社，農民的生活有了顯著的改善，即使遇到自然災害，由於人民政府極端關心和照顧，沒有發生意外的情形。現在又實現了人民公社化，農民們無論男女老少，莫不歡天喜地過着快樂的日子。今年三月，我曾到幾個縣考察了一些人民公社，看了生產情況，看了幼兒院、敬老院、學校、食堂……等。他們不僅在生產上有很大的發展，在生活上也有了很大的提高。例如沅江縣瓊湖公社跑馬嶺大隊，它包括二十四個自然村，一九四八年，這二十四個自然村共生產糧食二一八、一〇〇斤，而一九五八年就生產了七八六、〇〇〇斤。根據這個隊的十一戶貧農的調查材料來看，一九四八年的純收入是八一二·八元（以不變價格折合人民幣），一九五二年就增加到一一八五元，一九五八年又增到二七三九·六元。這些事實使農民看到了他們更加幸福的明天，從而大大地鼓起了幹勁，爭取一年比一年更大的豐收。現在湖南有不少公社仍然吃一九五八年的餘糧。可知農民已有儲備和儲蓄了。

高校學生十年中增六倍

湖南的文教事業也有很大的發展，解放前的一九四八年，全省共有大、中、小學三三一四〇所，而到一九五八年就發展到五八三九二所，增長了百分之七十六點二；其中高等學校，由五所增加到三十七所，即增加了六倍多。學生的人數，由一九四八年的二百多萬人，增加到一九五八年的五百九十多萬人，即增長了將近兩倍；其中高等學校的學生，由三三四三人增加到二二四二一八，即增加了六倍多。在質量上的變化也同樣是顯著的。有些人說：「現在的學生是文武雙全」。

隨着工農業和文教事業的飛躍發展，湖南人民的生活水平也在不斷地提高。舊社會長期存在的嚴重失業問題，已經一去不復返了。人民購買力有了很大的提高，其速度之快，甚至我們工農業產品的發展，有時還不能完全滿足人們的需要。社會上老幼鰥寡孤獨者已各得其所。

救國願望在今天實現了

因此，人們的道德品質也在與日俱長地增高。土匪已經絕跡，游民正在被改造。團結、互助、友愛的精神已經成爲人們相互間關係的準則。舊社會的那種爾虞我詐，已經失去了它的市場。當你到商店去買東西時，再也用不着擔心受到欺騙。

我是經歷了幾個時代的人了。從我二十二歲參加同盟會，追隨孫中山先生從事革命以至於今，已經有了五十六年了。在這半個多世紀的時間裏，我曾經參加辛亥革命、護國、護法、北伐、抗日諸役，無役不從。也曾經懷抱着一種拯救中國危亡的熱烈願望，但是，一直到解放前，是一無所成。但我是一向熱愛我國家、愛人民的天良，始終不渝。現在，當我已進入晚年的時候，這種熱切的願望，總算是實現了。這不能不使我感到晚年的幸福和充沛的生命力的再現。

率領我人大代表團 郭沫若月中訪印尼

副團長程潛 團員包括陳紹寬胡愈之
印尼安塔拉通訊社如此報道

【安塔拉社雅加達四日電】印尼國會議長四日宣佈：接受印尼國會邀請的中國全國人民代表大會常務委員會代表團一行十人在郭沫若副委員長率領下，定於本月十五日到達印尼。代表團將在印尼作兩星期停留。停留期間，將訪萬隆、日惹、峇厘和泗水。

下面是代表團名單：

㈠郭沫若（團長）：全國人民代表大會常務委員會副委員長，中國人民政治協商會議副主席，中國人民保衛世界和平委員會主席。

㈡程潛（副團長）：全國人民代表大會常務委員會副委員長，國民黨革命委員會副主席，湖南省省長。

㈢王維舟：全國人民代表大會常務委員會委員，中國共產黨中央委員會委員。

㈣劉長勝：全國人民代表大會常務委員會委員，中國共產黨中央委員會委員，中華全國總工會執行委員會副主席。

㈤沈茲九（女）：全國人民代表大會代表，中華人民共和國婦女聯合會主席團委員。

㈥李燭塵：全國人民代表大會代表，中國民主建國會副主席，輕工業部部長。

㈦陳紹寬：全國人民代表大會代表，中國國民黨革命委員會副主席，福建省副省長。

㈧張友漁：全國人民代表大會代表，中國科學院法學研究所所長。

㈨胡愈之：全國人民代表大會常務委員會委員，中國民主同盟副主席，中國—印度尼西亞友好協會副會長。

㈩連貫（代表團秘書長）：全國人民代表大會代表，全國人民代表大會副秘書長。

馬紅抵達平壤 粵劇即在朝鮮演出

【新華社平壤七日電】根據一九五九年中朝文化合作計劃，來朝鮮訪問演出的中國廣東粵劇院一行五十八人，由粵劇院院長馬師曾和副院長紅線女率領，今天下午乘車到達平壤。他們將在朝鮮各地訪問演出一個多月。

今天到車站歡迎粵劇院的有：朝中友好協會副委員長徐哲、朝鮮對外文化聯絡協會副委員長崔其哲、教育文化省副相李樂彥、人民演員黃徹等。中國駐朝鮮大使館臨時代辦曹克强和使館人員也到車站歡迎。

內昆線上的且烏隧道

內（江）昆（明）鐵路烏蒙山區一段工程在崇山峻嶺中施工，其中且烏隧道是最艱巨工程之一，隧道長二千五百六十五米，被稱爲「地下走廊」。（新華社稿）

北京藝人新作品

玉雕毛主席立像 表現看黃河情景
白玉作人，碧玉作衫，黃玉作滾滾河水和金色麥浪。

【中國新聞社北京八日電】一批巧奪天工的玉器牙雕正在北京製作中，其中包括玉器「河清有日」、牙雕「飛奪瀘定橋」等。

北京玉器廠藝人王樹森設計的「河清有日」，反映了毛主席視察黃河的情景。在玉器上雕琢偉人像，這還是第一次。作品以白玉作人，碧玉作衫，黃玉作滾滾的河水。毛主席站立河旁，遙指遠方，展望黃河兩岸一片金色麥浪的豐收景象。

「飛奪瀘定橋」是北京著名牙雕藝人楊士惠設計的，全橋用十二條象牙鏈子組成鐵索和鐵欄杆。這種技巧在牙雕中屬首創。橋的兩端接在象牙橋頭堡內，勇士們踏着鐵索，個個鬥志昂揚。這一作品生動地塑造了長征時期紅軍的英雄形象。

象牙雕刻傑作「天安門」完成 「飛奪瀘定橋」在製作中

【中國新聞社北京五日電】繼「躍進龍門」之後又一巨型精湛的牙雕——「天安門」，提前兩個月於七月底在北京象牙雕刻廠完工。

這件以天安門爲正臨反映一九五八年北京歡慶國慶九周年盛況的作品，全長四十五英寸，寬十五英寸，重一百四十五斤，其中雕刻着七百多個人物。

這件「天安門」牙雕用北海白塔、故宮角樓和中山公園、文化宮作背景，襯托了宏偉莊嚴的天安門城樓。從正面望去，北海白塔等建築物，在蒼松翠柏的綠蔭中，微微隱現；片片彩雲在天安門上空飄浮。懸掛在城樓簷下的八盞大紗燈，用手撫摩，可以左右擺動。在寬闊的天安門廣場上，藝人們形象地雕出了取得一九五八年大躍進勝利的中國人民，歡欣鼓舞地抬着各種生產成績報表，接受中國人民偉大的領袖毛澤東主席和中央其他領導人的檢閱的情況。在城樓主席台上遙雕刻着毛澤東主席、劉少奇主席等黨和國家領導人檢閱遊行隊伍的情形。在觀禮台上各民族各階層代表也向遊行羣衆招手致敬。整個遊行隊伍在莊嚴的中華人民共和國國徽引導下，昂首闊步行進。齊整的工人隊伍、農業隊伍和穿着各種服裝跳着「衛花舞」、「花燈舞」等的文藝大軍，構成了一幅優美的栩栩如生的動人畫面。

這件作品綜合運用了象牙雕刻中的深浮雕、淺浮雕和立體圓雕等技巧；是張俊山、李洪義等二十多個藝人用一年零兩個月時間精心雕刻出來的，作爲國慶十周年的獻禮。

上海到龍華機場 一條新大路建成

【中國新聞社上海七日電】溝通上海市區與龍華機場之間的主要交通幹道，最近建成，並已通行汽車。

這條道路從漕溪北路開始，經原中山西路到龍華港旁，折入龍華機場，全長二點一公里。車行道寬十六米，高級柏油路面，車道兩邊各有二米寬的人行道和五米到十米寬的綠化地帶。在龍華港地段，修建了一座寬八十六米的裝配式三孔鋼筋混凝土大橋。通道兩旁不日還將豎起預製混凝土電燈桿，綠化地帶也將種植四、五排樹木。

胡志明在西安 參觀工廠名勝

【中國新聞社西安八日電】胡志明主席今天參觀了西安地區的工廠和名勝古蹟。

上午，胡志明主席參觀了西安人民搪瓷廠，受到工人的熱烈歡迎。工人們把精心製作的、上面印有毛主席「沁園春」詞和胡志明主席像的搪瓷盤子送給胡志明主席。胡志明主席也爲工人們題詞留念。接着，胡志明主席遊覽了臨潼華清池，並且登上五十多丈高的秦始皇陵墓。

下午，胡志明主席參觀了長安縣的護國興教寺和杜公祠。晚上，胡志明主席觀看了西安易俗社和西安人民歌舞劇團表演的精采節目。

【據新華社西安七日電】胡志明主席，由外交部禮賓司副司長張世杰陪同，今天上午八時由蘭州乘專車到達西安。

美軍事干涉如危及安全 越南絕對不坐視

副國防部長謝光寶發表聲明 責美國指使老撾向越南挑釁

「路透社倫敦八日電」河內電台廣播：越南國防部長謝光寶說，越南認爲，任何外國在老撾進行軍事干涉，都是對於越南安全的直接威脅。這種危險局勢如果發生，越南絕不置之不理。

聲明說，越南深切關懷老撾目前局勢，並且密切注意美國帝國主義、泰國和南越的戰爭準備，以及東南亞軍事集團要擴大戰爭的陰謀。

謝光寶指出，最近以來，美國繼續不斷地派遣新的美國軍事顧問到老撾，並且從泰國和南越把大量新式武器軍火運入老撾。有一些美國軍事顧問甚至在某些軍區內指揮老撾王國軍隊。越南認爲，上述這些行動，以及老撾宣布鄰近南越各省份進入戰時狀態，並向各省增援是企圖擴大老撾的內戰並向越南挑釁。

謝光寶指出：保衛印度支那和平的唯一道路是要美國和老撾王國政府嚴格執行日內瓦協議，並且立刻恢復國際監察委員會。

「中國新聞社北京八日電」越南民主共和國駐中國大使館臨時代辦范平今天在北京舉行中外記者招待會，嚴厲譴責美帝國主義唆使老撾王國政府破壞日內瓦協議和準備在老撾挑起新戰爭的罪行，駁斥美帝國主義和薩納尼空政府最近對越南民主共和國的無恥汚衊。

范平在會上指出：老撾局勢最近變得特別嚴重的深遠根源和直接因素是由於美帝國主義的干涉。他指出，美帝國主義和老撾王國政府最近危險的挑戰行動已經嚴重地威脅着越南民主共和國，威脅着印度支那和東南亞的和平。美帝國主義和薩納尼空政府必須對老撾當前的嚴重局勢以及對這種局勢所造成的後果負全部責任。

三十四國青年代表 應邀到莫斯科訪問

蘇各界青年與客人們熱情會見

「新華社北京八日電」據塔斯社莫斯科消息：參加第七屆世界青年與學生聯歡節的三十四個國家的青年代表，七日應邀到莫斯科訪問。當晚，莫斯科青年在高爾基中央文化休息公園與客人們舉行了熱情的會見。

這三十四國的青年代表是應蘇聯青年的邀請，到蘇聯作旅行訪問的，他們將到基輔、列寧格勒、哈爾科夫、巴庫、里加等很多大城市進行參觀。

一萬五千名莫斯科的各界青年在會見會上向客人們表示了熱情的歡迎，並且對他們在聯歡節中取得的巨大成就表示了衷心的祝賀。

莫斯科青年工人葉夫謝因科在會見時說，我們雖然沒有去維也納，但是我們的心是和你們在一起的。當你們在維也納英雄廣場舉行盛大的遊行中，堅定地高呼：「要和平不要戰爭！」的時候，這呼聲中也有我們的聲音。讓我們在消滅戰爭、爲人類爭取更美好的未來的鬥爭中，更緊密地團結起來吧。

來自西非洲的青年代表阿里·博卡爾說，非洲的人民一直在同殖民主義者進行英勇的鬥爭，雖然，那裏的愛國者經受着各種折磨，但是沒有任何力量能阻止非洲人民走向自由和民族獨立。

這位代表和其他來自非洲的青年一樣，堅定而激動地說，在二十世紀的今天，要迫使世界受帝國主義者在非洲犯下的罪行保持沉默和容忍，這是辦不到的事！非洲人要和平、要自由！他們不需要壓迫和剝削他們的帝國主義者們所賜予的「文明」。

賓主們進行了親切的交談，最後會見在歡樂中結束。

圖片說明

大家緊密地團結在一起

在世界青年與學生和平友誼聯歡節上，中國青年代表團於八月一日舉行招待會，邀請阿拉伯各國家青年在一起聯歡。這是聯歡時的一個熱烈場面。（新華社記者杜修賢攝）

長崎紀念「原爆」浩劫 全市人民靜默誌哀

「法新社長崎八日電」八日是，長崎市舉行了紀念美國原子彈爆炸十四週年紀念。本日長崎適逢颱風路過長崎，但數以萬計的長崎市民不顧風雨呼嘯，依時聚集在長崎市和平公園。

當上午十一時〇二分這個歷史上第二枚原子彈投下長崎的紀念時刻到來時，全市三十三萬市民均一齊放下工作向當年死難者靜默致哀，這時全市的教堂、寺院、神社和修道院均發出了和平的鐘聲。

摩納哥開盛大慈善舞會 姬麗絲偕夫婿酣舞通宵

「合衆國際社蒙地卡羅八日電」摩納哥國王蘭尼埃，王妃姬麗絲·嘉莉和一大羣國際名流七日晚在盛大的慈善舞會中鬧了一個通宵。

一舞會入場券每張五十美元，參加的有一千二百餘人，美國歌唱家愛娜·史莎芝在這裏和湯尼·馬丁在場表演。英國的演員兼劇作家彼得·烏斯丁諾夫作了舞會的主持人。阿加汗夫人，名演員亨利·方達，紐約時裝界系維亞·馬斯威爾和西班牙的王室代表等人都在賓客之列。

星取締壞唱片

禁止美國兩張唱片進口

「路透社新加坡八日電」新加坡政府八日宣佈禁止兩張美國唱片進口。

新加坡政府憲報刊出的禁令說，這兩張唱片的名稱是"WALLIS ORIGINAL——SAUCY HIT PARADE"（譯意是「不規矩的時代曲」）和"WALLIS ORIGINAL——FOR SOPHISTICATES ONLY"（譯意是「獻給僅世故之人」）。

這些唱片是根據「取締不良出版物條例」而被禁的。

泰內外貿易都萎縮

大米輸出額上半年減少兩成四

「新華社北京八日電」曼谷消息：據泰國報紙報道，泰國重要物產的輸出量銳減和價格下跌加重了這個國家的經濟困難。

據泰國經濟部發表的統計數字，今年上半年泰國大米的輸出額只有五十四萬五千四百六十八噸，比去年同期減少了百分之二十四。橡膠輸出量雖然有所增加，但是橡膠價格在美國操縱下卻從六月份起比過去下跌了約百分之十一。與此同時，泰國木材的輸出量和出口木材的價格也在不斷下降。

泰國商會在最近給經濟部長乃補蓀·西帕若的信中說，如果不迅速採取有效的措施改善大米和木材的輸出情況，那麽，泰國的經濟前景是值得憂慮的。

據泰國海關處發表的統計數字，今年第一季度，這個國家僅通過曼谷關卡的對外貿易的入超即達七億一千九百四十四萬銖。泰國報紙指出，在對外貿易日益萎縮的同時，目前泰國國內商業也日益蕭條，物價上漲，人民購買力更加低落，許多工廠和商店被迫處於停業狀態，失業工人日益增加。

據報道，泰國政府最近編擬的一九六〇年度財政預算草案表明，泰國在這一年度的支出總額將爲七十五億銖，收入總額將爲六十五億銖。消息說，泰國政府準備依靠國內貸款來彌補龐大的赤字。

只有兩輛汽車 竟也互相撞毀

「合衆國際社瑞典安得爾斯馬克村八日電」瑞典北境這個小村莊八日暫無汽車行駛。村中僅有兩輛汽車，但於昨日互撞撞毀。

蘇發明新無線電 能消除電波干擾

「合衆國際社莫斯科七日電」塔斯社七日報道：蘇聯科學家最近發明了一種新的無線電器械，它能消滅討厭的無線電波干擾現象。

這種新器械能產生一種恰巧與干擾電波相位完全相反的反相波，由於兩者相位相反，互相對消，干擾現象於是消除。

西德美機又擺烏龍 誤發二十四支火箭

一命中美陸軍一庫倉

「法新社西德蘭姆斯丹七日電」一個駕駛噴氣戰鬥機的美國駕駛員七日在凱塞爾斯諾圖地區作訓練飛行時，誤放了二十四支火箭。這些火箭都命中一個美國的陸軍倉庫而爆炸了。但無人受傷。

當駕駛員在試驗火箭發射機器的瞄準度時發生了這一失事。他只是把飛機滑過，而沒注意到他駕駛的那架F—八六噴氣戰鬥機裝有實彈火箭。二十四支火箭每一支火箭的爆炸力相等於七十五公厘口徑大砲彈的爆炸力。

被原子彈轟炸的長崎教堂

長崎教堂位在原子彈轟炸的中心地點附近，也變成了一片瓦礫，如今這地方已經建立起一座巨大的和平紀念碑，以示紀念。

爲父強姦親生女兒 美亂倫案駭人聽聞

有一個十五歲的女兒的父親，兩年前強姦一個親生

女兒，追她私奔，逃到雪山凍壞了兩腳，結果

要割去下截才免於死。然而，過不了多久，他又想強

姦另一個女兒，迄未到手，這個女兒又失蹤了，才揭發出全

部眞相。

「法新社肯塔基州·巴會維里八日電」一九五七年十二月的一天，肯塔基東部的山區正是大雪紛飛，冰天雪地中有一羣搜索隊員找到了已經失蹤了五天的一個弱不禁風的十五歲小姑娘奧克茜。她的雙腳從膝部以下已經凍壞了，需要截去下肢方能保全性命。

現在，奧克茜說出了當年她逃亡雪山的悲慘故事。她說她原是和親生的父親在一起，後來突然決定不顧一切隻身私逃的，她當時的情緒受到重大打擊，不知道是什麽事情使她大膽私奔，也想不起流浪雪山五天中的苦難經歷。

八月七日，這個女孩的父親以兩年前曾強姦親女的罪名被捕了。事情的全部眞相就是如此。

這個女孩有十五個兄弟姊妹，她父親福德卻說：「我是被家裏人陷害的，我是一個無辜者。」

福德的被捕是她女兒奧克茜向警察控訴的結果，而警方辦理此案卻是從調查奧克茜的十九歲的姐姐瑪麗的失蹤事件而引起的。瑪麗後來被警方尋獲到了，她對警察說，她父親當時醉酒了，那副樣子看來非常可怕，因此她逃走了。

奧克茜截去下肢後，在路易維里醫院住了差不多八個月，她的遭遇獲得美國全國的同情。她出院時收到了九百元的現金餽贈，和一個署名「和你同樣年齡失去兩腿的同情者」贈給她的一付假腿。

古巴準備輸出食糖 購買亞洲農業機器

昨與錫蘭簽訂了二萬噸協定

「據新華社哈瓦那六日電」古巴土地改革全國委員會主任努涅斯·希門尼斯昨天在哈瓦那記者招待會上說，古巴政府將和世界上所有的國家建立貿易關係。目前正在和亞洲國家談判，以便用食糖來交換農業機器特別是拖拉機。他在談到擴大美國對古巴食糖進口額的限制時說，古巴今年將不降低它的食糖產量，因爲古巴正在考慮以賣出食糖來換取農業和工業機器。

土地改革全國委員會的工業部宣佈，將建立一座紡織廠，這樣每年可節省一千萬美元。

土地改革全國委員會的工業部還宣佈，將建立供應全國和出口需要的鹽場、製糖廠、火柴工廠、金屬絲工廠、紗布工廠、罐頭廠、肥料廠和飼料工廠等。

「美聯社科倫坡八日電」古巴經濟親善代表團八日與錫蘭政府簽署一項協定，根據這個協定，錫蘭從現在起至年底的期間內，將向古巴購買食糖二萬噸，古巴則向錫蘭購買產品，價值至少在買糖所得的百分之六十。

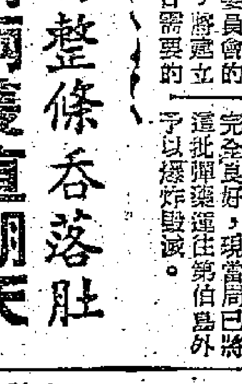
買賣的條款和條件還有待談判，合同將在週日簽字。

協定將在今年年底實行簽定。

古巴代表團已於協定簽字後離開科倫坡。

鰽白整條吞落肚 眼睛兩隻直朝天

打賭雖贏身已死 悔不當初莫貪錢



「法新社比利時·蒙斯八日電」蒙斯一個男子羅格，一時逞強和人打賭，結果賭金未贏到，一條命卻冤枉送掉了。

八日羅格和他的老友不知怎的聊起天來，羅格說他有本事能生吞一條鰽白魚，老友表示不信，於是和他打賭。

羅格有言在先，好勝心切，果然硬將一條活跳跳的鰽白魚整個地吞了下去。不過，魚兒雖是吞下去了，卻只見羅格白瞪着兩眼朝天，半晌說不出話來。原來那條魚將食道卡住了，羅格立刻窒息而死。

官方將羅格屍體解剖檢驗，想不到一場打賭以玩笑開場，悲劇終場。

羅馬水底何來軍火？

都是英意瑞典等國最近製成 內有地雷手榴彈砲彈和槍彈

「法新社羅馬八日電」大批意大利蛙人八日正忙着將此間皮林斯和維特里奧碼頭之間的水底軍火清除掉。

這些水下軍火是英國、意大利和瑞典等國製造的。潛水蛙人們過去兩天裏日夜操勞，從水底撈出了差不多成噸的武器彈藥，其中包括七十五厘米和一百五厘米的砲彈。

據軍械專家認爲，這個軍火庫僅僅是兩星期之前隱藏於水底的，許多軍械都是最近製成的。這些撈出的地雷、手榴彈、砲彈和槍彈均完全良好，現當局已將這批彈藥運往第伯島外予以爆炸毀滅。

友誼海樣深

——記中國青年和各國青年的友好會見和接觸

維也納通訊

在維也納歡樂的十天裏，中國青年和將近一百個國家和地區的青年朋友們進行了各種各樣的友好會見和接觸。通過這些會見，中國青年和世界各國青年的友誼正在一天天地茁生滋長。

中國青年代表們同蘇聯和其他社會主義國家青年，曾經舉行了兩次盛大的聯歡會。在這些聯歡會上，人們就像生活在一個大家庭中的兄弟姊妹一樣，相親相愛。在這種場合，人們都愛說：你們的勝利就是我們的勝利，我們的勝利就是你們的勝利。在每次集會上，鞏固的團結和歡樂的氣氛包圍着每一個人。

中國青年在亞洲、非洲和拉丁美洲各國青年中可以容易地找到親密的朋友。在這種會見會上，人們聽到最多的是這樣一句話：「我們彼此將心連着心，手拉着手地並肩前進。」在每一次集會上，熱情的亞洲、非洲和拉丁美洲的朋友們，都對中國人民表示了親密的友情。中國話對於外國人來說是相當難的，但是不少朋友們都學會說：「中國好」、「中國人民好」。

在一次和拉丁美洲青年會面時，一位阿根廷的代表，緊緊地抱住中國青年代表團副團長張超說：「我用熱烈的擁抱來祝賀你們建國十周年。我希望在不久之後，在我們首都能夠看到你們國家的美麗的電影。」

一個危地馬拉的青年也對中國朋友說：「你知道，中國越強大，我們越高興；中國永遠是我們的朋友。」一位阿爾及利亞學生激動地說：「帝國主義總是欺侮我們，美國幫助法國用殘酷的戰爭來鎮壓我們的正義的鬥爭，但是你們中國人民總是支持我們。帝國主義過去也欺侮中國人民，可是你們勝利了。你們的今天是我們的榜樣。我們注意着你們的一切成就。如果你們能够到阿爾及利亞來，我們的人民將會用最好的東西來招待你們，並且把你們一個一個緊緊地抱起來。」

在聯歡節期間，中國青年還同西歐資本主義國家青年和美國的青年們進行了友好的交談。

在這些交談中，可以發現一個特點：他們對存在快十年的中華人民共和國卻還很陌生。這說明資產階級的宣傳家們，總是利用一切可能在他們人民和中國之間築起一座謠言的大山，害怕知道中國的眞實情況。一位美國工人說：「雖然我們的政府敵視中國，但是我們人民和青年是希望和中國友好的。我們想到中國去訪問，可是我們的政府不允許。」

在中國青年同來自各國青年的會見會上，人們深深感到，了解能促進友誼。接觸的時候雖然很短，但是各國青年友誼放射的光芒，卻是永恆地照耀着；和平的敵人的一切破壞活動，只能是枉費心機。

賽車爲禍日本 賭仔全家見龍王

東京航訊

東京以北琦玉縣的一條名叫「荒河」的大河中，從七月二十九日到三十日陸續發現了大小六具屍體，除了兩夫婦之外，其餘四具屍體最大的五歲，最小的只有兩歲。這是日本千千萬萬因沉緬於賽單車賭博而全家自殺的慘劇之一（編者按：賽單車消息本報前已報道）。

賽單車和賽車是流行於日本各地官商合辦的公開賭博。日本中下階層的小市民每年不知被賽車會刮去多少血汗錢。據日本通產省發表，去年一年，日本地方財政僅賽車一項的收入便達七百六十二億日元。日本各地方政府因醉於賽車收入驚人，紛紛競相舉辦。因此每個縣甚至擁有兩三個賽車場。結果每年便爲日本製造了無數社會悲劇。

這次演出全家自殺的悲劇主角武藤昭太郎，是札幌縣附近的一個青年木匠，今年只有三十歲，他的妻子吉子比他小三歲，他們一共生了四個兒女，個個活潑可愛。武藤技能優秀，每月工薪二萬日元（合港幣三百三十元），此外他妻子也作些零活補家用，孩子沒生得這麽多時，一家人雖不寬裕，但克勤克儉，也能維持一個快樂的家庭。

可是自從札幌縣設立了賽車場之後，武藤便被這種賭博所吸引，漸漸人也變了。他覺得與其每天辛辛苦苦地工作，何如到賽車場去賭賭運氣，有時一個月的工資頃刻之間便能弄到手來，於是他漸漸無心工作，到處打聽貼士，研究單車騎手們的狀態，常常藉故不上工。有時一個月的工資拿到手便馬上去車場碰碰運氣，但總是空手而回。這時，他已債台高築，人們管他叫「借債鬼」。

後來武藤索性將自己的房子也抵押給別人，拿到了九萬元的高利息貸款，竟日價地賭博，他不但在札幌賭，還跑到別的縣份甚至遠渡到本州的賽車場去賭，結果把九萬元賠得乾乾淨淨。

抵押給別人的房子到期了，無錢還債便須騰出房子，這時武藤頗有悔悟之意，時時流露厭世之情。上月十三日，武藤全家突然出走，鄰居們問他們搬到哪裏，他們一句話也不說。不久之後，他們全家的屍體便都飄浮在荒河上。

各國風光

椰城唐人街風光

班芝蘭或者稱爲格羅托，是雅加達著名的鬧市之一，每個椰城市民，無論男女老少都熟悉這個地方。班芝蘭的特點除了是包羅萬象的巴剎（市場）所在地以外，就是那裏的居民中國人佔大多數，商店、飯店、咖啡店等等多數用中文作招牌，所以有人稱班芝蘭爲唐人街。

五光十色的巴剎

在班芝蘭什麼東西都可買到，從食品、日用品、婦女化粧品到時髦的奢侈品都無所不有。蔬菜、魚類、藥品等等的商販，都集中在圓形的市場裏，可是也有一些布店和糖果店等。

特別的食攤

班芝蘭北部有不少菜館、飯店及其他食攤，那裏有賣中國化了的"Nasi Ram"燒肉飯等，還有所謂「冰凍水果」，那裏起碼有四、五家食攤賣冰凍水果，那些水果放在玻璃櫃裏面，上面蓋着冰塊，水果種類豐富，有香蕉、木瓜、西瓜、黃瓜、番茄、鳳梨、芒果、莎禾、炎烏等等應有盡有，吃的時候是用辣醬、甜醬調味。

雜貨攤

班芝蘭沿街兩旁都是雜貨攤。有些必需品在老巴剎、新巴剎或者其他商店不容易買到的，在這些雜貨攤便可買到，如浴用肥皂、牙膏、雪花膏等等。這些東西有過一個時期相當缺乏，連新巴剎的大商店也沒有，而這些雜貨攤卻如常供應。

靠近食攤南部的雜貨攤，除了賣一些日用品外，還出售襪衫、鞋子、手帕等衣物。這裏出售的襯衫有美國式、歐洲式、夏威夷式和飛哥式，最新式的鞋子也是在此最先露面的。

大衆化咖啡店

有人把椰城的咖啡店分爲大衆化和貴族化兩種。班芝蘭的咖啡店是屬於大衆化的，所以座上賓客常滿，上至頭家（老闆）下至三輪車工友，各式各樣人物都有。在咖啡店前面，擺着不少食販出售各種各樣的菜飯，他們多是用手推車來做生意的。人們在食販吃過飯後，便到咖啡店喝杯咖啡，所以咖啡店和那些食販可以說是相依爲生的。

四間電影院

班芝蘭這麼小的地區卻有四間戲院——「好里安」、「上海」、「中華」和「叻那巴勒」。最漂亮的是「好里安」戲院。可是這四間戲院在椰加達來說，都是三等戲院。上映的影片都是其他戲院映過的舊片，其中以香港攝製的中國語影片爲最多。

中國風味

班芝蘭的歷史相當悠久，那些建築物還保留一些中國風格，房子不論大小，都有兩層樓。此外，新式的樓房也不少。

每逢中秋節來臨前，班芝蘭沿街兩旁搭起出售月餅的攤位，這些攤位佔了街道的三分之一，月餅的品種相當豐富。春節、元宵節時，班芝蘭成爲椰加達最熱鬧的地方，人羣熙來攘往，街道水洩不通。

廣東音樂飲譽歐洲
民間樂團赴蘇匈等國演出歸來
穗市音樂曲藝界熱烈迎於車站

【本報廣州專訊】廣東民間音樂團最近到蘇聯、匈牙利等國訪問演出歸國後，曾在北京、天津、濟南、青島、南京、杭州等地巡迴演出。七日，該團返抵廣州，在火車站上受到廣州市的音樂曲藝界的熱烈歡迎。

該團於八、九兩日在中山紀念堂公演。

該團這次在蘇聯、匈牙利等國演出的有廣東管樂合奏「雙龍壽爵」、「娛樂昇平」、「鳥投林」等，有潮州管樂合奏「粉蝶採花」等，還有二胡獨奏、古箏獨奏、琵琶合奏和粵曲獨唱、河南梆子獨唱等節目。在廣東音樂合奏的節目裏，有幾個很獨特的曲子，那就是以蘇聯民歌、匈牙利民間舞曲編曲的「鴨子在城外游泳」和「瘋顛曲」。他們演出的節目在國內外都獲得好評，受到觀衆熱烈歡迎。

該團的演員有潮州音樂的著名老藝人陳良傑（吹簫）、林運喜（打鼓）、王安明（頭胡）和陳廷賢（洋琴），有演奏廣東音樂的著名的二胡手劉天一、揚琴手最佳的方漢和擅吹嗩吶的楊秋等；此外，還有河南梆子演唱者鄧誼，粵曲演唱者何榮龍等。

廣東民間音樂團團長是廣東有名的音樂家周國瑾。

解放後受到各方尊重
穗滿族人民生活好
辦起學校工廠老人院俱樂部等
改姓埋名者都已恢復原來姓氏

【本報廣州專訊】解放前幾乎成爲歷史上的名詞的廣州滿族，近十年來受到各方面的尊重和照顧，許多過去改姓埋名的人，都已陸續恢復了原來的姓氏。廣州現在有滿族小學，滿民俱樂部，回族和滿族合辦的老人院和民族聯合工廠，滿族和漢族一樣愉快的生活着。

廣州的滿族是清朝駐防廣州的滿軍八旗後裔，據光緒年間調查記載，當時有六千多人。辛亥革命以後陸續走散各地，解放前國民黨統治時期，由於民族歧視，「旗人」、「滿洲仔」多被輕視，難於立足，因此許多人改姓易名，冒爲漢族，有些竄走海外。在廣州的多以小販爲生。風俗習慣也逐漸和漢人一樣了。

解放後，新中國的民族政策，對待全國各民族一律平等，滿族在祖國大家庭裏同樣得到各方面的尊重和照顧。據調查目前廣州滿族尚有二千多人，廣州市的人民代表大會和政治協商會議都有他們的代表，市內各區的人民代表和政協會議也都有他們的席位。設在光塔路的滿族小學，現有學生五百多人，滿族的適齡兒童皆已入學。較貧苦學生免收學雜費。滿族青年皆已就業，原來做小販的亦已轉往工廠、企業工作。回滿族共同舉辦的民族聯合工廠，有四十多名職工。滿族有一百多人的滿民俱樂部，今年組織經常都有滿族同胞在那裏開會，看書報，舉行晚會。

閩老中醫醫案醫話
匯編成冊即將出版
註明病因症狀診斷療法處方
係名中醫長期行醫經驗匯集

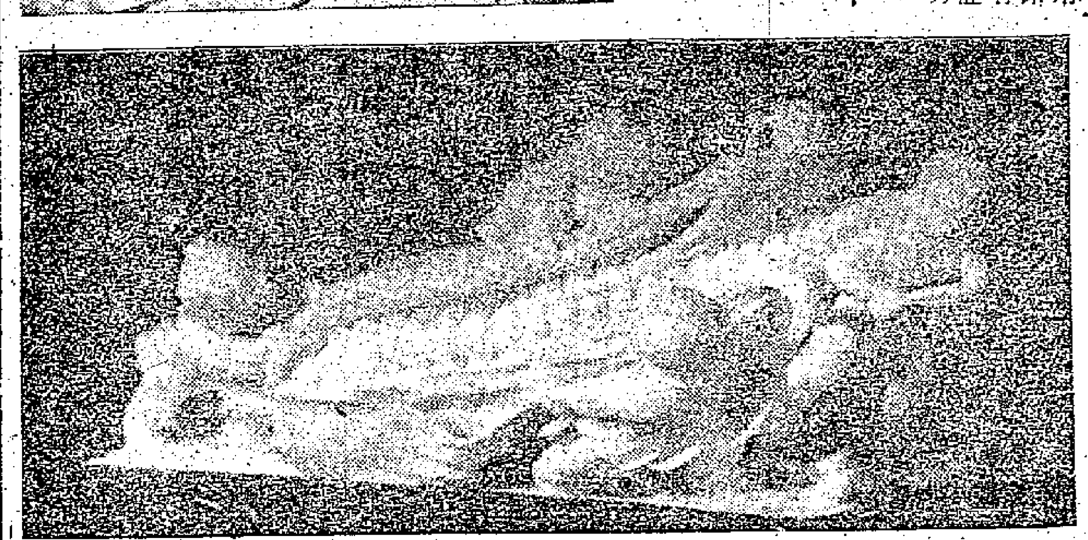
【新華社福州七日電】福建省中醫研究所爲了繼承中醫學術經驗，在全省徵集到著名的中醫醫案醫話六百多本。現在，已開始組織力量進行整理，分門別類匯編成冊，準備在九月前編印一部「福建省名老中醫醫案醫話匯編」。

醫案醫話是中醫的臨床紀錄，它與驗方、單方不同，不只紀錄用藥，而且通過具體臨床診斷，全面地紀錄下有關病人的得病原因、症狀、診斷、療法、處方和詳細的分析、論斷。它是中醫人員長期行醫經驗的匯集，是理論與實踐相結合的產物，對學醫的人具有很大的幫助和啓發作用。福建省這次大規模地收集各地著名老中醫醫案醫話，對全面發掘祖國醫學遺產，繼承中醫學術經驗，培養下一代中醫人員都有很大作用。

福建省中醫研究所早在兩個多月前，就通過各種方式，廣泛發動全省各地著名老中醫積極總結經驗，整理成文，並派出幹部下縣下鄉重點「採風」。各地老中醫熱烈響應徵集工作，中醫林英藩獻出了珍藏幾十年的、他祖父手抄的遺稿「青囊堂醫案」一部，年屆八旬的福州市名老中醫王德藩、官宗海、李健頤等分別整理了一冊醫案醫話，寄給研究所。上杭縣八十一歲高齡的中醫張愷生不但表示要積極整理自己的經驗，還獻出了珍藏的「古今圖書集成醫部」一五二〇卷。福州名中醫鄭宗洛把他的經驗寫成「醫案傳薪錄」獻出。目前，徵集工作還在繼續進行中。

穗中等學校新生改期十五日放榜

【本報廣州專訊】廣州市中等學校招生委員會發出通告：廣州各中等學校（包括中學、師範學校、中等技術學校）原定七日分校公佈新生取錄名單，現改期在十五日放榜。



黎慕嬋牙雕獲一等獎

黎慕嬋今年廿一歲，前幾年才從事象牙雕刻，也很聰明，屢刻技藝進步極快。這次在廣州工藝美術創作展覽會中，她的創作品「娃娃拉泉米」獲得了一等獎。

上圖：黎慕嬋在埋頭雕刻。

下圖：黎慕嬋的獲獎作品「娃娃拉泉米」。

廣州市中學生舉行文藝會演
精采節目連演一週

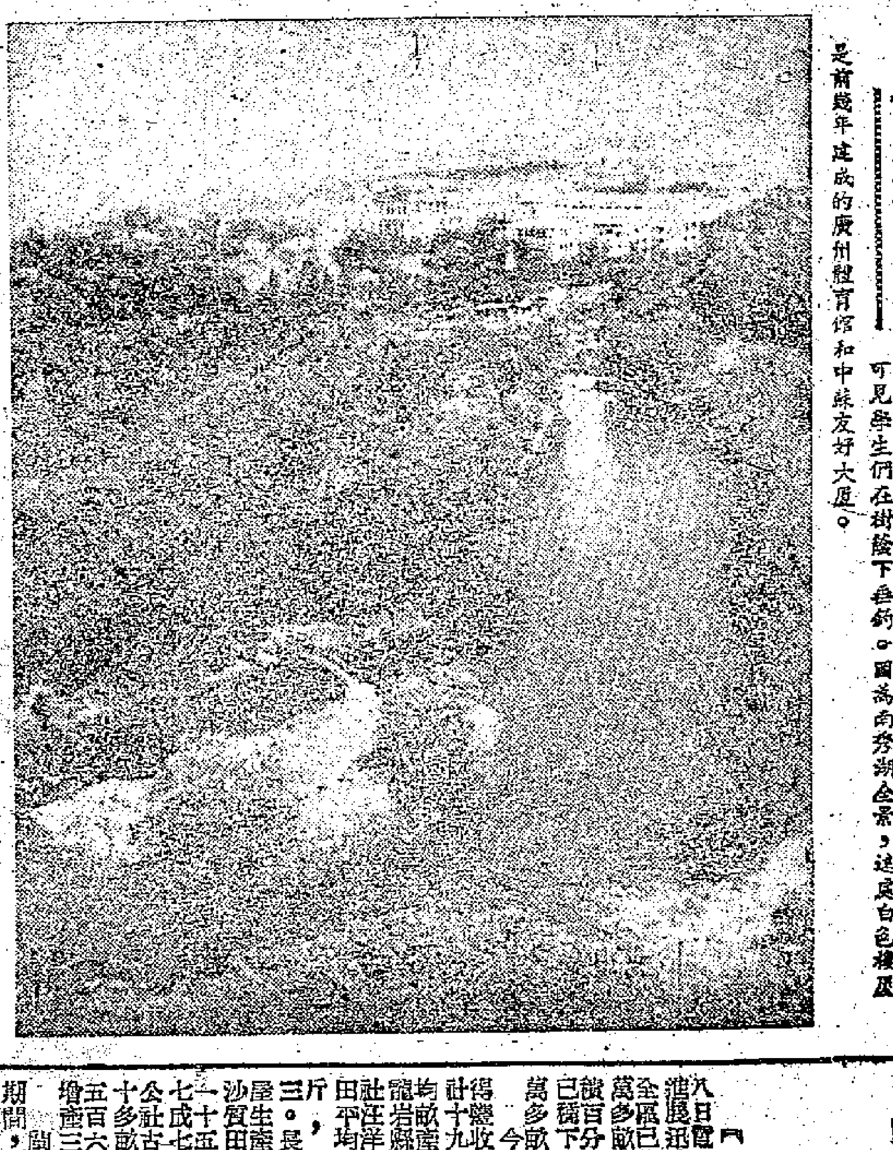
【本報廣州專訊】廣州市中學生舉行暑期文藝會演，文化公園中心廣場夜夜笙歌，洋溢歡樂氣氛。

文藝會演從三日開始後，每晚都有精彩表演，節目中有師生創作的舞蹈「新生的一代」。有民間舞也有外國舞蹈，並由廣州各中學最優秀的樂隊伴奏。還有：管絃樂合奏，管樂五重奏，大合唱，小組唱，女高音獨唱，鋼琴獨奏，相聲，詩朗誦。

參加文藝會演的學校是：廣州市第一、二、三、八、九、十二、廿二、廿四、廿九中學，廣州市第一師範學校，幼兒師範學校和執信女中等。各校平素愛好歌舞活動的華僑學生，在會演中顯得很活躍。

文藝會演將在文化公園舉行一個星期。

南秀湖風光



廣州越秀山下，在綠樹圍繞中有個一泓碧水的南秀湖，此地環境幽美而寧靜，是個釣魚的好地方，暑假期間，隨時可見學生們在樹蔭下垂釣。圖爲南秀湖全景，遠處白色樓房是前幾年建成的廣州體育館和中蘇友好大廈。

乞巧節前夕 穗香粉暢銷

【本報廣州專訊】乞巧節將屆，廣州市下九路天光化工廠門市部（即三鳳門市部）像往年一樣，於夏曆七月初一開始張燈結綵，迎接更多的顧客。

近幾天的晚上，在這滿店飄香的門市部裏，人頭湧湧，不少婦女在這裏購買她們心愛的香水、面粉和爽身粉，或購買一元或二元一份的七夕禮品。

三鳳牌面粉久已馳名，有海棠、蘭花、牡丹和紫羅蘭等名稱，有方形、圓形和蛋形的，有白色和粉紅色的。據悉，今年三鳳牌面粉的產量比去年增加，近幾天的上市量更多。

閩南種植水蜜桃 今夏有成批收成

【中國新聞社福州七日電】永春北磜華僑農場，牲畜成群，水蜜桃結實。

北磜農場水草茂盛，飼料充足，宜於飼養牲畜。到七月上旬，全場共養大、小豬三百九十三頭，羊八十八頭，鵝一百卅隻，兔八十二隻，火雞四十八隻，平均每個職工有豬羊兩頭多，可以吃到自己飼養的豬、羊肉。同時還供應了泉州華僑旅行服務社等單位一批豬苗。

這個農場種植的水蜜桃，也已源源上市。預計今年可收成八千多斤。

福建過去只有福州地區栽種水蜜桃，一般都認爲福州以南地區不宜種植。北磜農場一九五七年春開始試種，一九五八年春開始試種結果，比一般結果期要提前。今年夏季開始成批收成，樹齡雖只一人高，却是結果纍纍，有的一株產十六斤多，所產水蜜桃，汁多、味甜、香醇、色紅、個兒大，今年初次結果，有三兩多重一個的。

粵製糖工業大發展
全省現擁有機製糖廠九十九座
日榨蔗四萬噸比四九年增四倍

【中國新聞社廣州八日電】廣東已成爲中國甘蔗製糖工業主要基地之一。全省擁有大、中、小型機製糖廠九十九座，日榨蔗能力達到四萬多噸，比一九四九年增長四倍。

廣東解放以來興建了五十個各種機製糖廠，其中日榨甘蔗一千到三千噸的有中山、南海、揭陽、萬陽、華僑糖廠和江門甘蔗化工廠等十一個。部分投入生產的江門甘蔗化工廠，將建設成爲綜合利用甘蔗製造糖、酒精、乾冰、酵母、紙漿、紙的工廠。廣東原來糖廠集中在珠江三角洲，隨着新糖廠的建設，湛江專區和海南島已經成爲廣東新的製糖業基地。

隨着製糖工業的發展，廣東還先後設立了製糖設備製造、科學研究、甘蔗良種繁殖、技術幹部培養等專業機構，形成了完整的製糖工業體系。廣東甘蔗種植業也發展很快。海南島和湛江專區，已開闢爲新的蔗區。

閩西早稻普獲豐收
受淹稻田損失不大

【中國新聞社福州八日電】閩西夏收夏種進展迅速，至八月三日全區已收割早稻面積百分之六十左右，並已種下秋季作物七十二萬多畝。

今年閩西各地獲得豐收。永安縣城關公社九十畝早稻，平均畝產達九百六十斤；上杭縣山區的小池公社洋坪生產隊三百六十畝早稻，平均畝產一千二百斤，比去年增產七成；長汀縣大同公社胡屋生產隊一百二十畝，平均畝產八百斤，比去年增產七成。永定縣湖雷公社古竹大隊二千多畝早稻，平均畝產五百三十六斤，比去年增產三成多。

閩西地區早稻生長期間，雖然曾遭受風旱雨災，今年五、六月間連接發生山洪暴發，受淹稻田達十萬餘畝，但是解放以來最大的洪水，由於人民公社人力多，力量大，及時組織人力排水、除草和追肥，搶救了近九萬畝受淹稻田，大大減少了損失。幾年來修建的永定仙溪水庫、連城賴橋水庫等六十三個水庫、四十三處山塘和九千一百多處防洪排澇工程起了重大作用，保證了今年的豐收。

閩西地區的五十八萬農民，在早稻豐收的鼓舞下，正加緊投入夏種。僑鄉東肖公社已基本完成夏種。下洋公社也正在加緊下種，並已擴種一千四百多畝作物，一些早種地區的晚稻已開始除草追肥，稻苗生長良好。

印尼歸僑李吉甫任粵文史館館員

【本報廣州專訊】僑居印度尼西亞數十年的愛國華僑李吉甫，今年四月由雅加達回國，現有關方面已聘任他爲廣東省文史研究館館員。

李吉甫今年八十三歲，旅居印度尼西亞期間曾在雅加達創辦正論周刊、正論報等，在華僑社團工作中亦熱心爲僑胞服務，近以年邁夫婦兩人返祖國養老，人民政府以李氏在文史方面素有研究，特羅致在廣東省文史館內。李現仍精神矍鑠，夫婦兩人定本月中往杭州、上海、北京等地觀光。

廈門市淘化大同罐頭廠創辦人
楊就是老先生訪問記
今年九十二歲，擔任廈門市政協委員，精神奕奕。去年曾應親友之邀到香港住了一個多月。

本報記者徐佩華

虎頭山下安度晚年

楊就是老先生住在這環景色迷人的虎頭山下。

廈門虎頭山的景色是迷人的，它瀕着一泓蔚藍色的海水，與鼓浪嶼的龍頭山相峙，昔日所謂兵家必爭之地的「龍虎把口」，指的便是這一帶地方。

七月初，我來到虎頭山下，拜訪了楊就是老先生。楊老先生現在是廈門市的政協委員。他是廈門淘化大同罐頭廠的創辦人，一生中，在這家企業上花費了不少精力，直到他八十歲那年，才擺脫繁忙的商務，退休安度晚年。楊老先生今年已享有九十二歲高齡了，行走不很方便，但耳目還很清晰，精神奕奕。

楊老先生熱情的接待了我。這時，火車嗚嗚長笛，從虎山腳下急馳而過，我們的話題很自然的就從火車談起。楊老先生興奮地說：

鐵路修到家門之前

「在勘測廈鷹鐵路時，他們對我說，因爲修建鐵路的需要，可能要動用你這座房屋庭院的前面一些地方。」楊老先生指着門口的幾株花開說：「我一聽說政府派人來測量，我馬上對測量隊的同志說，不用說種花了，就是叫我的住宅遷移，我也願意拆掉我的庭院，這是全市人民多少年來的願望啊！我這麼大的年紀，還能親眼看到火車從我家門口經過，怎不歡喜呢？」接着，楊老先生又興奮地說：「鐵路修通了，我心裏可樂極了，當時我還想了四句話來表達我的心意：

萬年希望今已成，火車開到我面前；
這是國家的光榮，大家拍手來歡迎。」

一雙兒女僑居美英

我問起楊老先生的起居情況，他告訴我，在這裏和他一起居住的有他的夫人和兒子、媳婦等，還有一雙兒女分別僑居在美國和英國。去年八月間，兒女們思念他老人家，特地約楊老先生和他夫人到香港會見；同時香港許多老朋友，也邀他老夫婦去香港玩；於是楊老先生和他夫人就到香港去了一趟。

楊老先生很健談，講到這裏，他談起到香港後的情形：

「去年一到香港，一百餘位親友特地到車站來迎接，香港的實業界和宗教界，還爲我舉行了歡迎會，給我安排了十分舒適的生活。他們一再挽

不願離開自己家鄉

留我居住在香港。可是我在香港常聽到搶劫、跳樓、自殺的案件，我告訴香港的親友說：這些事情在香港是平常事，在祖國可少聽見，香港是個花天酒地的地方，雖然親友們爲我安排了舒適的生活，可是我總想起家鄉的一切，想起「老人會」活動，所以在香港只住了一個多月，就回廈門了。」

據我所知，楊老先生是很關心國家大事的，他經常參加廈門市召開的有關會議和政協「老人之家」舉辦的各種活動，他都要去看看。我隨即請他談談這方面的情況，楊老先生告訴了我下面一段故事：

「廈門臨解放時，楊老先生的許多親友勸他到香港居住，可是他老人家堅持要留在自己的家鄉。解放初期，廈門市當局派汽車接他赴宴，親友們有的還放心不下，那天吃飯時，首長們知道楊老先生是信奉基督教的，於是要他按照宗教習慣禮後再用膳。說到這裏，楊老先生風趣地說，我那些擔心的親友們真是多餘了。」楊老先生又說：「尊老愛幼是新社會的美德，現在國泰民安，國強民富，政府處處爲百姓做好事，這條廈鷹鐵路就是一個見證！」

打擾了楊就是老先生兩個多鐘點，他該休息了，於是我告辭出來。楊老先生的熱情待客，使我久久不忘。

服務版

計算出口價格用何法爲上算

趙記先生：

一、照你所舉的例，你問計算出口價格時應用「起碼運費」(MINIMUM FREIGHT)計算運費還是以實際尺碼計算運費準確，這點很難說，要看買方定貨數量而定。如果買方定貨數量爲一百打時則用你所舉的「A」法計算比較準確。但要注意，用「起碼運費」計算運費，買方定貨數量愈少，單位價格所負擔的運費愈大，因爲「起碼運費」是不變的，數量大，分攤起來比較少；數量少，分攤起來比較多，這是很容易明白的道理。所以如果不確定買方定貨數量，例如照你所舉的例來說超過二十立方呎時，則用你的「B」法計算較爲準確。

你的計算有些地方可能算錯了，如：計算保險費時保額估計少了一點；佣金也少算了，以你的「A」法爲例，總值是$5,933.20，代理佣金百分之五應爲$296.66，而你算出來的是$282.50，相差十餘元。你舉例中有銀行費用也未計上。

佣金和保費怎樣可以計算得較爲準確；請參考七月三日本版登過的計算表和日前對大偉先生的答覆。

二、照你所舉的例來說，客戶定貨按實際尺碼計算少過（起碼運費），我想以「起碼運費」計算較爲準確。

報價時可以註明「最少定貨量XXX打（Minimum Order XXX doz）」較爲明確，如果只說「Minimum Order……200ft.」對方是不明白的，因爲他不知道若干打才符成100ft。

報價時價格單位以1打或100打計算是沒有差別的。

三、洋面保險應在C.I.F.或C.I.F. & C.總值上加10%才合。

四、C.I.F.價格加上代理佣金，成爲C.I.F.&C.。

五、出口商利潤各有各的計算不同，有些出口商只在廠價上加上一定百分比作利潤，有些則在C.I.F.價格上加上一定百分比作利潤，要應多少自己可以決定的。

六、「Nett Shipped Weight」就是以裝貨時的淨重計值；「Nett Landed Weight」則是以卸貨時的淨重計值。

七、「Nett Shipped Weight」對買方不大有利，因爲裝運過程中的「失重」(Loss in Weight)損失由買方負擔；「Nett Landed Weight」則相反，「失重」損失由賣方負擔。

八、「Gross For Nett」就是「包皮作貨」之謂。其餘問題明日再覆。（子川）

主席與總統職權是否同

我國的主席職權如何？

啓光先生：

（一）各個國家有總統、主席不是一個國家所共有，所以他的職權是不能相比較的。

在資本主義國家裏，有「總統制」和「內閣制」兩種。「內閣制」元首是不負實際責任，一切政策與行爲，均由內閣負責。元首只是名義上的國家元首。內閣的領導人名稱，有的稱首相，有的叫總理。英國是採用「內閣制」的國家。

「總統制」的元首自負行政責任，行使憲法所賦予的權力。總統並不由國會產生，而出自國民選舉，所以僅對國民負政治責任。總統自由任免國務卿，國務卿對總統個人負責。立法、行政、司法分屬於三個機構，以立法權付託議會，行政權付託總統，司法權付託法院。這三個機關各自運用其憲法上的地位，行使其法定的權力。美國是採用「總統制」的國家。

（二）我國主席的職權是：

一、主席根據全國人民代表大會或常務委員會的決定，公佈法律和法令，任免國務院總理、副總理、各部部長、各委員會主任、秘書長，任免國防委員會副主席、委員，授予國家的勳章和榮譽稱號，發佈大赦令和特赦令，發佈戒嚴令，宣佈戰爭狀態，發佈動員令。

二、主席對外代表國家，接受外國使節；根據全國人民代表大會或常務委員會的決定，派遣和召回駐外全權代表，批准同外國締結的條約。

三、主席統率全國武裝力量，擔任國防委員會主席。

全國人民代表大會是我國最高國家權力機關，又是代表我國人民行使國家立法權的機關。

（三）經理和司理的職務一般是沒有分別的，大公司和大商行多設經理，經理是這機構的負責人；舊式的商店的司理，也是這店舖的負責人；襄理是經理的助手，經理不在便由襄理負責。

初潮不準並非有病

ABC女士：

十三四歲經期初來的一兩年，時間每每是不準確的，是以稍爲遲或早，身體若沒有甚麼事，實不必介意。就是一個十八九歲的少女，她的經期偶然的遲或早了十天八天，色素就是有些異樣，只要是偶然發現這種情狀，而身體亦無其他特殊病徵，也不要介意，這實在不是什麼病。因爲一個青春少女，發育期間，生理起了變化，她的「情緒」也隨着變化，由於這種原因，可能影響到她的經期問題，是以偶然的發生或早或遲，實不必用藥調理，自然就會回復正確了。

你體質素弱，自今年起，每次月經來潮，腰脊感覺酸軟無力，且常有白帶，臉色面色黃，醫生謂你欠缺各種維他命。由此看來，只要強壯你的身體，你的月經就可恢復正常了。你平常可以服用人參精及胎盤片，當歸煲羊肉（去皮）等對你也適宜，爲着治療你的腰脊酸軟及白帶，可在沒有傷風外感時，多服幾次下列的方劑：生龍骨六錢，生牡蠣六錢，白芥子二錢，山萸肉三錢，杜仲四錢，當歸五錢，牛七三錢，海螵蛸四錢，茜草四錢，四碗水煎取一碗，溫服。戒生冷瓜果。

性冷感原因多

參侍先生：

一個患「性冷感」的婦人，她的致病原因頗多的，應查出她的致病原因，亦不難治愈。你寫來的藥方，是興奮劑而已，將這種藥納入陰道並不適宜，亦未必有效。我認爲仍是直接去看醫生，檢查清楚她的病因，而後設法治療爲佳。治好了，仍有生育希望的。

江明先生：

你的皮膚近來起了一些紅色或白色的條紋，不痛也不癢，這可能是皮膚色素有一些問題，但對健康無影響的，可長期服用魚油丸，及每日都吃一些生果，經過一個時期，皮膚的條紋可能消除。

鍾庸

服中西藥也要忌口

子常先生：

在服藥期間，禁食某些食物，一般稱之爲「忌口」。爲什麼要忌口呢？主要原因是某些食物可與所服的藥相尅制而減弱藥效，或者與藥物相結合而生成有毒性的物質，有害於身體。

忌口，是我國人民多年積累起來的經驗。唐朝孫思邈著的「千金方」中就有這樣的記載：「凡服藥，皆斷生、冷、酢、滑、豬、犬、雞、魚、油、麵及果實等……」又說：「凡餌湯藥，其粥食肉菜皆須大熟，熟即易消，與藥相宜，若生則難消，復損藥力……」。這說明了在服藥期間，凡是生、冷、滑、膩、腥等食物以及食物尚未煮得熟透，皆不宜吃，因爲這些食物有礙於消化，當然也就妨礙了藥物的吸收而影響療效。

在服西藥時，也有幾種藥服後必須忌口，例如服用了驅蟲所用的山道年、綿馬、石榴皮和四氯化碳等，必須忌食油膩如肥肉、豬油、雞湯等，因爲脂肪能與這些藥物結合而引起中毒；又如雞蛋中的含硫蛋白，可以和磺胺類結合，生成較大的晶體顆粒，能使腎臟堵塞，因此引起腎臟病尿血等，所以在服磺胺類藥物後，患者不要再食蛋類及葱、蒜等。

纖維瘤乎？軟骨瘤乎？
經檢驗才能確定

醫藥信箱

白丁先生：

照你所說情形，你皮下所生的硬塊實在很難斷定是什麼病，既然曾經開刀取出過一粒，則行組織檢查後當可知道是什麼東西。陰囊處的硬斑與最近右手腕背部所生的硬塊是否同是一種病，無法知道，這些症狀不作詳細的直接檢查是無法確定是什麼病的。

你從前的硬結都是自生自滅，而右手腕背面的硬結已將一年尚未消失，也許是纖維瘤，軟骨瘤之類。

有物贈送

我有一些原子粒收音機零件、磁性天線變壓器、喇叭等。無條件送給愛好者，在香港的讀友則送電子管書籍；超外差式電路、短波、半導體等。來函澳門黑沙環二十一號合利興洪兆興。

拔蘭地味淡如水 已被人偷龍轉鳳

科學常識

江南先生：

你發覺前所購的一瓶拔蘭地酒味淡如水，那毫無疑問地是贗品。因爲一般拔蘭地酒都是由葡萄蒸餾而成，它的比重約爲0.935，含有酒精約51.5%，氣味芳香。即使是雜牌的拔蘭地酒在香醇一點上稍爲遜色，但也不會很差。你購的那瓶拔蘭地酒粗劣如此，也許被人用偷龍換鳳的方法，把水滲入而置換了原來的酒。據說他們所用的工具十分簡單，僅是一個大型的注射器（俗名針筒），方法也不複雜巧妙，大致的過程是這樣的：他們先將注射器的鋼針穿過瓶塞插進瓶裏，跟着像向人抽血似地把瓶裏的酒抽出來，然後再利用注射器把水注進瓶裏，填補抽去酒後的空間。由於他們做得很熟練，外面沒有留下顯著的痕跡，購買的人往往不能及時發現而上了當。

如果你購的那瓶酒是屬於這種情況的話，那就不會有毒，瓶裏盛着的最大可能是一些不潔淨的水，不一定含有木精。當然，這樣的酒不喝爲佳，以免或有其他東西摻入而中毒，留來做試驗好了。

化驗酒的成分 用分餾法分解

如果你想知道酒裏是否含有甲醇（Methyl alcohol又叫做木精），目前沒有簡易的方法，一般是用分餾的方法來進行檢驗。分餾就是將含有二種以上揮發性物質的混合液體，經過蒸餾工作，使裏面各種成分互相分離的方法。這個方法的主要根據是利用各種揮發性物質的沸點高低不同，在進行蒸餾的過程中，沸點較低的物質先行化汽，沸點較高的後化汽，與有一定的次序，不會混亂，只要設法分階段收集從混合液體裏逃跑出來的汽，並使它們分別凝結成液體，就可以把原來的混合液體分成若干種不同的單一液體。再經過檢驗，就可以知道混合液體的成分了。比方，甲醇和乙醇（Ethyl alcohol，又叫做酒精）雖然同樣是無色而易燃的液體，但甲醇的比重是0.81，沸點是64.7°C，乙醇的比重是0.79，沸點是78.4°C，用分餾法可以把它們分開。不過，設備上稍爲複雜，實行的時候有點困難存在，專門化驗的機構就沒有問題。（惠）

服務部

徵求

▲徵求保姆一位，帶兩女孩上學及打理家務。年廿五至三十歲未婚或失婚（無子女、無負擔），須初中畢業，思想純正，性情溫和喜愛孩子，清潔勤儉，會烹飪，有看護孩子經驗，無不良嗜好（不打牌）爲合，月薪百元，願就者，請於本月十五日前每日上午十時至下午二時（星期日下午一時至五時）前來國泰戲院側秀仔大廈九樓C座陳洽

▲欲徵一八成新自用單車一架，牌子不拘，如有讀友割愛者，請列明價錢條件等，來信灣仔軒尼詩道四五六號三樓蔡金

求職

▲男，廿一歲，高中畢業，英文（F.2）程度，能操國、粵、潮語，具舖保，求寫字樓、公司或工廠之抄寫員、助理會計、外勤等職位。有意提拔請函德輔道西八十一號二樓林行虹。

週二實施清潔運動 市政局宣佈違者將被控

西區及深水埗居民注意

【本報訊】醞釀已久的「保持城市清潔運動」，即將在港九市區全面長期推行。十一日（星期二）起，先將港島西區及九龍深水埗作爲初步試驗區。

港府市政局發言人昨提出幾項簡單公共衛生措施，請該兩區居民遵行。他並警告說：「除非這些初步衛生措施獲得遵循，率行無違，否則違犯者將被控告。」

該兩區內的居民，須遵依下列這幾項簡單公共衛生措施：

（一）一切紙屑廢物須投入市政局所設的廢物箱內。

（二）所有垃圾均須投入可以蓋密的垃圾桶內。垃圾桶內垃圾，應每日清理傾入垃圾車內。

（三）不可隨地吐痰，因此種不合衛生的習慣，可以傳播疾病。吐痰只可吐入道旁溝渠鐵格內。如附近並無溝渠鐵格，則將痰吐入手巾內或紙塊內，事後須迅速投入廁所內或將之焚化。

（四）應令兒童在正式廁所大小便。

市政局發言人並聲明：這項運動將無限期施行，因爲若只推行短時期的運動，事後衛生標準仍必然趨於鬆弛。

爲使運動獲致效果起見，他籲全體居民合作，做到下面幾點：

（一）勿在街上拋棄廢物及紙屑。

（二）勿自住屋樓上向街上拋棄垃圾。

（三）勿在公共場所吐痰或擤鼻涕。

（四）勿縱使兒童在街上行人道或路邊大小便。

上述各種不合衛生習慣，有礙公共衛生。目前，本港居民擁擠，如欲減少疾病，必須維持高度公共衛生水準。

他解釋此一運動之目的，符合每個居民的切身利益，大多居民對於這些爲害社會習慣的嚴重後果，均漠然不覺或抱取不關心態度。須知別人不顧衛生的行爲會害及自己，自己不顧衛生的行爲也害及別人，爲各人利益着想，此種壞習慣必須制止。

污物使蒼蠅、蟲類及其他常爲疾病媒介的害蟲滋生；疾病亦使工作蒙受損失；因此，市政局請全體居民遵守衛生習慣，並鼓勵其鄰人同樣遵守衛生習慣。

每家居團以保持其所居週圍之地方清潔爲一己之責任，並應制止他人使該地方污穢。

保持衛生 免於被控

一、勿在街上拋棄廢物及紙屑

二、勿在住屋樓上向街上拋垃圾

三、勿在公共場所吐痰或擤鼻涕

四、勿讓兒童在行人道或路邊大小便

隨地吐痰 十人被罰

【本報訊】昨日又有十名隨地吐痰的路人，在九龍裁判署受審，其中一人無錢保釋，被扣留在警署一宵，法官判警誡了事。其他九人均判各罰款十元，各人被控罪名均爲在公衆地方吐痰，被告人等認罪。

庵堂上演「後窗」

嚶聲含情飄淨地 小鳥知音竟遠飛

寄食少女無心向學突離家出走 慈母撫育含辛十載盼女早歸來

失蹤的區靜嫻

【本報訊】有一個婦人向警方報告她的女兒於本月六日失蹤。

這個女人被人稱呼爲劉太，是依利近街十×號A二樓一間尼姑庵的傭婦，今年四十多歲，是增城縣人，身世十分慘苦，她丈夫很早死去，只給她留下一個獨生女兒，名區靜嫻。因爲家徒四壁，劉太是只好跟着同村一個姊妹寄食於尼姑庵。這個姊妹是個尼姑，劉太爲她洗衣煮飯，打理地方，換幾個工錢及她母女兩人的飯食。

就這樣含辛茹苦十餘載，女兒區靜嫻今年已二十歲，在旺利嘉士英文女書院讀第二班了。

在尼姑庵的後面，是車利街，這條街的五×號四樓，是一個車衣工場。尼姑庵的後窗正對着這間工場。工場中有一個青年，今年二十二、三歲，閒來無事，常倚窗吹口哨。兩窗相對，哨管傳情，這雙青年男女，遂相結識，繼而交往頻繁。但是做母親的卻始終給悶在鼓裏。

到了這個學期結束，區靜嫻忽然向母親提出，不願再讀書了，要到車衣工場去做工。母親自然不會同意，因爲這許多年辛苦都挨過去了，好不容易才供女兒由小學而中學，畢業之期，屈指可算。目前爲人傭雖然甚苦，可是也還不須女兒輟學做工，她希望女兒好好地修完學業，然後做事或結婚，以了一生心願。但是女兒卻堅持不再讀下去，這就使她十分爲難。

後來，她才發知，原來是後窗有事，往常每到星期日，女兒常去旅行，結伴的正是那個青年人。

就在這事發現之後不久，本月六日，少女失蹤了。當天下午二時許，少女身穿藍色格仔白點唐裝衫褲，蹬一對膠拖鞋，對母親假要去寄信，就此一去不回。她沒有帶行李，身上也沒有幾個錢，連身份證也沒帶走，估計不能去遠處。但是至今數天，迄未回家，慈母倚閭，望穿秋水，憂心忡忡，希望她早日回家，有甚麼事都好商量。

至於那個姓陳的青年人，這兩天仍照常返工，他對人說他「不曉得這回事」。

天氣 潮水

和緩西南風。初時密雲，間中有驟雨，後來部分時間天色頗好。

高潮：凌晨一時廿五分　下午一時廿三分

低潮：早晨六時五十一分　晚上七時四十六分

今日駕車遊新界 注意路旁的警察

【本報訊】警方將於今日（星期日）施行改善新界各主要道路交通情形。

大埔道及青山道沿線廿六處汽車避路地點，將有交通警察當值，指揮行駛緩慢之汽車駛入避路地點，使其他車輛可以先行。

香港廿三種中文報 星洲宣佈禁止入口

【路透社新加坡八日電】新加坡政府八日宣佈依據新加坡制訂的出版法令，下列二十三種香港中文報刊禁止入口。

這二十三種香港報刊計開：晶報、中英日報、先生日報、天文台報、自然日報、香港日報、環球日報、紅綠日報、超然報、學生周刊、上海日報、自由人、真報、成報、天星報、越華報、國華報、大華報、南中日報、娛樂之音、娛樂新聞、真欄日報、靈的呼聲報。

下午天公如作美 淺水灣可看熱鬧

八條美人魚 勇救女明星

【本報訊】淺水灣海灘的拯救表演，上星期日因雨順延至今日下午三時舉行。今天天氣雖不見得很好，但天文台預測下午部分時間天色頗好。

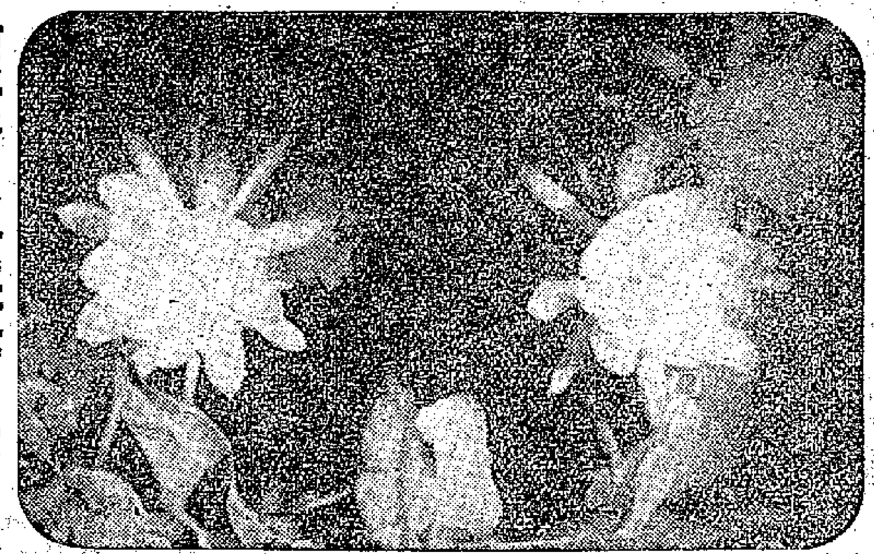
這次表演係由市政局拯救人員主持。扮演遇溺待救者爲邵氏女影星歐嘉慧、范麗。八名女拯救員都曾考獲英國皇家拯溺會拯溺考試合格，她們爲香港政府華員會邵鳳霞、邵鳳娟、曾鳳文、曾坤鈺、麥愛蓮、李綺梅及市政局的兩名（未定）。所表演的節目，共分七個部分。

陳茱迪遺產百元 昨日由其父領取

【本報訊】與男友郊亭遊新界失事慘死之十七歲英文書院女學生陳茱迪，有遺產一百元，由其父延律師向高院遺產管理處申請領取，已獲批准。

死者陳燕玲，又名茱迪陳，又名茱麗亞·陳，生前就讀於九龍聖瑪利諸英文書院。今年六月一日開始參加英文中學會考，至六月中旬方告完結。六月廿一日，她以考試完畢，輕鬆一下，與友人男子劉保羅所駕私家車到新界暢遊，不意在當日下午三時車駛抵九龍青山道六咪葵涌附近，汽車失事，當堂將她拋出車外身受重傷，後竟因傷重斃命。

七月廿七日下午，教育司宣佈英文中學會考放榜，死者名登榜上，且成績極優，英文、歷史、地理、生物四科優良，但她已看不到考試成績了。



方潤華家盛景 曇花一現再現

【本報訊】前任東華三院首總理方潤華考察美、加商業歸來，[illegible]街坊昨晚設筵洗塵，賓主盡歡。方潤華回港之日，他父親手植的曇花，頓然盛放，驟開兩次，每次三朵。數日之後又開兩次，每次均爲三朵。（圖爲方氏家中盛放的曇花）

離奇男屍與無頭公案

昨撈獲兩浮屍疑與兩大案有關 警方偵查一具腐屍指模

【本報訊】昨天在港內及新界海面上，相繼發現兩具被疑與某兩宗重要案件有關的浮屍。

昨晚九時左右，在油麻地碼頭對開海面，發現半截男人的上身殘骸，估計死者已死了一星期以上，殘骸浮腫腐爛，頭皮脫落，自胸部以下的腰部及下肢，都不知去向，左手截斷，一截已不見，右手尚完全，上有一處擦黑傷痕，估計是生前受傷的。這半具男屍的年齡約近四十歲。因爲肺胃都不存在，無法判明是死後拋下海的，還是生時墜水淹斃的（按：死後拋下海者，其肺、胃萎縮，不會大量充水，生前墜海淹斃者則相反，其肺、胃必劇烈擴張，並灌滿了水），但已被斷定，這具屍體的成爲兩截，是被大洋船的車葉輾成的。屍體面容已不能辨認。

警方在找到這半具屍體之後，殊顯緊張，負夜工作，直至凌晨，死屍的一小片手指皮被切去檢驗，以印出指模，與失蹤的某聞人的指模相核對，查看是否有關。但從外型來看，這半具屍體初步被認爲不像某失蹤聞人的。但是一切有待指紋核對後才能揭穿此謎。

第二宗是：昨天上午八時許，在新界大浪散石灣海面，發現一具將近四十歲的男人屍體，穿花格仔夏恤，西裝褲，淹死約三天，有人懷疑這具屍體是避風塘謀殺案被警方尋找的人物，但不能加以證實。

再不要隨地吐痰了！

在過海碼頭和小輪上、在電車裏、在餐室裏，看到了「請勿吐痰」或者「不准吐痰」的佈告，心裏實在覺得不舒服。

這種不舒服，決不是表示我們認爲隨地吐痰對；相反，正是我們認爲隨地吐痰是一種壞習慣，而不少同胞還沒能改掉它，所以長期以來成爲別人嘲笑的對象。爲什麼不能改一下呢？

假使你一脚踩到了一口別人所吐的濃痰，難道不噁心麼？而且還不只是噁心的問題。殺人的癆菌，正是這樣傳播開來的。沒有人願意得癆病，也沒有人願使病菌傳播，那麼，爲什麼不戒掉隨地吐痰的惡習？

不隨地吐痰，只是保持公共衛生的要則之一，這次「保持城市清潔運動」提出的幾件事，都是起碼的衛生要求，讓我們大家把這個地方弄得更乾淨點吧！

方舜

因患骨節炎 婦人跳樓死

【本報訊】昨日下午二時，黃大仙徙置區J座大廈，有一個女人從七樓跳落街邊，身受重傷，後由十字車送院救治。

傷者名吳寶娟，二十三歲，她與一個姓張男子結婚已有四載，育有兒女。她的丈夫以前是個建築工人，近來失業。據悉，年來死者精神不正常，今年二月間，她患骨節炎病，花了五百多元醫治仍未痊癒，一個月前曾經服滴露自殺過一次。昨日下午二時，她獨自跑上七樓跳樓自殺。

消除乘客種種誤會 巴士員工再提建議

【本報訊】香港中國社消息：九龍巴士車因乘客擁迫發生種種問題，已引起有關當局及社會人士注意，九龍交通警司日前曾召集有關巴士職工會談，作爲將來改善之參考。據富有經驗之一羣巴士員工指出，目前九龍巴士車乘客擁擠情形，主要原因固然由於乘客衆多，但巴士公司交通部調撥車輛措施，似應有所改善。如行走九龍塘線之七號及八號巴士車，共有二十餘輛；而行走九龍仔大坑東線之四號A車僅八輛，實際上九龍仔徙置區的居民，多過九龍塘數倍，因此，四號A巴士經常客滿，容易導致乘客與售票人員發生不愉快事件。至於七號及八號線巴士車，大部分時間均乘客稀疏，此應改善之一。

又如行走官塘之十一號B線，僅有四輛小型巴士行走，在官塘工業區日趨發展，工人增加，自然無法應付。

此外，巴士員工亦認爲行走尖沙咀荔枝角道線之二號車，終點應延長至營盤街；目前乘客最旺的一段路，係由旺角至青山道東沙島新街一段，若能加派六號新線巴士行走，則可減輕線巴士擠迫狀態不少。

英航售出第一張太平洋新線客票　右爲英航遠東區總經理賈納，中爲第一位乘客愛利亞士公司董事長愛利亞士，左爲英航太平洋線副經理陳桂晉。（英航圖片）

插蘇電死青年

因修電熨斗倒地告不治

死者張適民

【本報訊】軒尼詩道二×二號天台木屋，昨晚九時許觸電死一青年男子。

這人名張適民，二十三歲，番禺人，是個象牙雕刻工人，有六兄弟姊妹，與父母同住上址。昨天晚上，他母親在熨衫，電熨斗忽然壞了，他上前修理，一拔插蘇，立即觸電倒地，送院途中死亡。

又：福榮街五×四號三樓，另有一人觸電，詳情未悉。

拆船 本港創紀錄

六月底四十七艘在拆骨

【本報訊】本港拆船業繼續擴展，六月底時，正在進行拆作廢鐵用的船隻共四十七艘，共達二十五萬六千九百十四毛噸。

海事處處長柏架說，此爲本港歷來最高紀錄。

四月至六月期內，已拆船隻共二十七艘，另有載重共達八萬五千五百二十六毛噸的船隻廿七艘，灣泊於本港海域，其中五艘正等候灣泊地方，以便在港口界限內拆卸。

空·姐·淚

在菲要求釋放 法官一於拒絕

【法新社馬尼拉八日電】空中小姐凱塞琳·卓爭取自由的努力，今天已告失敗，因爲一位菲律賓法官，拒絕了她提出的援用人身保護法的申請。

她申訴的是：她被控私運美鈔而判刑兩月，雖然判後在監中只度過了一個月，但在待審期間她已關了卅多天，因此她的刑期已滿，繼續將她監禁是非法的。

法官則認爲：根據法庭的正常程序而被羈押，並不是徒刑，所以所請不准。

港日間運毒達五億日圓 又一頭目在日落網

【法新社東京八日電】日本警察在神戶市突擊搜查了四十五個毒窟，逮捕了販毒首領台灣人張文泉（譯音）。至此，去年十月以來展開的全國性搜捕毒販工作，遂告一段落。

警方疑該張某經手的海洛英與毒品，價值五億二千八百萬日圓。

張某被捕時，正進入神戶一家公寓探視其情婦。他在一九五二、一九五四、一九五八年均有販毒案底，被捕時尚在假釋期中。

他是警方展開大搜捕以來落網的第二名毒販巨頭，另一巨頭王漢森（譯音）已於四月間被捕。

警方說：張某經手的毒品，主要來自香港，然後轉運日本各地。張控制着日本主要毒路線中的一條。他被捕後所有運毒組織後已全部被剷除。

水塘收支 上週有賺

存量逾百億加侖

【本報訊】港府水務局宣佈：昨（星期六）晨八時，本港各水塘共存水總量一百零四億六千二百萬加侖。由八月一日起之七天內，共耗水五億六千六百萬加侖，同期獲水七億三千二百萬加侖。

酒不醉人人自醉 赴宴作客打起來

【本報訊】昨晚十時四十五分，德輔道中中國酒家有兩個賓客喝得醉意醺醺後，突然大打出手，酒家職員怕有意外，即打電話報警，由警員將兩人帶上警署。其中一人嘴唇受傷，送院救治。

昨晚在中國酒家擺酒的是先施人壽保險公司，筵開二十多桌。據說，爭吵的兩人原有心病。

免費泊車

下週須到上環林士街新填地

【本報訊】星期三（八月十二日）起，新大會堂第二期打樁工程即行開始，屆時中區免費停車場所，將予減少。

正對皇后碼頭另一段大會堂地址，將由打樁公司接管，以便進行第二期打樁工程，此一段地方，現可供約五十架汽車免費停擺。

工務局已將干諾道中林士街附近新填地的一大幅地方鋪妥地面，可供約一百架汽車免費停擺。

駕車人如不能在中區新填地及市政局三層停車場覓得停車位置時，務請利用林士街停車場。

傳印尼叛黨潛澳 澳門當局有答覆

【印尼安塔拉通訊社香港八日電】據印尼駐港總領事館八日發出的消息：澳門政府已答覆印尼駐港總領事說：「一九五九年七月一日至七月十日的期間內，只有一名印尼籍的華人學生進入澳門。」

安塔拉社早些時曾報告：印尼駐港總領事特佛理達士已向澳門政府查詢，是否知悉若干印尼叛黨領袖曾於七月五日在澳門集會之事。據若干亞洲的通訊社引述七月廿六日雅加達一家報紙的報道說，印尼叛黨領袖蘇米特洛、拉苦特、阿爾維、摩哈多等曾於七月五日在澳門集會討論印尼恢復一九四五年憲法及新內閣問題。

王中之王！ 人參精
滋補強身劑
松樹牌

功能：補五臟安精神 促進血液循環 及新陳代謝治神經衰弱失眠健忘

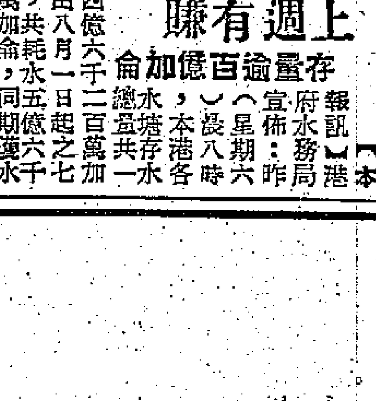
人參精介紹：人參係中國東北之特產珍品爲治男女一切虛症的特效藥近代醫學家根據藥理作用研究確定人參在醫療上有最高價值。

定價：50C.C.裝·瓶 $22.00　25C.C.裝·瓶 $11.50

天津中央製藥廠出品　港九各藥行藥房國貨公司均售

代理處：德信行有限公司　干諾道西37—39號 電話：41231

總經銷：華通公司 電話：43179　九龍分銷處 宏興國貨公司



EXAKTA Varex 「易寶得」 爲所有35MM單鏡反光攝影機之首要

EXA 「易攝」 爲價格理想而容易運用之35MM單鏡反光攝影機

Gern senden wir Ihnen unsere Druckschriften

IHAGEE KAMERAWERK AG DRESDEN A18

此機將在Messehaus Bugra舉行之來比錫1959年秋季展會內展覽，日期爲八月卅日至九月六日止。

杭州胡慶餘堂出品 萬年春

功能：對烏鬚黑髮，明目安神，鎮靜神經，滋養補血有奇效。

主治：神經衰弱，神煩失眠，習慣性便秘及慢性關節痛

新貨已到　每瓶一元八角　各大藥房、國貨公司均有售

良園枇杷膏

專治：傷風咳嗽 支氣管炎 潤喉潤肺 化痰治喘

各國貨公司 藥房均有售

上海製造 各式鬧鐘

放置在桌上或床頭 既是實用品 又是最好裝飾品

最新式的外型 最準確的計時

中國雜品出口公司上海分公司

各大鐘錶公司均有出售

天上雙星會　人間同歡樂
社團婦女七夕聯歡
華革文員姐妹昨晚舉行晚會
港九各業女工亦有盛大聯歡

【本報訊】昨晚（農曆初五），華人革新協會和華人文員協會的姐妹們，分別舉行七夕聯歡晚會。

在華革會遊樂部及女組會團，懸掛着一互幅牛郎織女圖，這是該會美術組所繪——牛郎牽着一頭牛，織女抱着布疋，相會於鵲橋上。在這幅圖前的桌子上，擺滿了供奉雙星的脂粉、荳苗、生果等物。二百多婦女和家屬擠滿遊樂部，大家圍坐一起，一邊嚼着香蕉、龍眼、鳳眼果等生果和餅食，一邊欣賞助興的歌曲等節目。聯歡會由九時直至深夜才散。

華人文員協會婦女團，昨晚九時假會所的天台舉行七夕聯歡晚會，百多位姊妹先行聚餐，然後舉行集體遊戲，並有歌唱節目助興，會後每人還有一份禮物。該會主席蘇眞明昨晚也出現在婦女之國中，他對人表示：婦女拜織女，他卻拜牛郎。

港九女工們亦以歡愉的心情來迎接這充滿着神話色彩的民間節日，港九紡織染業職工總會將於今晚舉行盛大的七夕聯歡晚會，由工人們演出古裝粵劇「金石姻緣」，紡織染九龍城支會也於今晚演出古裝粵劇「玉帶姻緣」，各廠工人還舉行各種敘會來歡度佳節。

港九內衣職工總會、洋務女工、大英工會、港九樹膠塑膠職工會女工，以及摩托車業職工會、海員工會的家屬們也分別於今明兩晚舉行七夕聯歡會。五金支會姐妹們近日到工聯會領取茶券及餐券，紛紛做新衣裳迎七夕，她們今晚舉行茶會，明晚舉行聚餐會。

華人文員婦女天台聚餐（本報攝）

高陞歌壇掌聲不絕
名曲藝家大展歌喉
「歌壇玫瑰」聲腔均佳妙

【本報訊】本港著名歌手梁瑛、李燕和知名唱曲家周景伊等，昨晚在高陞歌壇大顯身手，梁、李一曲「錢牧齋與柳如是」，傾倒四座顧曲周郎。

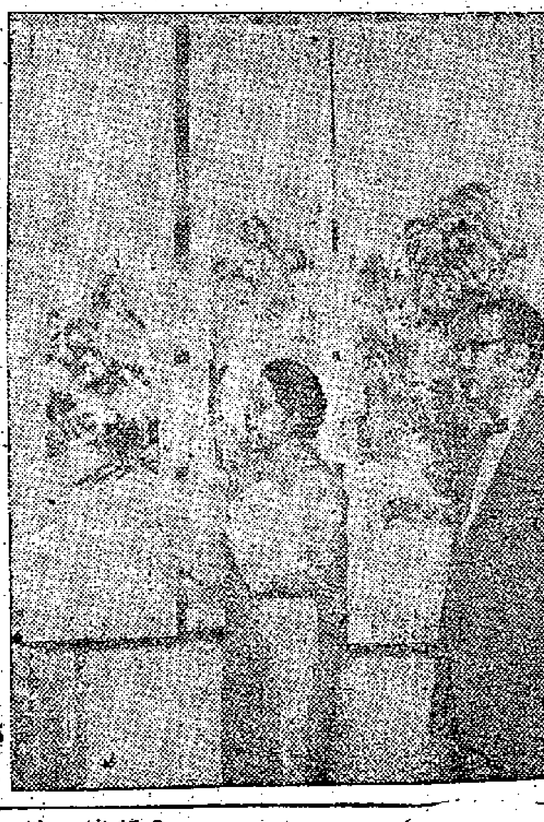
高陞歌壇不久前舉辦過一次古腔粵曲演唱大會串，受到聽衆很大的歡迎。昨晚該歌壇又邀集本港歌唱好手，爆出名曲多支。唱曲家林婉雯首唱「梁上吟」，繼唱「腸斷綠衣郎」，以情調優美、行腔有韻味而博得座上的掌聲。黃潔芳唱「搖紅燭影佛前燈」，唱的是「女腔」，跌宕多姿，頗得女腔之神髓。九歲女童唱「宴罷天涯月」，知音人大讚好嘢，認爲閉上眼睛，簡直分別不出這是小孩子唱的。

昨晚聽曲的人，認爲梁瑛、李燕與周景伊的唱曲最爲佳妙。梁被稱爲「歌壇玫瑰」，她先唱「風流的是平喉」，蘇學士」，唱來頗有「蔡學士」，情調灑脫，腔俱佳，韻入雅士風，眞是名不虛傳。李燕唱曲，音質美，腔好，老練而自然，唱「郎歸晚」，唱出了曲中人的幽怨之情，好得很！梁、李對唱「錢牧齋與柳如是」，曲意健康，且彼認爲是唱得最好的一曲。周景伊爲歌壇名宿，唱「夢覺秋怨」，越唱越起勁，露字乾淨，態度認眞，有多隱運腔，顯出獨到功夫，老手銳曲，果然不凡。

名家書畫篆刻
昨起舉行三天

【本報訊】聯合書院中文學會暨詩社合辦之古今名家書畫篆刻欣賞會，自昨天起至十日止，一連開放三天。地點在堅道一四七號該校內。

全部展品以書畫爲重點，其次還有歷代的玉鉢印；商代的甲骨殘片；周恭王時的西周師望鼎和楚惠王時的楚王盦璋劍等。至於古代書畫又包括了六朝的珍藏。



蔣法賢夫婦參觀名家書畫篆刻（本報攝）

棋壇鏖戰後
好手露鋒芒
今晚廿四對棋手較量

【本報訊】港九國奕會主辦之本年度全港公開棋賽，今晚續有廿四對棋手進入第五場複賽，蓮香棋壇，不收門券，每晚均選拚好手對局，用大棋盤將着法逐步掛出，以供觀戰棋迷公開品評欣賞，連夕來居開場，即告座無虛席，淘稱盛況空前。每晚由七時半起賽，參加者均於靜默緊張之氣氛中鈎心鬥角，至昨日止已有半數淘汰出局，今後繼續淘汰弱留強，直至最後六名，再作循環決賽。

國奕會昨宣佈：爲確保參賽員健康起見，及關顧比賽員健康起見，嗣後將嚴格執行限時走棋之規定，務令每晚賽事，能於十一時前完畢，比賽員如發覺對手不依時走子者，必須報請賽務組處理，否則如因此耗延時間，大會將照章秤採用適宜方式判斷勝負，希與賽棋友注意。又該會爲鼓勵比賽員進取興趣，除會方備有獎品外，並向各界名流徵集加獎禮物，日間將陸續公佈。

茲將初賽獲勝會餘者名單錄下：李子雲、黃斌、梁炳福、張林祿、姚普光、甄達新、呂聯生、黃福、鄧智、韓松堅、鄭培、陳鏡榮、陳奇謀、梁康、黃忠、林炯元、陳志欽、麥廼、熊、蔡細蓉、溫駒、鄧堤、梁建桂、趙偉洛、黃文信、麥國華、黃炳森、鄧福基、徐德興、陳程、歐振才、馮以強、李沛然、陳燈坤、鄭文熙、宋國文、劉榮煥、梁守津、盧元、黃汝度、陳齋雄、洪亮、袁富、陳炳淵、區炳新、馬沛洪、歐忠。

社團簡訊

八月九日

會魚釣餘業（上午八時半）在香洲坪洲集合赴一統碼頭釣魚的。

契國德明會青年女教督基（下午八時）在總會所舉行聯歡晚會。

香港協會聯合國會（下午八時）在黃大仙徙置區街坊福利會舉行講座，題目是：「藥物的蠱害」。

劉秉衡畫展
明起舉行

【本報訊】國畫家劉秉衡定明（十）日起一連三天，假花園道聖約翰禮拜堂副堂舉行國畫展覽，每日由上午十時起至下午七時止，歡迎各界人士前往參觀。

十號風波
今晨試映

【本報訊】自從新聯拍「十號風波」以後，廣大觀衆對此片甚爲關心，希望早日能看到這部描寫天台木屋人家所遭遇到的天災人禍的影片。

該片表現居民貧實情形，演員演技相當出色，吳楚帆、羅艷卿、周驄、黃曼梨，觀衆已非常熟悉，新聯的呂錫賢、陳綺華，兩位新人的演出都很精采。

今天（九號）上午十時「十號風波」在快樂、國泰兩大戲院，優先試映招待各界朋友觀賞。「十號風波」將於本月十二日在太環線七院公映，此片的監製人是廖一原，編導是盧敦。

又訊：「十號風波」劇情自本月八日至八月十二日止，每晚七時半至八時在麗的呼聲金色電台播出。

十二日在太環線公映

羅明佑演講指出
色情影片爲禍最大
他說到美國色情泛濫之可怕，並說：「如果美國風氣不改，上帝唔會祝福佢」。

【本報訊】電影界老前輩、宗教界人士羅明佑再度強烈攻擊色情影片，認爲只有掃清黃毒，社會才有生路。他並述及美國色情泛濫之可怕，他說：「如果美國風氣不改，上帝唔會祝福佢」。

羅明佑爲過去中國影片「漁光曲」的監製人。現任一些電影公司董事長、中國聯合銀行副主席、羅氏宗親會監事長及港九基督教宣教師同工團契副主席。昨天應聯合國香港協會之邀，假柯布連道眞光基金會講「黃色社會的末路」。

他首先說明「黃色」一詞脫胎自英文「yellow」，外國人用此字代表一切色情及不良事情。他繼說明：所說黃色社會，是指香港社會。在香港，日常所見黃色社會現象，不知幾許，例如有跳舞學校、按摩院；有些百貨公司和藥房，時可發現有淫藥、淫具等物經營；而色情警報泛濫，姦淫案件越出越奇，竟至搞到幾歲女童爲對象。試問這怎得了？人人有兒有女，如何安置兒女，確實令人頭痛。

他再度强烈攻擊色情影片爲「黃」毒之首。他說，「或許是我從事這項工作，或許是我的偏見，我總覺得黃色影片爲禍最大」。他說，對於這種影片，港府已採取有效步驟。更由於新加坡一禁就禁掉三十多部影片，在香港拍製比類影片的片場已引起震動，有幾部片已停止拍攝。這些人停止拍片，非由於良心驅使，乃由金錢所驅使。但對黃色影片減少這點來講，應爲港九居民喜訊。

他論述了黃色社會末路的必然性。他引述一句「民間眞理」：「有咁耐風流，就有咁耐折墮」來說明他的論述。他又說：「你睇美國呵，正係不知所謂」。學生裸體跳舞，學校統計學生之中有多少已失身，公開宣淫。成何體統？美國好似正義。但我敢講一句：美國不改正此種風氣，包佢搞唔掂，上帝唔會祝福佢。」

最後他提出天無絕人之路，不能任黃色浪潮席捲自己子女親朋，並舉出聖經中的瑣多瑪、蛾摩拉城及尼尼微城的故事，說明「我們的上帝是慈愛的，有好生之德的」。他說，這裏說的上帝不是老番之「上帝」，非外國佬來之上帝。掃清黃毒，社會清潔，就可避免末路。

他在結論中說，現在已到了黃色末路的邊緣，大家既有同舟之誼，自應同心共勉，致會一齊合作起來，來一次反黃淸潔運動。

乞巧節又到
應節物品買者少

【本報訊】一年一度的乞巧節今日又告來臨，應節物品如七姐餅、秋苗、鵝蛋粉、小型紮作等以及七彩花生、油柑子、鳳眼果、菱角等生果已紛紛上市供應，但只是賣者多，買者少。商販都表示生意難做，一年甚於一年。

據悉，過去年在深水埗、石硤尾、九龍城各區內的工廠女兒團所舉行的拜七姐會，今年籌備的拜「七姐」祭品，大都一切從簡。

昨晚已有些姐妹團「拜七姐」，卻逢天大雨，未免有點掃興。

銀行華員會昨晚在會所舉行聯歡舞會，百多人同樂。

銀行華員舞影翩翩（本報攝）

元朗商會西醫診所
明天起爲居民服務

【本報訊】由元朗商會主辦之西醫診療所，借元朗大馬路廿一號之該會所爲診療所地址，並於昨日開幕，請應德恩主持剪綵。到場觀禮的元朗七鄉首長及地方紳商有陳日新、梁乾、陶吉鮮、周自強、林伙、龍天致等百餘人。

剪綵後，由元朗商會理事長鄧同光致詞。他簡述了近年來由於元朗區地方發展，人口激增，所以該會籌設西醫診所，極感需要。該診療所已定明（十）日開始診症。診症時間是每日上午八時至十二時。收費方面包括針藥費、診金在內共收三元。

社團動態

南海同鄉商討會務

▲南海同鄉會定十二日下午八時在會內禮堂召開理事會第十五次會議，商討今後有關會務進行事宜。

飲食總商會開年會

▲飲食業總商會定明（十）日下午四時舉行本年度常年會員大會，報告一年來會務及上年年結等事宜。該會會長何澤生、李植來已分函各會員依時出席。

新界北約童軍露營

▲童軍總會轄下之新界北約區會定期廿二、廿三、廿四日，一連三天在林村公立學校附近，舉行一年一度之大露營。參加此次大露營的共有十五個旅，以學校爲單位。露營期間的節目有：歌唱晚會、足球比賽等。

大埔體協徵求會員

▲新界大埔七區體育協進會定今日下午二時半在大埔晉益街該會會所內，舉行出發徵求會員授旗典禮，並請來大埔理民官華樂庭主禮。此次徵求會員分有團體、個人及學生等三類會員。

潮僑食品商辦贈診

▲潮僑食品業商會理事會議決代會員辦理填報人口登記月報表，並於昨日通告各會員，隨時帶同以前填報存底或身份證到會，以便代爲填報。又該會現復當手籌辦中西醫贈診所。

吳氏宗親設獎學金

▲吳氏宗親總會爲嘉勉會員子弟勤學，決定繼續舉辦學業成績優良獎學金。凡會員子弟不論在何校讀書，本學期學業成績獲首、二、三名，操行在乙等以上者，均獲獎狀及獎學金。又悉：該會最近擴展開徵求會員，申請入會的人數甚衆。首期徵求結算定於十二月中旬。

中國國貨公司
搬遷大減價

【本報訊】中國國貨公司搬遷大減價以來，每天顧客擁擠，生意非常旺盛。據悉：大減價期到本月十四日截止。又：該公司從本月廿五日起遷至軒尼詩大廈宏偉舖面營業。

孔聖堂徵會員
六十五隊昨天分頭出發

【本報訊】香港孔聖堂昨在加路連山該堂內舉行一九五九年度徵求會員出發禮，由副會長許讓成主持。

許讓成、霍佩薿、李瑞栄等人在講話中，在敘述堂務及徵求會員的意義中，强調在今日不良社會風氣之下，該堂宗旨乃宣揚孔道，發揚中國固有文化。

該堂此次徵求會員由六十五人任徵求隊長。全體名單如下：楊永康、程振球、許讓成、霍佩薿、李瑞栄、劉子清、孔憲航、林國珍、梁端卿、陳仲池、林仁超、岑維休、趙聿修、陳玉泉、周有、陳樹桓、龐鼎元、張鏡廣、顏玉瑩、鄭植之、蔡章閣、翟逸樵、朱希文、盧展才、楊君明、蔡演山、鄧命光、顧超文、陳象池、何理甫、張玉階、李耀宇、梁羲浦、蔡伯平、黃福鑾、楊欽明、李士傑、佘公正、鄧浩然、蘇炳光、陳鳳鑄、周拾義、吳霜陵、陳仿林、譚玄朝、李植來、鄺雁亭、何智煇、何鐵波、方富恭、高無危、陳德明、鄧吉堂、朱夢叟、簡熾南、崔龍文、彭昇平、余松、張澤卿、黎嘉潮、劉質文、盧子樂、陳佐乾、溫公旦、梁璧維。

該堂本次徵求會員種類計分永遠名譽會長一千元（在堂懸八吋磁像及送二十吋玉照留念），永遠名譽董事五百元（在堂懸六吋磁像及送十八吋玉照留念），永遠名譽會員三百元（送題詞留念），永遠會員一百元（將芳名在堂勒石留念）。榮譽會員年納五十元，普通會員年納一十元，學生會員年納二元，各界人士入會除可向各徵求隊長、

許讓成在孔聖堂致詞（本報攝）

顧問等洽商外，該堂並設有代收款處如下：（一）壽路遜山道該堂，（二）德輔道中國民行二〇六室愛利公司，（三）砵甸乍街參校行四三室李瑞栄會計師行，（四）乍畏街一一七號同德利號，（五）永吉街二號新安棧號。

英航　開太平洋航線

【本報訊】英航公司宣佈將開闢太平洋航線，該公司之環球航線將於兩三週內可告實現。該公司正準備以不列顛尼亞三一二式長程噴射機開航此新線，該線係橫跨太平洋由香港經東京、檀香山至三藩市。

該新線之時間如下：每星期一及星期六晚上由英京開出，每星期四及星期二下午四時廿分抵港，回程每星期三及星期五中午十二時由港開出，每星期五及星期日午餐時間抵英。全線航程僅需六十小時。

矢野馬戲團
今增演日場

【本報訊】現在黃大仙上演中的日本矢野大馬戲團，上演一週以來，每晚兩場，場場爆滿。昨天週末，加開日場一場，仍然狂滿，今日星期假日，照常加開二時半日場。

該團演出節目，精采奇特，並不斷推出新裝演。票價由一元七角起，小童票價七角，港區定座處在金城酒家。

大埔鄉事會
辦臨時學校

【本報訊】新界大埔七約鄉公所對於區內教育的推進，不遺餘力。過去對資助與建校舍一律爲四百元，但昨（八）日在常務會議中對資助款項問題，已決定提高。但最高額以不超過總數一千元爲原則。

又悉：大埔鄉事會月前曾計劃開辦一間臨時學校，未獲當局批准，現該會教育小組研究後，決定租賃民房，開辦兩班一年級，除學費收入外，如每月不敷一二百元，則由該會設法籌措。

陳存仁講
中國醫藥

【本報訊】名中醫陳存仁前日在香港西區扶輪社聚餐會上，演講「中國醫藥對西方醫藥的影響」。他說：許多中國知識分子，一向認爲中醫中藥「不合科學」，常常不屑提及。他說，其實中醫中藥有許多發明，是中國文化上的光榮紀錄，因此發現了中國醫藥有不少早期發明，影響了西方醫學。現在各國醫學家不斷發掘動物臟器的效用，一致認爲中國李時珍的本草綱目是最豐富的搜集參考資料。

每杯

壽星公煉奶

給予兒童每日需要之

維他命A及維他命B1

LS-59

世界唯一
最完備之煉奶

促進發育
減少眼疾
防避脚氣

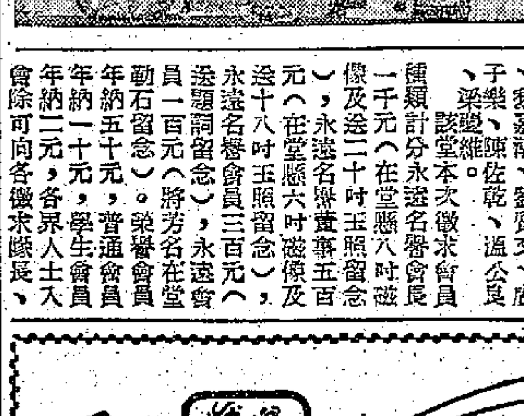
58型

鑽金龍金筆

名貴大方
新型金尖
利流寫意

北京牌墨水

不沉澱．不腐蝕筆尖



中國雜品出口公司天津分公司
地址：天津大沽中路114號　電報掛號："SUNDRY" TIENTSIN
香港代理處：德信行有限公司

香港經銷處：中孚行　文咸西街38號　中華書局　大道中50號

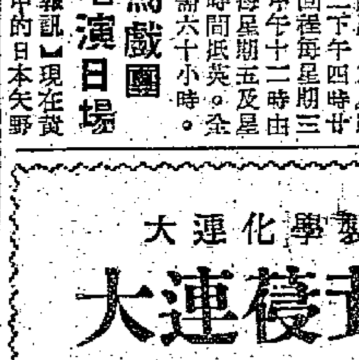
大連化學製藥廠出品

大連蔘茸虎骨酒

本酒採用虎骨、牛膝紅花、鹿茸、人參、麝香等名貴藥材製成

適應

痺木痛力
濕麻疼無
寒足骨膝
風手筋腰等症。



香港代理處：德信行有限公司
干諾道西37—39號　電話41231

各大酒行、食品公司、國貨公司均售

雄而尼的梁二仔

木易

寺門是和尚住持的地方，庵堂乃尼姑靜修的所在，男女之別很嚴，如果庵堂裏住有男子或和尚，就大犯清規，聲名掃地了。庵堂裏的尼姑，不少是看破紅塵認眞修行的，但也有是「從前任受情難果，從此都歸色相空」的。因此她們出家的動機，是相當複雜的。甚至有繡戶侯門之女，冷臥青燈古佛之旁，靑磬紅魚，以度過一生。可是披起袈裟事更多，空諸色相，又談何容易呢？

三十多年前，在廣州發現一個男子綑起小腳衛裝尼姑。這樁人怪事，曾轟動一時，眞是淫辱清門，有傷風化。究竟所爲何來，自然要追問他的根由了。

他本是鄉下的孤兒，十二歲時流浪到廣州市變成了「三毛」。這時只有贏蠃是他的至親骨肉，可憐極了。當時廣州有化子頭（乞兒頭）分據着地盤，不容他向商號大戶乞食有油水的殘羹殘炙。他只有跑到人衆我寡的庵堂乞些殘餘的素菜，尼姑慈善好施，有時遇着天陰落雨還可以把捲單捲開在庵堂門樓下歇宿，逢着有施主在庵裏放焰口，也可以看看熱鬧，因此學會了尼姑喃嘸的梵音調子，瞇着眼，垂着眼，唱起來似模似樣。

他混得最熟而最有人緣的是都府街的妙運庵，遇着做餓口放三寶，他很精乖伶俐入內幫手搬枱搬椅，擺設供器，因此庵裏的尼姑都呼他爲「梁二仔」。

有一次，他在庵外石級上聲音聽唸起幾句「大悲咒」，被庵堂的當家尼姑見着問他：「你想出家麽？」他答：「我根本無家可出，又那裏有錢去受戒呢。」尼姑笑謂：「出家要苦行的，你受得起嗎？」他答：「做過乞兒，甚麼苦也受得住了。」於是這位尼姑謂：「我要先和你談禪，看你有無宿根。」乃約他於黃昏後到她的靜室，自然很正經地談了一會，但她向他身上端詳一看，見他眉清目秀，姣好若處子，竟然凡心一動，到了花枝春滿人月同圓之境。可是清規難犯，又無膽氣效「秋江」的陳妙常，相顧忘言，幸由她提出云：「我不做和尚，但可以做尼姑罷。」尼答：「這看你能否依我一切行事，要行藏罕止，一言一語，都學足女人，還要纏一雙小腳，扮作大家小姐借庵半世修行的樣子。」他開始纏足之時，痛過百般痛楚，算是過了苦行一關，兩足日變瘦小，在穿起袈裟袍下，露出小小的金蓮，從此就藏在庵裏，長伴禪房花木。

有一天，市政廳忽然在庵門貼起一張佈告：「查得妙運庵係爲官產，定期開投變賣。」庵裏的尼姑以爲秘密洩露了，匆匆收拾細軟分頭逃命匿避。其後被人發覺這個形跡可疑的怪人梁二仔，傳去問訊，從由他隨同警察到庵搜索，但是已經人去樓空了。後來他佛於裁縫店，入稱裁縫由覺蕎鞋「了」。梁師傅，但仍保存着這雙腳粹，時現忸怩縮腳之態。

怪人別傳

與高陽先生談釀豆腐

李青慧

在報章上常看到高陽先生談論飲食的文字，他對「飲」「食」都很有研究，不但川、京、粵各名菜吃過很多，就是地方相信他也到過不少。可惜高陽先生沒有到過東江，要是他到過，不會不知道眞正的東江釀豆腐的好滋味的。

高陽先生在「豆腐的滋味」一文中說：「它（豆腐）的特點是：能夠吸收其他的滋味，據爲己有；……在香港，人們談起吃豆腐，多半都會稱讚東江菜中的釀豆腐，我却未敢苟同，因爲把魚肉切成碎屑嵌在豆腐內，豆腐的原味和魚肉的鮮味並未能化而爲一，這是個很大的缺陷……」

事實上，高陽先生在香港吃到的「東江釀豆腐」是冒牌貨！有名無實，難怪他對東江釀豆腐的稱讚「未敢苟同」了。

眞材實料的東江釀豆腐，不但餡的料不是魚肉，同時豆腐本身也不像現在市面上買到的，而且豆香撲鼻稱嫩滑！東江豆腐很滑、很嫩，不少次，在香港的東江菜館我也試過，弄出來的「貨色」，不倫不類，不是湯太多，便是把豆腐煎得乾癟，餡的料更「唔係嘢」了，使人十分失望。

我對「釀豆腐」這一式家鄉菜始終愛好。一個月起碼有一次，我親自下廚弄它一二碟給家人佐餐。請朋友吃飯，我也喜歡搬出這一味菜來，目的不是想在朋友面前顯什麼身手，而是讓朋友們嚐一嚐我的家鄉菜。有些朋友零前在此地的東江菜館吃過這一式菜的，一經比較，他們都說「確係唔同」，老實說，他們吃到的還不算是十全十美，爲什麼呢？因爲這裏買不到既滑、又嫩的家鄉豆腐。

釀豆腐的料子是瘦肉爲主，加一些鮮蝦、豬肝、鹹魚做配料，既鮮甜，又甘香。（配料不宜太多，太多則有苦味。）尤其是豬肝和鹹魚，先生在此地吃到的「東江釀豆腐」，原來是魚肉做餡，魚肉與瘦肉不同，配料又差，「煎」豆腐又不得其法，我說他吃的是冒牌貨，不會冤枉。

豆腐釀好之後，要即刻下鑊，「煎」豆腐不能不講經驗，爐火不能過猛，最好是文火，還須頻頻在鍋邊澆一些新鮮的熱豬油，熟了的釀豆腐便呈淡淡的金黃色，油光閃閃，多麼奪目啊！如果「煎」的工夫到家，豆腐的原味和餡的鮮味是能夠化而爲一的。

要使釀豆腐入口甘香和鮮爽滑，一定要它夠熟，夠味，夠肥。吃釀豆腐少不了生菜、辣醬。你想想，綠色的生菜包裹住黃澄澄的釀豆腐（一片生菜包一塊釀豆腐），餡上面塗一二滴緋紅色的辣醬，紅紅綠綠，那色調就夠引起人們的食慾了。當一塊熱騰騰、夠味而又夠肥的釀豆腐送進口裏的時候，你會感到喪喉，不能下咽，吐出來麽？笑話啦，你怎麽捨得！就讓它像「獅子滾球」那樣在舌台上「滾」來「轉」去吧，哎哎，朋友，那種滋味與情趣呀，多好多妙！

如果做得好的釀豆腐，不要說吃，光是聞到在鍋裏「煎」着時那陣陣肉香與豆香，就使人垂涎三尺了，你會說：「唔唔，好香，好香！」

誰想吃到眞材實料的東江名菜釀豆腐並不難，我可以做東道，但我提醒你，別忘記帶一瓶紹興老酒來才好！

我的獎品

鄭辛雄

「多少？」

「三十塊。」

「二十五塊。」

「就二十五塊好了！」

三分鐘後，從高高站在櫃檯上的朝奉手裏，拿到一張賣得潦草不堪的當票和二十五塊錢——唉，我只好將已經繳了年餘的手錶，暫時在當舖裏騎一個時期！

現在，我踏進一家小型的墨水筆店，化了六塊錢，購買了兩枝國產學生墨水筆，然後沿着斜坡，向西營盤的第三街走去。經過開設在斜坡間的幾個生果檔口，我忍不住止一步，攤前行，一面尋思：「還買了幾個青蘋果，下十多塊錢，勉強也可以打發十天八天的用度，到那時，我重又找到工作也未可料！」

這麼一想，人也輕快了許多，忍不住伸手進褲袋，摸了摸那兩枝很精緻、用紙盒放好的墨水筆。腦子裏隱隱地出現兩張稚嫩的可愛小臉，耳朵裏隱隱地聽見他們天眞的喧吵聲……

他們是我的姪兒小超，姪女小晶。我的墨水筆是買給他們的。

說起來，我這個兩月前仍是百貨商店職員的王老五，可倚靠幸還——有個大哥和大嫂關懷、照顧我。雖然，大哥因爲收入不佳（他是一家工廠的文員），沒有地方讓我棲宿，可是涼涼熱熱，湯湯水水，他們給予我很大方便，逢時過節，我總算有個着落。

嫂嫂是個愛說話的人，她每次與我談話的內容中，必免不掉這麼一句：

「阿良，你年紀不少咯，該拍拖了——我介紹一個女仔給你好不好？」

「好，好，等我有本事養老婆，才通知你介紹也不遲！」日子久了，我也創造了一句應付她的公式回答。

對於介紹女仔給我拍拖，我的兩個姪兒小超、小晶是反對派。因爲他們從爸爸口裏聽得——假如我有拖可拍，便不會常常帶他們上扯旗山去看海和山，也不會常常帶他們去游水、吃雪糕，亦不會常來他們家講故事給他們聽……

事實，我與小超、小晶建立了很好的友誼。他們可以從我跨踏樓梯出的聲音，認得來者是我。所以，每當我走過樓房的冷巷，向他們房間行去時，已經聽到兄妹倆的喧嚷：

「二叔來啦！二叔來啦！」

小超是哥哥，九歲半，小學三年級生；妹妹小晶八歲，小學二年級生。哥妹倆很聰明，也很勤學，每學期考試成績很高，不出第五六名。

大哥與大嫂當然非常安慰。而我這個王老五叔叔，也更愛他們。去年寒假，小超考了個第四，小晶也不差，獲得第六名。他們見了我，都忙不迭把成績表遞給我看，並在我背後爭論。

「妹妹水皮，比哥哥低了兩名！」小超說，用手指敲劃耳朵。

小晶不服氣，鼓着腮說：「你才水皮，你看，你看，你常識分數比我少嘛！」

「呸呸，我讀分數比你高呀！」

「呸呸，你年紀比我大呀！」

我聽得大笑，末了，我做了他們的調解人。我說：「哥哥成績好，妹妹成績也好，不過要記住，千萬別驕傲，要繼續努力！」

小超點點頭，小晶也搖搖着小孖辮點點頭。

我打量一下這哥妹倆，提高嗓子說：「小超、小晶聽我說，下學期能考得第一名，叔叔有獎品送！」

小超、小晶高興得手舞足蹈。

「叔叔，我下學期要考第一名！」小超喊。小晶也高聲嚷：「我也要考第一名！」我問他們喜歡什麼獎品？他們同聲嚷：

「一枝墨水筆！」

「我們叫了媽媽幾次啦，可媽媽老說等等吧——足足等了一年啦！」

我點頭答應：「如果你們考到第一名，我就獎墨水筆吧！」

以後，小超、小晶比以前顯得更加勤於學習了。在他們的小心靈裏，把我的許諾記得牢牢，有時，他們怕我把來情忘記，不怕厭煩地向我提了又提：

「叔叔，我們考得第一名，記得獎墨水筆！」

「叔叔不會騙你們的，放心用功吧！」我向他們保證。

多麼不巧呀，他們考完了試，放暑假的時候，我已經是一個失業漢。我供職的那家百貨商店，由於生意冷淡，大虧其本只得收盤。而我的積蓄也用得八九九。

這天，我到大哥家裏吃晚飯，碰見小超和小晶，心裏像塞了一塊石頭，非常難過。他們像往日一樣歡迎我，接近我，小超說：

「叔叔，你不用買墨水筆，我考了個第三。」

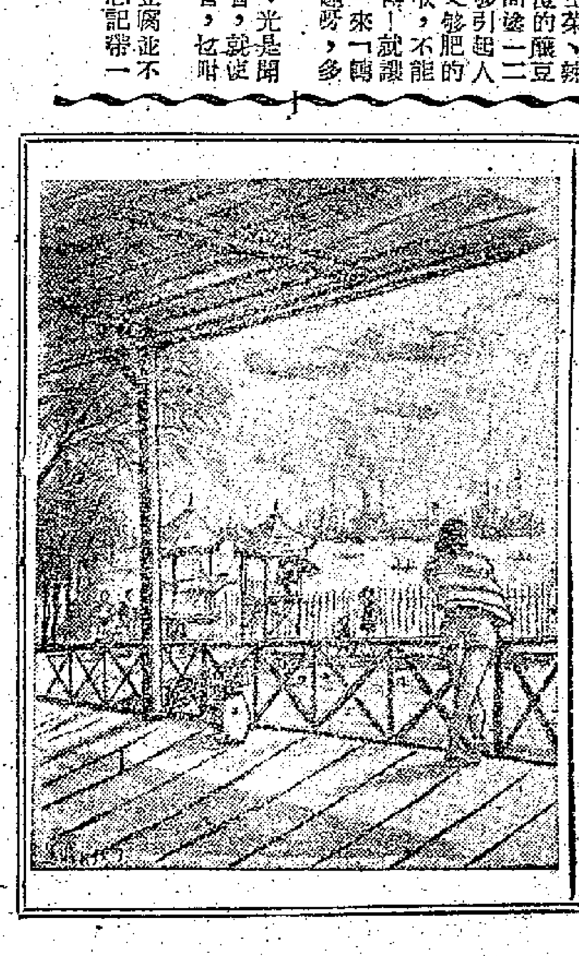
「我也考了個第三。」小晶望一眼哥哥說。

我撫着他們的頭髮說不出話，本來，我打算他們考不考得第一也送他們一枝墨水筆，可是現在哪來的錢？

不久，他們到外面去玩。我打開他們的書包，找到成績表，一看：

——唉，哥妹倆都考第一名！他們多懂事！他們大概聽了爸媽的話，曉得我失業吧？我的眼睛落在腕間的手錶上，我遲疑一陣，決心實行諾言——把獎品送給他們。

廣州好



廣州好

水暖任沉浮

海角荔堤垂柳岸

弄潮人喜向東流

洄溯自忘憂

朱鳳光

填字遊戲

昨日答案

春	從	春	遊	夜	專	夜
江	■	宮	■	光	■	深
花	■	怨	■	錶	■	前
朝	夕	■	掩	■	宮	殿
秋	■	土	耳	■	其	按
月	■	■	盜	■	■	歌
夜	雨	聞	鈴	腸	斷	聲

打油集

赫、艾互訪

當年抗暴締聯盟，納粹終於被痛清，卻怪美人多作態，竟同孺子妄談兵。鑄來意見修前好，立定心腸讀舊偏，兩個巨頭能會面，推移世局向和平。

沙漠中的零星趣事

柳閔譽

影片「塞外奇觀」使我想起了沙漠裏的零星趣事，因爲以前我曾在薩哈拉大沙漠裏轉了一下，留下的印象頗深，所以禁不住拉拉雜雜的把它寫下。

沙漠裏的沙如果都像海灘沙那麼硬，那眞是旅行者之大福！沙漠裏的沙，最硬的也能使整個腳踝陷進去，每邁一步，整個腳板都被沙埋住了，然後要很費力的拔出來才能挪前一步。有許多沙鬆得使人剛把腳一踩上去，便陷進膝蓋那麼深了，在這樣的沙地裏簡直要騎下來爬着走，如果沒有駱駝代步，那就休想活命。冬天裏，奇寒的氣候雖然把沙凍硬了，可是上面卻鋪上了一層厚厚的霜，又滑又銳利，駱駝走起來都感到吃力，人更不用說了。

人們以爲沙漠裏都是一片沙海，沒有荊棘一類阻路，殊不知有許多沙漠地裏卻長滿了堅硬而多刺的小仙人掌，蔓延數十公里，駱駝在觀察選擇下一步的立足地，它還會不時的回頭怒目瞪着人，甚至於從鼻孔裏向人噴氣，以示心中之怨怒。

在沙漠中就像是在海洋上，無所謂路徑，全要靠指南針所指示的方向選擇道路。一方面固然要選擇最近的路，但更重要的要根據水泉的地點而決定路線。在行程中如果與水泉失去聯絡那些水泉，那就要渴死了。在沙漠各處，彼此間最近的距離也有六七十公里以上，遠的甚至於在二百公里以上。所以當地人說兩個村莊之間的距離，是用老鴉在空飛的路程來表示。例如說，甲地到乙地，老鴉飛的路程是一百五十哩，人走起來就沒準了，最有經驗的人走起來至少要走五六百哩；沒經驗的人可能一輩子都走不到，因爲要不是由於找不到水泉而中途渴死了，也會由於迷途而走不到。散在沙海各處的水泉，都由前人放下反光的東西，使人們能從遠處看到，但沙漠地風大，常把反光物埋住了，一旦遇到，就要靠駱駝帶路，找不到水泉，就得任它走，自然會把人帶到有水泉的地方。

沙漠中雖然到處都可以當路走，可是也不那麼簡單，人們經常明明走到沙山頂上，可以按方向以最近的距離到達預定地點，可是往往一到了山頂卻發現山的那一邊是個闊大的深谷，要繞許多路才能下得山，有時甚至於要繞幾天的路程。估計本來是只有半天可到達的路程，這一來卻要走好幾天。說不定次日另有人走這一條路，而那深谷卻已消失了，變成可通的平地。

沙漠中在每二百天中，只有六七天是不颳風的。一旦颳起風來，沙粒會把人打得流血，鼻孔和嘴都會給沙粒塞滿了，以致於悶死。阿拉伯人要披上長布塊，爲的就是要在起風時包着面部，即是用布包緊面部，而且伏在地上躲避風，沙粒也會吹滿嘴腔和鼻孔。駱駝也要貼地躺下，尾部對住風向以躲風。風把沿海遠處不同顏色的地質吹來，因此使沙漠的顏色不會永遠是黃色的，有時會呈現黑色，或是紅色、紫色，甚至於是白色。這種白色物是鹽滷末，這時人們如果不戴上黑色眼鏡，反射出來的強光，在廿分鐘內足以使人變眼全盲。

大蘇（[illegible]）

曹叔作

花木篇

鳳眼果

北堂

每年鳳眼果上市，七夕就快到了。明天是七夕，諸位今天出門注意一下水果檔，一定可以見到這種水果大量湧到墟市，過了七夕就再也找不到了，我相信它是水果當中出現的日子最短促的一種。

鳳眼果是梧桐科，梧桐屬落葉喬木，樹身粗壯，可以達到五六丈高，果子是莢實，外皮是棕色中帶着一點鮮艷的金黃，熟透了莢實裂開，莢的裏面是紅色的，內有栗子肉一樣的果仁三五顆。當鳳眼果未熟時，果莢緊閉，裏面是一些漿狀的液體，後來才發展成顆的，外表裹了一層黑衣，裏面的肉是白色的，煮熟了吃有如蛋黃，也很像熟栗子，生吃很爽口，也有特熟了吃的，風味不錯，十分甜，不過吃了來沒有生栗子那麼結實。粵人通常除了作零食，一般都是用以紅炆豬肉，這樣用法就更似栗子了。

當莢實剛裂開時，其形象美麗得有如鳳凰之目，乃得到了「鳳眼果」這個漂亮的名字。原來這種果名頻婆，據說粵音「頻婆」和「貧婆」並無分別，迷信的人認爲恰成「貧婆」，名字不好聽，於是改了上面這個名字。又有些地方以它的金碧輝煌頗具富貴之相，替它改了一個「富貴子」的別名。又有很多地方叫它「七姐果」，原因恐怕是和它在七夕之前成熟而又是女兒們拜七夕必備的果子有關。

鳳眼果樹的葉子稍圓形，大張的有六七寸長，廣東人做糯米糍粑（即潮州的茶果一類的）就是用這種葉子來做襯包的，除了它夠大張，據說它還有一種特別的清香是別種植物葉子所沒有的，襯包糍粑類食物最爲適宜，人們找不到頻婆葉時才用芭蕉葉來代替的。

鳳眼果是華南地區特有的植物，除了台灣和菲律賓之外，別的地方恐怕很少，即使有也不一定就是我們現在所說的鳳眼果，因爲類似鳳眼果的變種很多，其中有一種是說似頻婆而根本不能吃的。

廣東境內，要找一棵鳳眼果是很容易的，特別是具有相當歷史的地方如寺觀、會館、名園和書院，一類地方種的更多——尤其以寺觀爲多。鼎湖山由山腳到山上都種了很多鳳眼果，樹齡有些達到七八丈高，十分壯觀，已經是好幾十年的老樹了。當鳳眼果熟的時候，在樹下抬頭一望，滿樹纍纍都是紅色的鳳眼果，在濃密的樹林裏，就像掛了點點紅色的寶石，也像點點火球，好看極了。

今天上班之前不妨瞧瞧你的家人，趁着鳳眼果新鮮上市買一兩斤回來，雖然今天晚上你家裏也不一定作興「拜七姐」，但做一下當做零食也不壞呢，又何況這種東西一年只一度上市，今天不買，就可能要等待明年才吃得到了。

頭輪影談

別開生面的西部片

——談「神鞭女霸王」（都城·景星）

沈信

這是一部以女主角爲中心人物的西部片。故事開始得很別局，也很有趣，看得出導演是花了很多心思的。本片完全擺脫了打殺「紅番」之類俗套，寫的只是一個蠻女子，和丈夫爭奪家產中的「領導權」，確有一種新鮮感覺。

據說有些人將死時會默感特別靈驗，因此這些人的遺囑，習了會使人啼笑皆非。例如電影中朗達法蘭明的父親就很奇怪，遺囑規定女兒必須立即找個丈夫，才能領取遺產。

她於是就找了一個法官和她合作，早年美國西部的法官，多數願意「幫助」人的。法官給法蘭明出了個主意，叫她到獄中去和一個將受絞刑的囚犯結婚，然後她運用權力，利用結婚證明書把囚犯放走，作爲交換條件，其實是在監獄之外埋伏殺手，把放出來的囚犯結果了性命，如此，朗達法蘭明既可以領得遺產，殺人犯也出一樣「伏法」，計劃的確週到。

可是囚犯出獄的時候，剛好有一個朋友來救他，兩人安然逃去，弄假成眞，囚犯便追尋法蘭明，要享受丈夫的權利。

囚犯是佳麗地臣，電影中雖然沒有交代他的身世，但是觀衆很明顯看得出他是個好人。本片還有一個特點，是好人很多壞人極少，通常總被派作壞人的印第安人酋長，也都是很通情的人，因此要看打鬥的觀衆也許會失望，但是如果希望看一個較好的故事，大概會覺得滿意。

外景選擇得很好，有幾個鏡頭風景甚美。導演對若干小節很注意，但卻忽略了人物性格的描寫，特別是朗達法蘭明的「神鞭女霸王」，不夠突出，使人覺得很平凡。

「花落江南廿四橋」主題曲

鳳凰女主唱

（上場白）落花如雨已春殘，殘英片片濕囚衫，衫染淚印濕碧血，血淚盈眶別江南。（鳳凰于飛）傷心別江南，傷心履囚衫，愛成夙怨播人間。嘆冤沉恨海今成憾，好比落花痛墮塵，劫恨竟成埋野土。但求有日雪冤誣，奈何皆冰化，血債與誰還。（二王合字過板）前塵恨史念起抱恨漫漫，堪嗟薄命，命苦，人情原是冷，記得歌唱此坊間，身世未敢對弟談，自幼喪慈顏，父死吾家家將散，一切我支撐，奴賣唱遣悲恨。（二王慢板）十二歲賣落教坊間，十三學得琵琶知音讚，芳名馳菊部，豔瀛任縱橫，教弟成材假豔多資產，骨肉情深甘賣唱，誰知我淪落勾欄。有一只粉蝶偷香，對我癡情無限。（反線中板）恩客贈明珠，適値弟郎將婚訂，命人索取聘禮歸還。有一位老者入花叢，可見老尚風流，可笑佢把知音假扮。說什麼惜玉憐香，無非恃着黃金市變，心存獵艷，贈我一只小縵環。（滾花）一位不速客鬧香閨，我竟愛上此飄零孤雁。（譚院鐘聲）估話郎憐我愛，踏入情河共愛關，空緣看一載兵災劫難，夫君竟信讒言鬧翻，忍心拋棄紅顏，渠彈琵琶賣唱爲柴和米，把寃孽徵，念到從前太慘，思憶當弟鸞鶯又散，我姑被狂風侵犯，抱憾！抱憾！爲佢把貞操挽，騎心一見誤殺狂徂被判斬。

「綠野黃毛俠」中的賢妻良母

多·魯·菲·麥·佳

在美國國慶日過生日的多魯菲麥佳，在私生活中也是一個賢妻良母，她嫁給一個普通商人，結婚已經十六年，有子女各一。在荷里活，婚姻能保持這麼長久，已經算是一個良好的紀錄了。

她十三歲就開始演戲，那一年，她鄉下有一個青年人在紐約百老匯大出風頭，衣錦榮歸，在鎮裏演戲，女主角就是多魯菲，這個少年就是現在大名鼎鼎的亨利方達。

這時大家都讚許她的表演天才，但是多魯菲麥佳的父母却堅持一定要她完成高等教育，因此她在印第安納州高等學校畢業之後，又考入著名的麻省大學。

這時她自己已經決心要做戲，畢業後立即就到紐約，可是那時戲劇界人浮於事，好容易在一個小團找到一個小角色，可是不幸所演的第一部戲，生意很差，後來只得另找了一個「落鄉劇團」，到處旅行表演，再回到紐約，才遇了個最大的機會，和拿巴利摩同台演戲，從此之後，才平步青雲，她曾經一連演過兩年「歌麗地亞」，後來荷里活把該劇本搬上銀幕，也請了她當女主角。

（李斯梨）

天天練工吊嗓子 王熙雲能演京戲

曾經在一個遊藝晚會上，看到女演員王熙雲演京劇「拾玉鐲」，她的唱工、做工和身段，都使觀衆大爲讚賞。我還是第一次看王熙雲表演京劇，在這個小小的舞台上，我發現她的京劇實在演得不錯。

一次，我有機會與她談話，我說：「王小姐，想不到你的京戲演得那麼好？」

然而她却謙遜地搖頭：「哪裏，哪裏，我還差得很，必須每天練習才行！」

「王小姐，那麼你有沒有天天在家練習？」我問。

「有呀，京劇這門藝術，就必須多練習，從不間斷，這樣才收到效果，晚上，如果沒戲拍，我定抽時間練工架、吊嗓子的。」她答。

末了，她還告訴我她過去曾經公開演過京劇，但仍不滿意。

在電影世界裏，熙雲最近也很有進步，頗受觀衆的歡迎。

她最近一連參加鳳的兩部新片演出——其一是「青春幻想曲」，在該片中，她演一個大明星，片子已經拍成」；第二部是「有女初長成」，正在拍攝中，在該片中，她演朱虹的嫂，石磊的妻子。

（荷馬）

王熙雲

娛樂版

堅尼夫摩亞善演諧趣戲

堅尼夫·摩亞是英國比較出名的演員。

堅尼夫·摩亞，Kenneth More，最初受人注意的是在「飛車艷史」中，在這部片中，他的表現，是一個標準的諧角，跟着不久，他又在「春色無邊滿杏林」中扮演那個胡鬧的醫學生，一般人更認爲他是擅演諧角戲路，其實，堅尼夫·摩亞的戲路很廣，遠在「飛車艷史」之前，他就演過「天險長征」一片，不過在這部探險片中，他扮的爬山勇士，不甚獲人注意。

繼在「春色無邊滿杏林」之後，堅尼夫·摩亞和慕雲·李演了一部「深藍的海」，這一部作品才顯出他的演技才能，並非以演諧趣取勝。他在「深藍的海」演出登峯造極，奪了當年英國影藝學院最佳演技的男演員金像獎，不久後，他又演了一部空軍英雄辜蹈的「晴空浴血戰」。

堅尼夫·摩亞曾替蘭克拍了一部「冰海沉船記」。他的新作「國防大秘密」是一部間諜鬥智的片子。

梁醒波渾身是戲

漫談粵劇老倌

譚伯葉

梁醒波出身是文武生，轉充丑生，自然有了相當根底，較容易應付。稱他「做到腳趾都係戲」，確沒有錯，加上數十年來的舞台經驗，藝術基礎，如不做到渾身是戲者，未之有也。

肥波每一動作，都有逗人發笑的能力，是以他擧手投足，每每能引得台下觀衆哈哈大笑。他的身段與台型，已是逗人發笑的本錢了。肥波步出虎度門，都有數不盡的台風，腳門、身段、做工，每次巧妙不同。不似有些老倌出台只是公式化。肥波有急才、修養好，有時碰着難題，只靠一兩句急口令，便解大圍。有一次，我看他演某劇，他只顧做諧動作逗觀衆發笑，入台的時候，竟忘形向布幕台口處，險些兒跌落台口，他機敏地急出口白：「乜我咁失魂，幾乎跌落陷阱！」引得台下觀衆發噱，還以爲他故意這麼樣做法。

肥波的小丑動作，不是公式化，他懂得利用身體任何部位做出小動作來，不能否認的事實，他的做手，要比任何丑生動得多；他的歌唱有情，能配合動作而唱出情感來。他可以扮演多方面的角色，只有反串夫人不甚適宜。演乞丐，由於身體肥胖，外型也不合。

肥波得有今日之成功，主要是他能演出了多方面的諧趣動作來。而他能夠鑽研自己的藝術，是由於平日留心觀察舞台上著名諧角之表現。取他人之長來補充自己之不足，這是肥波聰明之處。到今天了，肥波的年紀已相當大了，但他的唱工、做工依然是寶刀未老，且有越老越勁之勢。

其實，梁醒波給觀衆帶來了不少笑料，他也替同台的老倌（尤其是對手老倌）製造了困難。這句話應怎樣解釋呢？就是肥波每每爲了逗觀衆發笑，不惜大做小動作，搶盡了鏡頭，使台上其他演員頓時失色，因爲觀衆的目光已集中在他的身上。這樣做法，是有其要不得的。其次，肥波的另一毛病是古人講今話，一般粵劇，都是以古裝演出的，因而有其一定的時代背景，但肥波卻常常爆出了甚麼「坐飛機去××」、「原子彈控落嚟」等不倫不類的對白。

曲選

今晚高陞歌壇

周景伊唱

情僧驚夢

（小曲倦尋芳）晚望天邊，空雲歷亂，愁緒紛亂。（序）惘惘情懷，傷自算。（序）淒涼還愧，躊躇，到今朝，離耳面。曾與朔夜，枉情牽。（芙蓉中板）倍步空林，又聽啼聲亂，多淒婉，差我禪心已斂，恨難抵，每憶綺夢前塵，但惜心一片，只餘魂夢，實心酸，辜負玉人，但惜心一片，空餘點，落花人去，愁對落花天。（梯子慢板）最傷心，想念羨妹，但害病工愁，常目孤衿，樂樂，在異鄉人散後，園林步月，倍覺淒涼，歎人生，如春夢，世事浮雲，滄桑，幻變，到而今，遊詩尚在，桃林空家，（轉二王）我懶步，花前，可嘆花落人止，今日斷腸，離雨，自傷爲僧所誤，一任浪縱，倒頭，最難堪，往時情，鳳散鸞離已是無從結，絕我癡情寶玉，惟有合什參禪，什麼富貴功名，今日空餘妄念。（轉二流）此後長齋禱佛，（士）我都倍激情天。（尺）渺渺愁懷（合）難禁夢迴寸亂，（上）（介）每聽梵鐘陣陣（士）懷悔前緣（尺）。

江湖俠影錄
梁羽生著　雲君插圖

第十六回：冰雪仙姿　風雷手筆　一聲長歎消俠氣　一卷掩河山

殷天錐的打手蜂湧而上，張丹楓道：「呸，不要臉，跟賭眼瞧，何況我這快活林又不是從你姓殷手上搶的！」衣袂飄飄，左一拳右一腳，片刻之間，把那些打手全都打跌。紅髮老人伸手一隔，叫道：「九頭獅子，不要丟了吃江湖飯的面子！」明是幫張丹楓斥責殷天錐，實是暗下毒手，那知張丹楓機靈之極，知他手掌有毒，衣袖一捲，竟將他的掌力卸了開去，佯作不知，故意笑道：「這才是句人話！」吸了一口冷茶向殷天錐頭面噴去，殷天錐悠悠醒轉，龍幫主道：「九頭獅子，這次我們都認栽了，你到我海龍幫去做個香主吧，這快活林看他保得多久。」龍幫主也是武林好手，看出這紅髮老人也非張丹楓之敵，只好作出江湖氣概，顯瞎眼睛。

張丹楓道：「九頭獅子，把你的田地舖契與家中現錢都搬出來！」殷天錐用藥裹好手指，垂頭喪氣的道：「都依你！」張丹楓道：「你可要做得漂亮一點，你有多少田地舖業現錢，我都知道，若然弄鬼，你就是有十個頭，我都斫了。喂，你們隨他去搬東西！」只見一大羣人歡聲雷動，都湧了上來，原來這羣人有些是滄合村的村民，有些是蘇州的貧民，都是張丹楓叫來的。

張丹楓把九頭獅子的田地舖契一把火燒個乾淨，將現金白銀全都分散，鬧了一個下午，才處置停當，九頭獅子、龍幫主和毒髮妖龍鄭洪等一干人面上無光，早已悄悄溜走。張丹楓將九頭獅子的財產散盡，哈哈大笑，忽然俯身在蓮塘裏摘了一朵荷花，吟道：「還我名園真面目，蓮花今日出汙泥！」眼中簌簌掉下淚來，雲重心道：「他必然是看到祖業如此被人糟塌，所以心中生感。」這時人羣漸漸散去，雲重怕張丹楓發現，也悄悄的溜走了！

雲重回到撫衙，皇帝所派的七名高手已來了兩人，卻是大內總管康超海的兩個師叔鐵臂金猿龍振方與三花劍玄靈子，雲重在奪武狀元之時曾打敗這兩人的師姪詹展鵬，算得是有點小小的「樑子」（怨仇），但而今都奉了皇命，這點仇怨大家也不便再提。雲重將快活林所見之事對鐵臂金猿與三花劍說了，這兩人都是江湖老手，聽了雲重之言，相對蹙了一眼，兩人都皺起了眉頭，過了一陣，鐵臂金猿龍振方說道：「此事蹊蹺，紅髮妖龍是王振最得力的人，他為何要幫海龍幫搶快活林？張丹楓揮金如土，行蹤無定，他卻又為何偏偏要這快活林？聽你所說，這快活林是張士誠以前的避暑行宮，說不定張士誠的賊寶與地圖都埋在快活林之內。」

雲重也覺有理，於是三人吃過晚飯，歇了一會，聽得譙樓打了三更，便都換了夜行衣奔赴快活林，快活林原來的那一班牛鬼蛇神已全被張丹楓趕跑，這時偌大的一個園林冷冷清清，一望下去，假山湖石，千奇百怪，更顯得神秘幽美。（二一六）

滿天神佛
馬靈孫文　鳳蕭插圖

九、緩兵計

那些只以投機圖利為目的的地產建築商人，要他們不作錙銖計較的打算，那是不可能的。可是那個賭馬輸蠃的沙塵櫃和那個渾身已腦滿腸肥的枯骨忍，假如他們能夠減少點損人利己的念頭，那末他們兩人之間的那場不過為了區區幾千元額外利益的石子之爭，是很容易可以和平解決的。假如他們都能夠彼此公平一點，把那批石子照市價定為十元一立方碼計算，則枯骨忍用不着貼補一元五角的運費損失，沙塵櫃也可以省掉四元的運費負擔，買賣雙方都有好處。

不幸的是越富有的人越是貪心無厭。枯骨忍是個跟誰交易都要佔盡便宜的人，現在碰到沙塵櫃自動提出買石的要求，更認為機不可失的良機，一個別人搶買石子的故事來大敲一筆了。而那個少不更事的二世祖沙塵櫃受了那班馬頭鄉的慫恿，加上他本人好勝心理的作祟，也想從枯骨忍那個老狐狸身上打主意。結果是各走極端，兩個人的價錢竟會相差到一倍有奇。

那兩個日益醞釀互相稱呼做世叔世姪的人，已經把局面弄得很不愉快。尤其是年少氣盛的沙塵櫃，他一知道枯骨忍要存心這樣的大敲竹槓，不禁怒不可遏的站起身來要跑開了。

可是撞要太極的枯骨忍，他的「處世哲學」是永不跟任何人當面爭吵得面紅耳熱。他一見到沙塵櫃起身想走，便趕忙改變戰略，施展他那套「擒縱慢食」的緩兵之計。他有把握令到沙塵櫃將來一定會買石子的，只要現在不意氣用事跟他鬧翻了的話。

「喃，世侄，」枯骨忍滿堆着笑臉按沙塵櫃再坐下，「我們是幾十年的世交，看着你出世長大的，什麼事不可以商量？乾嗎為這一點點石子就動了那末大的肝火呢？」

「你要我十五塊錢一碼石，比從山下運上來還要貴，我能夠不光火嗎？」沙塵櫃餘怒未息地說。

「世侄，我根本沒有說要十五塊錢呀，」枯骨忍依然是笑臉柔聲地說，「我不過說有人出價十五塊錢吧了。」

「全世界都沒人肯出這樣高的價的，」沙塵櫃還是氣沖沖地說，「要我相信你的鬼話嗎？難道你當我是小孩子麼？」

「你千萬別這麼想呀，世侄！」枯骨忍連忙擺手說。「事不離實，他們肯出這個價，也是有個算盤在肚子裏的。他們下山買石，雖然運運費也不過是十四塊錢，但是路程遠，就慢時間多，政府又不許一口氣運超過兩車子的石到工地，倒不如多花一塊買我的石子省事。你不相信我的話，你可以問問別人的。」

古宅兇案
柯南道爾作

已故的雜爾松的房子

他說完這些話，就趨趨歇歇地注視着地板上的蛛網。

「是呵，真是一個有益的教訓！」過了一會，羅爾摩斯又低聲徐徐地重複這一句話。

這以前若博先生的嘴唇一直是緊閉着的，但這時終於高聲說起話來了：「這裏之所以會有什麼值得好笑的地方呢？這裏之所以會出現蜘蛛，乃是由於僕人們偷懶，不把垃圾倒在垃圾箱裏，而倒在空房的爐子裏的結果。」

「正是因為這個，所以你才把爐門鎖上，對嗎？」

「對的。如果您覺得必要的話，我可以叫人把鑰匙取來將爐門打開。可，不需要嗎？現在，如果此地沒有什麼了，我就領您們去參觀寢室吧！」若博說。

當我們登上二樓後，羅爾摩斯對雜爾松小姐說道：

「我很想看看令兄去世時居住的那間寢室。」

「這兒就是那間寢室。」她推開了一扇房門說道。

這是一間較大的而且陳設華麗的房間，開有兩扇落地大窗。挨着窗安有一座荷蘭式的火爐，爐上嵌有乳黃色的瓷磚。這一切與房間的色調很協調。在火爐上方的天花板上掛有一對烏籠。

「這扇側門通到什麼地方？」羅爾摩斯問道。

「通到我的寢室，以前家母就住在那兒。」雜爾松小姐說道。

羅爾摩斯帶着漠然的神情在房內來回踱了幾分鐘。

「我想令兄大概很喜歡夜間讀書。」他說道。

「是的。家兄患有失眠症，所以會如此，但不知……」

「這很簡單。在沙發右邊的地毯上可以看到燭淚的痕跡。呵，這是什麼？」

羅爾摩斯走到一扇窗前，緊緊盯着窗臺邊緣上部。接着又登上了窗台，用手拭着窗櫺的上部。跳下窗台後，又將手指放到鼻前嗅了嗅。後來又站在房內來回地踱着，臉色頓時變得陰鬱起來，好像心中很作難似的。以後他又在房內來回地踱着，眼睛一直不離開天花板。

「太奇怪了！」他喃喃地說道。

「可是有什麼地方不正常嗎？」雜爾松小姐猶豫不安地問道。

「在插盤上部和天花板有些奇怪的痕跡和皺紋，我對它們很感興趣。」（一九）

懷人日記　夢中人

是日也　老坑周落班

今日，老坑周忽然入房找我，話有件事要與我商量，非向我請教不可。我以為什麼大事情，原來係度水。但老周殊不爽快，講了大半個鐘頭，然後靈龍點睛，但呢的係老婆孤寒錢，我希望老周講得出做得到。原因是最近有一班戲入新界上演，那班主是老周全盛時代的舊友，乃念舊日恩情，請老周做武生。老周初時有話度水，所謂向我請教，就是問我好不好去做。我不假思索曰：「當然好啦，使乜講？你亦咁咗，坐食山崩，有人請你做戲，求之不得，有什麼考慮呢？」老周喟然曰：「慣叔有所不知矣。所謂人有面樹有皮，回想當年周少鴻落班，班戲未有開身，報紙就寫到鷄咁大隻字，大個花牌寫住文武生王周少鴻，何等架勢；頭台直落十晚八晚爆場，修晒頂籠者。現在做到落鄉班，假假地我都係行叔父，一做左落鄉班，除了降低身價之外，以後再有大場會請我嗎？」我曰：「我對戲行不熟，如果做過落鄉班就不能出大場，就請教一下，究竟生活與名氣孰重呢？如果係重名氣者，寧可吊沙煲餓死，以垂青史；如果係重生活者，就有法子唔講面矣。現在照慣叔你講，生活重過名氣，落面也算有所謂，所以我都有同感。」老周有戲做，實在戲但歡喜，而他徵求我的意見聽信我的說話，尤令我大感欣慰也。人敬我一尺，我敬人一丈，因此，對於老周的落班問題，我極為關懷，查問佢個班幾時開身，打算做幾多台，文武生正印花旦是誰，老周你有落班咁咁，無疑功架台風猶在，但重有唱口冇呢？做得唔唱得都係假，我提議老周食多的鷄旦，喉嚨左大半個鐘頭，一講到食鷄旦，老周就正經起來，唱其主題曲矣。老周嘆曰：「闊目做手唱情樑樑喺香處，係差在有私伙耳。你知香港人睇大戲，豈有藝術眼光可言？佢地喺藝術眼光，就係睇老倌私伙，件件衛片鬼火咁靚，唔唱得唔做得都話你好嘢。潮流趨勢係咁，有法子，所以周少鴻當紮個陣，二三千銀一套戲服好尋常，隨係私伙就有十萬八萬。現在呢，全部私伙上晒倉，放在二叔公個處，此次登台唔多唔少都要贖番幾件頂順，所以求你幫叔做下好事也。」（一四二五）

來去無蹤
那希莫夫著　學源、志遠譯

「給他們送兩瓶最好的香檳酒，把這個條也送過去。但是記住，關於我，隻字別提。」

招待員會意地點了點頭，就照辦去了。

紀莫夫和他的朋友們，看見招待員向一個人一邊說，一邊遞了香檳酒。其中有一個人一邊聽，一邊向招待員打聽。那招待員只是微微的笑，微笑地搖頭。於是飛行員開始環顧鄰近的桌子，他們這一看，就站起身來走了過來。紀莫夫看見這樣子有些窘。他把記事本收了起來。

「原來你們是您的！」飛行員說。「我知道，是您的」……紀莫夫站了起來，握他的手，說道：「請坐。」飛行員感動地握了握紀莫夫的手，就坐下了。

四

又過了兩個星期，紀莫夫和韓末的相識才算鞏固。紀莫夫兩次把他從幾個「朋友」那裏救出來，並且是他們自己每次都返航的。因為他們要他在最不平靜的時候，是這個韓末很含糊，被打下去的是他。這個相識並非無益。紀莫夫與韓末他們的注意，許多有關的軍運的情報送出之後，因為莫斯科的特務還沒有懷疑他們，紀莫夫把他們的名字運到前方去，但是誰是誰的呢？

紀莫夫耐心地等待着。有一天，晚上，他們像往常那樣坐在飯館裏。有一個客人，「今天是我請客，」飛行員說：「我有一個老朋友，要介紹你們認識。」

他少的，這個朋友似乎不過是一個很愛說話，沒有辦法的人。

「他的工作性質就是這樣，」紀莫夫客氣地回答：「我很高興，你的朋友直接到酒吧間去嗎？」「不，他不到那裏去，比較正派的吧，」「我們還是去喝酒吧？」「怎麼，難道他不喝了？」紀莫夫奇怪地想：「喝，但是……」總之，他在很孤僻的時候，開來一輛汽車，他便從車裏出來一個寬肩膀的人，穿着便服的，向韓末走近了幾步，他奇怪地有些猶疑。

「獅子！」紀莫夫暗自說道。韓末和客人握了手，這時來人看到了紀莫夫。「你不是一個人？」他不高興地對飛行員說。（六十八）

九六　撞破私情

雞鳴狗盜
史得文　鑑書

「今天早上，」楊愛蓮說：「我還沒有起床，韓少茹就跑來了，她還電話也不給我打一個，我懷疑她是有作用的。」

「什麼作用？」王七遞給楊愛蓮一枝煙，替她點了火。

「她可能懷疑你會在我這兒，因此她不動聲息的跑來，她想找你呀！」

「找我，找我幹什麼？」王七微笑着說：「她自己跟男人偷偷摸摸，就以為別人也和她一樣。」

「別打岔。」楊愛蓮說：「她看到我一個人在房間裏，開口就問：『王七呢？』我說：『你找王七嗎？我以為你怎麼到這裏來找？』她說：『我給她問得呆了，我說：我不知道，他在那兒坐下來。』我說：『我狂抽着香煙說：你知道他在那兒？』她說：『他們相識有什麼事？』她坐下來。』我說：『張維廉要找他。』我說：『我不是告訴過你了？』我說：『張維廉一定知道他在那兒？』她焦急地說：『不過維廉不知道他的住址。』」

「維廉現在在那兒，我也不知道呀！」

「我聽了這話，很是詫異，便問她有什麼事，她這才說：『我昨天我們的客人中，陳觀球也來了？』她說：『我問你，昨天我們的事給私家偵探查到了嗎？』她問：『是不是你知道，是給陳觀球出賣了，這才想起了。』我想這件事有一定是和你一起的，說什麼他也不會想到，是跟我們的。昨晚陳觀球也一定是回到她家裏去，不是他，昨晚他約我出去玩，我答應了，因此是她們的去，我們在外面玩完了之後，回到家裏來，他們在家裏等着我們回來了。陳觀球突然回來了，在家裏等他的時候，我說：『陳觀球突然回來了，他們在外面玩。』」

「早晚總有這一天的事。」王七說：「我想當時的情形一定很滑稽。」

「楊愛蓮說：『她說：陳觀球是在那個時候，我們在外面回來的，他叫我們的住處，就把我們叫來的房間，一個人在裏面，叫她不要害怕，用的，遇有什麼事叫她，然後，叫看門的，把房門鎖了，吩咐她不要出去，馬上回來了，一直不許她走出一步，走門，昨晚他不許她出門一步，逼她的打算獨自往他，一個朋友那裏去，還有他跟他的男朋友一同去。』」

紀莫夫說：「…」（略）

「然後，然後她走到房門口，推開門，挨她進去，問她當時在房間裏做什麼？她紅紅的說不出話來。『我們並沒有做什麼好事，維廉替我們修理腳趾甲。』她說：『只穿了一件毛衣，身上沒有穿衣服。』我說：『還罷了，你不是說維廉的睡衣嗎？』她說：『不過我剛洗完澡，浴衣，內裏沒有穿衣服，最好笑的是他的睡衣，還是王七，你想想當時的情形，小茹和張維廉還不夠狼狽嗎？』楊愛蓮笑着說：「我聽了忍不住笑起來。」

嶺表忠烈傳
文　陶　主

第十八章：清遠之戰

題罷自念一遍，慷慨泣下，正在感慨，獄卒進來對邦彥說道：「陳老爺我看你還是投降了吧，大明天下，沒有什麼指望了，剛才聽說張家玉已經在龍門被殺了。」

陳邦彥聽說，忍不住潸然下淚道：「芷園（家玉號）一生忠烈，經過許多磨折不死，如今畢竟成仁了，老天啊老天，你為什麼要這樣磨折英雄呢？」感嘆一番，便在獄壁上題道：「獄中與芷園遇害詩以弔之」，跟着寫下一首七律：「三百年來世澤孤，家亡國破數狂夫，鄭筒每恨東西隔，鼎足那堪文第徂，人世誰敢不死者，他時公等亦生乎。羅浮山下多琪樹，這一首詩，休逐啼鵑帶血呼。」

這一首詩，却是邦彥最後的作品了。他寫完詩後，便給佟養甲提出獄中問他肯不肯降？邦彥罵道：「忠臣豈事二主？」佟養甲道：「好吧，我就成全你的忠名。」便教人押赴四牌樓行刑。邦彥臨死神色不變。劊子手先斬下他的頭來，監刑官是滿洲人，生性殘暴，竟令人將邦彥的腹破開，臟腑流了一地，慘不忍觀，兩旁觀衆，掩面不敢看，無不憤激。

這時，邦彥有一個好友姓羅名子昭，也夾在人叢中觀刑，打算待邦彥死後，買棺收屍，子昭字納漢，是邦彥的同鄉同里，一同長大的。邦彥未死時，他已到獄中探訪過幾次，邦彥對他說道：「我在廣州沒有親友，降官中雖有認得的，但我不想他們收殮我，只得煩你買具薄棺將我收葬，以免暴露骸骨。」子昭慨然答應。及至開得行刑消息，便帶了棺材店的仵作，抬了棺材到來，準備收屍。子昭眼見得邦彥被破腹慘狀，不禁憤恨道：「好殘忍的韃狗，人死了還要這樣摧殘他的遺體，老天爺有眼，就該給他報應。」勉強按捺着滿腔憤怒，走到監刑官面前跪下禀道：「小人不揣冒昧，求監斬官准許小人收屍。」

那監斬官愛理不理，只把眼尾向子昭一射，鼻子裏哼了一聲，問道：「你是犯人的什麼人？是同黨麼？」子昭磕頭道：「小人是他的同鄉，因而認識，此外別無關係。」

那監斬官沒有再問，也沒有允許他收屍，全不理子昭，站起來就走。子昭只得爬起來，眼睜睜的向那監斬官望着，不知如何是好。那監斬官離開座位，却不就走，反而走近邦彥的屍身，俯下頭去察看。就在這時候，子昭聽得潑剌一聲，一塊東西在邦彥的腹腔躍出，鯉魚打挺般直撲到監刑官的面上，監刑官驚叫一聲，連忙後退，臉面已被那塊跳起來的東西擊中。登時滿面鮮血，淋淋漓漓，連鬍子帶衣襟都染滿了。原來那跳起來的東西，竟是邦彥的肝臟。（一五七）

冤獄情仇
苗萍文　黎水圖

（五七）潘宇雲自從了妻脊大哥洗脫不白之冤，忘記了疲勞和一切可能發生的危險，伏在荒山的野草叢中，俯瞰着廟前的動靜。時間在一分一秒地過去，張與焦急中過去，天一直守到深更夜靜，只有像明燈一樣的月色照亮了山頭，廟前稍有人影移動，都能得很清楚，可惜除了野草搖動之外，並無什麼發現。他心裏在想：「大哥說，大川和嫂子幽會就在這裏，現在已深夜了，大川怎麼還不來，難道他們不來了？還是他們還有秘密房間？」

（五八）她正在思付，並且準備買險到廟裏去窺察一番，忽然不斜隨風送來一陣喘息的聲音，跟着一陣隱約的香來一陣，潘宇雲心內一驚，暗叫：「來了！」於是把頭伏得更低，並注視前面。好一會，發覺有人從草叢中移動，而且那聲音的方向好像越來越近，向前移身，由於後面看去，正是兩個人影從山下走過來，而草叢中發現有野迅速的遠走過去，雖然看不清楚是什麼人，但一男一女，約約分辨得到是什麼，而且顯得很緊張，去的樣子，潘宇雲肯定他們是大川和大嫂，暗暗高興。

娛樂版

通心樹有新嘗試　特約演員任要角

說「通心樹」以十位主要演員主演還是不夠的，因為，除了謝賢、南紅、嘉玲、姜中平、胡笳、司馬華龍、金雷、李鵬飛、黃楚山、李亨等外，黃侃、盧燕英、楊業宏、林雪岳、高超、林鄴、胡天、鄧蔥、香海、黃功武、肥仔鄧、甘屛等這些幾乎在每一粵片中不可缺少的能演多方面角色的「特約演員」，導演陳文都適當地讓他（她）有表演的機會。譬如，黃侃飾的洋行經理，盧燕英飾的小舞院舞娘，林雪岳飾的「黑」社阿哥，胡天飾的老「道友」等，都是典型人物。當導演陳文對這幾個角色作了具體的生動的解說以後，他（她）不但能在形象上如實地去表現了，並且是那麼細膩地去刻劃這種人物的典型性的語言和動作。

這是說，陳文不但尖銳而有力地去描寫抨擊社會的醜惡現象，甚而敢於以從來不被重視的「特約演員」去擔演較重的角色，這是陳文值得推許的嘗試，也是「通心樹」的一個特點。

我們都知道，謝賢、南紅、嘉玲、姜中平常常是「光藝」影片的主角，照理，在一部影片中，他（她）們要是跟其他演員合演，不是該有更多的演出麼？然而「通心樹」卻不同，飾演三小姐的胡笳在演出的份量上幾乎比南紅和嘉玲更多，就是司馬華龍、金雷、李鵬飛、黃楚山、李亨等，在演出上也能跟謝賢、姜中平有同等的「重量」——而這也正是「通心樹」的另一值得注意的特點。（水）

芬蘭女丹娜伊芝放棄巴蕾拍電影

「國防大秘密」的女主角丹娜．伊芝Tania Elg 是芬蘭人，她自少就喜歡舞蹈，成年後，她經常在芬蘭的歌舞班參加演出，有一個晚上，座上看戲表演的有一對孟里演夫婦，這位孟先生的來頭不小，他是戈登堡的大富翁，生平嗜好歌唱舞蹈，他還有一個牌氣，就是他認為某一個歌手或舞女值得栽培，他便捐助學額讓她或他去尋求深造。這一個晚上，孟先生看過丹娜．伊芝表演，便認為她是可造之材，便邀她到他家裏來，說出自己的意志，他要把丹娜．伊芝送到倫敦的薩都拉．咸爾斯巴蕾學院學求深造，丹娜．伊芝正求之不得，馬上接受孟先生的盛意。

丹娜初到倫敦時，那是一九四七年，她一句英語也不會講，幸虧她聰慧，不上一年，她的英語却說得很流利了。

丹娜在學習期中，曾隨巴蕾舞團到過不少地方表演，她的演戲天才，却給荷里活發現了，她在巴蕾學院畢業後，便馬上給荷里活羅致過去。近年來，她曾替美高梅拍過「浪子妖姬」、「美女雲裳」、「所羅門王寶藏續集」、「冒牌將軍」。去年她回英國來，應蘭克公司之聘請，擔任了這一部「國防大秘密」的女主角。

丹娜伊芝

三輪影談

匈京逃命記（東方）

這是一部冷戰片，但比其他的美國冷戰片拍得更笨。當頭輪放映時，許多人就說它「冇道理」。製片人烈脫域克，是一個叛國的俄國人，後來入了美籍。許多人都說此片，反共，反得不高明，原因是故事毫無真實感，能看了電影，都覺得不會有這種事，所以十分失敗。

廣播娛樂節目

香港中文電台

上午七時時代曲。八時卅分粵曲：（一）玉女香車（四段）（任劍輝、白雪仙唱），（二）玉梨魂（四段）（薛覺先、白雪仙唱）。九時京曲：（一）白娘子（二段）（荀慧生唱），（二）濟宮冊（二段）（言菊朋唱），（三）蘆花河二段（王玉蓉、陳少霖唱），（四）抗金兵四段（言慧珠、遲世恭唱），卅分潮州曲：（一）蘇六娘（八段）（姚璇秋、翁鑾金、陳少卿唱），（二）寒窗戲水。十時四十五分各地什曲：（一）劉智遠敲更（四段）（王鱉麗唱）。十一時粵曲：（一）歐西流行曲及時代曲。一時粵曲：（一）頂趾鞋（四段）（廖志偉、小紅線女唱），（二）有情飲水飽（四段）（何大傻、胡美倫唱），二時五十分音樂：（一）瀟湘飛。二時廣播劇「望江亭」。三時廿分京曲：「法門寺」（馬連良、張君秋、裘盛戎、譚富英、馬富祿、馬盛龍唱）。五時五分粵曲：白門樓（四段）（江峯、張小䴉、李寶倫、關泉輝唱）。六時卅分時代曲。八時卅分粵曲：牡丹亭西樓驚夢（二段）（任劍輝唱）。九時十五分時代曲，四十五分空中歌壇：（一）深閨怨別離（嚴小梨唱），（二）陽關三弄（梁麗、嚴小梨合唱），（三）情根誤種（梁靈唱）。十一時廣門歌聲：（一）幸遇良才（三段）（花碧唱），（二）三哥寶寬（鳳玉唱），京曲：釣金龜（六段）（李多奎唱），卅分時代曲。十二時完。

香港英文電台

上午八時十分弦樂曲。卅分德國歌曲。一時五十年代鋼琴曲。卅分莫扎特土耳其進行曲及聖桑「B小調第三協奏曲」（曼努興演奏）。三時點唱。四時十五分合唱。五時流行管弦樂曲樂會。六時四重奏。八時四十五分韓德爾（一七五九－一九五九）二百年紀念音樂演奏。九時四十五分結他音樂。十時十五分輕騷音樂，完。

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分時代曲。卅分早晨音樂。四十五分粵曲。八時卅分粵唱。十時廿分廣東音樂。卅分粵曲。十一時時代曲。十二時四十五分粵語流行曲。一時卅分時代曲。二時粵曲。四時十五分粵語流行曲。五時粵劇唱片。七時卅分粵曲。九時粵語話劇「心想事成」，四十五分港台「空中歌壇」。十一時十五口琴演奏，四十五分夜音樂。十二時完。

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分各地什曲。四十五分輕音樂。八時時代曲。九時京劇。十時潮州曲。十一時福州歌曲。卅分河北大鼓。一時卅分京劇。二時卅分越劇。三時申曲。卅分潮州音樂。四時潮州歌劇「碧雲天」。五時卅分時代曲。六時麗歌晚唱。七時歐西流行歌曲。卅分電影故事「小號風波」。九時「牛郎織女」（國語）。十一時十五分時代曲。卅分跳舞音樂。十二時完。

麗的映聲（有線電視）

下午二時「學府春光」，卅分「第七舞台」。三時「七劍十三俠」。四時卅分「蘇施小姐」。五時卡通片。八時音樂短片。卅分「貝斯雅倫劇集」，五十五分「彷徨歧途」。九時廿分「歸途」。十一時完。

真光　今天四場　英俊明星占士史超域　大傑作　林白傳　新藝綜合體　七彩片中文字幕　明天戰鼓千戈　今明兩天早場

百樂門　今天第15天映　環球七彩片　吸血殭屍　中文字幕　彼得古盛作　今十二點半特早場　勇突擊　今十二點四粵語片　出嫁從夫

京華　滿！星期日早場請定票　李察威麥主演　火海浴血戰　特七彩片中文字幕

皇都　北角英皇道　今天禮拜早場請早　天長地久

東方　連日滿座今天請早　兒戲婚姻　片上中文　The Mating Game

大華　連日滿座今續映　天涯一婦人　中文片七彩

利舞台　連日滿座　今天請早　國防大秘密　主演　丹娜伊芝　今天請早

京都城皇　今天四場獻映　請早定座　神鞭女霸王　"BULL WHIP"　法蘭奇蓮主唱主題曲「神鞭頌」

新聲　今第十天獻映　綠野黃毛俠

娛樂　每天只映兩場　十誠　施素德美

我青年乒乓球隊在維也納

運動健將 ·莊家富

運動員的友誼

在聯歡節的第二天開始舉行的乒乓球比賽中，引起了人們濃厚的興趣。運動員們雖然分別來自中、捷、匈、羅、法、黎巴嫩、芬蘭、以色列、英、奧地利等各個國家，但是大家並不感到陌生。兄弟國家之間的朋友尤其親熱，特別是捷克的米科、波拉可維奇和我們是老朋友了。我們在參加聯歡節之前，和北京早已認識，所以一見面就互相擁抱，很快就和我們不僅一起玩，還在一起練球。年紀最小的女運動員、十四歲的捷克少年冠軍波莎，很快就和我們的胡克明成了親密的朋友。兩人同進共出，一起照相，互贈禮品。黎巴嫩、奧地利的朋友也時常和我們在一起。

我被列為「種子」

參加這次乒乓球比賽的四十多名男女運動員，大部分都是各國年輕一代的選手。為了更好地進行比賽，負責乒乓球比賽工作的奧地利朋友召集各國代表開了一次會，研究安排比賽程序及各項比賽的種子選手問題。主人建議在男、女單、雙打和男女混合雙打五項比賽中，都把中國選手列為第一號種子，並選我們為這次比賽的仲裁委員會委員。出席會議的各國代表立即表示贊同。

旗開得勝

比賽在七月廿七日下午三時開始，採取淘汰制。我們參加比賽的是男子莊則棟、李富榮和女子胡克明三人。在比賽中，我們發揮了快速進攻的特點，運用了靈活多變的發球搶攻等戰術，取得了極大的主動。第一天，除莊則棟在男子單打第二輪比賽中是以三比一勝奧地利選手斯丹厘卡外，其他均以三比〇獲勝。比賽的中國選手分別取得了男子單打、女子單打、男女混合雙打三項的半決賽權和女子雙打的決賽權（女子雙打胡克明與捷克斯洛伐克的波莎配合）。

第二天，莊則棟迎上了捷克的米科。十六歲的米科能守能攻，今年三月曾作為捷克選手參加過多特蒙德的第廿五屆世界乒乓球錦標賽，在這以前一星期，他在布拉格舉行的一次單打比賽中曾擊敗了著名的全捷冠軍斯蒂佩克。比賽由米科發球開始。小莊一上場就顯得緊張，縮手縮腳，被對方一直加轉控制，結果連敗三局，失去決賽權。

跟着女子單打、混合雙打，我們都順利取得決賽資格。男子單打李富榮與捷隊波拉可維奇的比賽，經過激烈的爭奪，最後李三比一取得決賽權，至此中國全部獲得五項決賽權。

胡克明勇奪冠軍

決賽開始，先是女子單打，由胡克明對羅馬尼亞的楚貝斐。比賽一開始，胡利用發球猛扣左角，以七比二，十五比十一領先，但對方並不示弱，當小胡進攻力量較弱和放短球的時候就伺機左右反攻，比數成十八比十六，最後胡才以二十一比十八取勝。第二局小胡乘勝追擊，軟硬兼施，以二十一比十再勝，第三局胡打來更出色，攻擊準確，又以二十一比七獲勝，贏得了這次女子單打冠軍。觀衆用讚美的眼光和熱烈的掌聲祝賀中國運動員的勝利。

男子雙打劇鬥

莊則棟和李富榮對捷隊米科和波拉可維奇的男子雙打決賽，是整個比賽的高潮，激烈緊張的場面不斷出現。我方發球後就積極進攻，對方米科用加轉旋球，給波拉可維奇製造反擊機會。局勢時上時下，雙方有攻有守，只見四人一前一後，一左一右，像走馬穿花似地在桌子周圍穿梭。場上觀衆不斷報以掌聲。打到十七平後，我方連攻失誤，以十八比二十一先失一局。第二局中國選手又拉又搓，時長時短，但配合純熟的對方同樣自如，並反施快搓，局勢仍被對方控制。我方沉着應戰，用硬抽打開出路，扭轉局勢，以二十一比十七扳回一局。第三局雙方仍爭奪激烈，每一分的獲得都要經過很激烈的爭奪，最後，中國選手以二十一比十七取勝。第四局我方想力爭主動，回擊落點兇而狠，想削弱我們的攻勢，但我們越戰越勇，繼續猛攻猛打，因此戰鬥又熱烈又緊張，觀衆看得出神。一直打到二十平後，我們發揮了強大的威力，連扣六七大板，以二十三比二十一取勝，這才艱苦地獲得了雙打冠軍。

輝煌的成就

胡克明與波莎合作贏得了女子雙打的金質獎章後，又跟莊則棟配合參加混合雙打決賽，對手是捷隊的波拉可維奇和波莎。經過一番艱苦戰鬥，胡、莊才以三比一奪得冠軍。

比賽結束後，各國朋友都為我們取得的勝利，並表示十分讚賞我國選手的快攻技巧和各種發球旋轉的威力。奧地利「人民之聲報」用「巨大的勝利」、「輝煌的成就」來評價中國乒乓球高超的技術水平。

·七月卅一日自維也納·

中國乒乓球青年女運動員胡克明（球拍者）最近在世青聯歡節乒乓球賽中獲三枚金質獎章。圖為她同捷克女運動員波莎合作進行女子雙打比賽時情形，結果在這一組獲女子雙打冠軍。（新華社傳真照片）

東方有意重組巨班 楊康洛出掌足球部

內閣名單全部已有腹稿

光華傑志加緊招兵 東華班事暫難樂觀

內幕透視

東方足球隊來屆決令力重搞「亙型班」，已徵集了戰將「四萬金」。該會「天下重臣」昨午一時齊集英京樓頭，舉行「圓桌會議」，商來又作會商，對組班及下屆「新閣」職員人選，已內定了八八九九。將來足球隊的票房收入，或支出如有不敷之數，將由陳樹桓包支包結，負責「照」起。足球部新主任亦已由陳徵求得楊康洛負責，副主任可能仍由黃兆滔擔任。出席足總的代表可能由黃兆滔或胡祖堅擔一充任。

陳樹桓下屆升爲東方董事長，吳蒨頤即「扶正」爲會長，陳樹中亦將出任副主席，王匡元領導執委會。這幾個人，都是東方足球隊組織「亙型班」的經濟後台。

此「新閣」名單，將於本月十日（星期一）晚八時半的會議席上通過。現錄東方新職員擬名單如下：董事長陳樹桓；會長吳蒨頤；副陳劍科；主席王匡元；副李杏林、陳樹中、李會桃、沈懸芙；總幹事吳啓明；足球部主任楊康洛；排球部主任黃澤垣；籃球主任余蘅燕；游泳主任廖光華；游藝主任劉亞平。

另據消息：東華組班，十個未有一撇，已成爲體育圈內的「口頭禪」。現據各方跡象，東華下屆不獨難以保持原有實力，而且恐有「阿聾燒炮」，完全散晒之虞。因爲光華、傑志甚而東方的組班計劃，拉角箭頭都是指向東華，在足球聯賽「開列」期間日近，「現賓」的球員當然要擇主而事。東華既無健全組織，「新閣」首腦人選又未產生，空口講白話者，並無實際，「拍膊頭」作風，能否再獲得球員信心，大成問題。

據華聯遠征軍前方來信，羅國泰雖然奉命替東華拉角斟盤，心目中的人是林尚義、司徒文、楊偉韜三將，聽說還未達預期效果，大多採取觀望態度，要看誰人上場做主席、主任然後答覆。另一方面的消息：東華所欲斟之三將，已爲光華棋先一着，由「水龍王」鄧泰余就地「搞介」，捷足先得。因光華下屆將以「中上型班」的姿態出現，只保留麥勇基本戰將；而鄧泰余還代光華拉角，東華區彭年、李國華、吳偉文亦是對象人物。更有傳說前東華幹部麥英才且居中協助，替光華母會作一番努力，成功機會甚大。

洪，如傑志組班計劃與經費預算全部「搞掂」，則飛雷就近代爲招兵買馬，因「新馬仔」住在傑志會所，有了很深長的關係。

胡祖堅仍是東方幹部之一，代表出席足總的地位不倒，副會長吳蒨頤極力保證「胡爺」不會下台，且已去函足總備案，比賽志在保留胡祖堅在足總各小組的職位。吳蒨頤透露：「胡爺」率領遠征軍轉戰星、馬，正陪東方「統帥」選出，如果新人要夫搞一番，「胡爺」又將負起督率東方羅致遠征軍的好手返港了。·畢·雷·

洽商撥地與建球場 雷瑞德與李文傑等 下週二訪晤工務司

足總準備在紅磡興建球場，目前正在加緊規劃中。該會會長雷瑞德、委員李文傑及職員奧馬等，已定於十一日（星期二）訪晤工務司，有可能在當天足總召開的執委會上將商談經過報告。

關於雷瑞德和李文傑將訪晤工務司一節，本報日前曾有披露。昨據「新砲手」在英京酒家說：他和雷會長等已定於下週二訪晤工務司，商談興建紅磡球場有關的問題。

據悉：足總早已選得有關方面撥地在紅磡興建球場，但因使用期限短促，需期只有一年，這次足總的首腦準備訪晤工務司，就是希望把借用球場的期間延長。

另據李文傑稱：按照雷瑞德在足總年報中所述，會方正準備舉辦「青年杯」賽，此項比賽將規定由十七歲至廿一歲的足球愛好者參加，希望從而發掘並培養足球新血，充實球壇的新生力量。這項球賽，李文傑正考慮加插在聯賽中舉行。但是，在正常的球賽與，由於有預備組及乙組等秩序上演，所以必須增加球場，才能有場地舉辦這項球賽，而洽建紅磡球場如能成功，對於舉辦「青年杯」比賽，將可獲得更有利的條件了。·白勝·

秦寧指控職業疑案 郭贊認爲過於衝動

球員無進境與踢波太多有關係

一席扯

港協會長郭贊，昨天就「老炮手」秦寧之「越洲炮轟」香港足球員涉嫌違犯業餘條例事有所表示，他認爲：「秦先生未免太過衝動了！」

郭贊說，秦寧如果真的決心要搞好香港足球圈的球人風紀，他既然知道這麼多的內幕與「烏龍」，他就應該向香港足球總會或業餘體育協會作有建設性的建議，從而加以改善；足總與港協當必自我檢討，職、球人之間坦誠提出改善的意見，在整肅體壇風紀的前提上，相信可以獲致若干改進的。可是，今天秦寧却向國際足球協會及奧林匹克委員會提出指控，將香港足球圈的疑惑問題瀉之於國際體壇，換言之，整個香港的足運工作者都已遭受到指控之列，被涉嫌職業犯業餘條例之列，則香港足運人士，亦當依照當地的律例，要求控訴人拿出眞憑實據來公事公辦了。這個，不特遠居澳洲的秦寧，無法找到足夠的人證與物證，即香港足球界中人也不易辦得到。我們甚至可以乾脆的說：「在秦先生在香港足總有權有責的時候，這些涉嫌的事情容或有之，但，近年來却已天下太平了。還也不是搞得一乾二淨了嗎？」

「實叔」認定：足總與港協對於這一宗球人「職業化」的問題，相信可用「大事化小」爲原則，向外有所交代的。

關於去屆若干「大牌」球員之常常嬲出「時價波」，忽好忽衰，平均球技都無多大的進步一點，這一位球國的「老大哥」評爲今天香港的足球比賽秩序太頻繁了，每年球季充其量是九個月至十個月，但，（本報擇）

匈游泳和跳水隊今日在北京表演

據新華社北京七日電：應邀來我國訪問的匈牙利國家男子游泳和跳水隊一行十八人，今天由匈牙利游泳協會主席塔爾迪·佐爾丹率領到達北京。他們預定九日在北京同我國游泳和跳水運動員分別舉行友誼比賽和共同表演。

客隊中共有五名游泳運動員和三名跳水運動員，他們都很年輕，最大的二十三歲，最小的才十六歲，但都有相當高的技術水平。

郭贊在華裁就職盛典禮台上致詞

美萩包賬五萬貢幣 南華將感不負此行

其他兩個埠仔條件想亦不差

圖中秘

南華足球隊在順化賽後將返回西貢，並將應邀到嗦港、牙莊、美萩三個「埠仔」表演。

據本報西貢通訊稱：美萩一個華僑商人主辦南華足球隊前往表演，給以五萬元貢幣的包賬。

這樣的條件是相當優厚的，五萬元的貢幣，如果按照官價，折港幣近八千元；按照銀行自由匯率，即可折港幣四千元左右。如果其他兩個「埠仔」的條件都像美萩一樣，則南華在這三場比賽中可得港幣一萬餘元或一萬二千餘元。南華爲此而延期返港，可以說是「值得」的；這一筆收入，將使南華球員意外地大有斬獲也！·吳起·

「中型班」將大行其道

除南巴外東傑光都有較大變動 大牌東南飛故事不會歷史重演

體育論壇

早一陣，外間盛傳傑志組「十萬大軍」，又傳巴士有某數「大牌」將展翼高飛，與及南華若削減軍費，「大牌」勢必星散等等。山雨欲來風滿樓，好像下屆組班就會重現高價競購「大牌」似的。

此等傳說之證據的傳說，至今已沉寂了下來，也許是未到時候，其實這些傳說都不大可靠。

當然，一屆之始，球員有所變動是必然的；但「大牌」的來去，特別是南華、巴士的大本營，將不會有很大的變動。這似乎是可以肯定的。因此，一方面是難得有人願意出大錢來搞班，一方面是在上屆中新秀的表現頗有所成，使搞足球者對他們發生興趣和有信心。

據悉：南華足球部在上屆中的預算爲九萬餘元，結果用了十三萬多元，這筆蝕的數與會方無關，而是要由足球部（或以人）承擔。巴士雖然以「旺丁旺財」的花爐作主導，分服所得不非，但也同樣因爲支出巨大，據說蝕的數亦在兩萬左右。東華在球季後段收入可觀，但整季說來也沒有什麼甜頭。至於傑志、東方等隊，搞到要「爛尾」就更不用說矣。就去屆而言，除了警察、陸軍有錢可賺外，其他各隊都是有蝕冇賺的。

「班主」們在花年紀說出來搞足球，多數是有出冇入的，但去屆的情況却特別壞；而一些球員的表現又不能令人滿意，更使到搞班者感到「焗氣」。

這種情況的出現，要搞班者大力支持，確乎是不可想像；那就不是一再否認人們誓傑志再冠上「十萬大軍」的名銜嗎？

南華「大牌」現在的「車馬費」，據說是不薄的，巴士的球員有一份固定而相當優厚的職業，待遇也很不錯，如果他們在下屆仍自別枝，試問能有幾個班負擔得起，傑志？東華？再說上屆的不景氣使一些球會「爛尾」，這已不能不使到有見識的球員感到心寒的，試問有幾個球員有膽量冒險呢？所以，圈內有人打趣說：在這樣的大勢下，南巴球員都不會有跳槽之思，有之，恐怕也只是極個別的情況；像巴士目前雷厲風行的制止歪風時，心虛的人恐怕還怕被「飛」哩！

星島、中華、中巴、愉園等，都是以組「中型班」爲目標，他們羅致一些當打的新血，對「大牌」多不予過問。看來，將來球員變動較大的將是東華、傑志、光華等隊；而這三隊欲要集好手於一身，相信是力不能及了，比如光華就只唱出「六大五小」的「中上型班」的口號！

去屆，愛蝕過氣力充沛和易揚門志，爭得優越的成績，無疑是給組「中型班」者一個鼓舞。事實上，球員的腳法雖然差些，但如果訓練有素，全隊勇拚有靈，還是有條件取得理想的戰績的。甚此，一些「中型班」已經準備或提出了飲痕的辦法，預先進行集中訓練了。

總之，圈內多數人認爲：在來屆中「大牌」球員的身價如能保持上屆的標準，應該算是難得的了；希望別會出高價來邀請，勢難如願；是以「大牌東南飛」的現象相信不會再歷史重演。除非來屆一切都有好轉，再下一屆才有可能再次掀起熱潮也。·武侯·

足總各小組主委 莫夏李已有默契

胡祖堅可能出主財務

莫慶、夏仙、李文傑三人昨晚在華裁交代典禮之前，曾互相討論有關十一日足總召開會議的問題，彼此已有互相默許，也可以說是達成了一線：李文傑主埠際，夏仙主場地，莫慶仍是聯賽主委。這三個職位是足總各小組中最重要的，必須要有經驗的人充當，否則對足總的事工推進，將無補於事。

王志聖對於足總挑選各小組入選，表示不願參加意見。

至於胡祖堅出處的問題，據說可能是財務主委。因爲他是「中聯之士」，雖較清閒，但大家都認爲「胡爺」適當。由於埠際小組邀請外隊來港，和埠際小組可以合得來。如埠際、財務兩個小組不定價幾何，還須要由財務小組通過。合得來，當然問題就多了。·百會·

麥尼路試新砲 奧馬回敬一砲

警察「新砲手」麥尼路昨天在英京發砲向足總秘書奧馬攻擊，他指出足總最近所發出的首次執委會議的通告，議程中關於討論足總會章第廿七條推選主席的字句中有點錯誤。指出不應用縮寫的字句代替。奧馬表示反對，他說，假如不用縮寫的話，這一項的提案一定要用洋洋數十字才能表達出來。奧馬又向麥尼路說：「你不應向我發砲，你找錯了對象！」·金貝子·

今舉行水藝會 中青會冬泳團

中青會冬泳團今日下午二時在荔枝角中青康樂館舉行第一次水藝會，比賽項目如次：男子組：（一）五十公尺自由式，（二）一百公尺自由式，（三）四百公尺自由式，（四）一百公尺仰泳，（五）一百公尺蛙泳，（六）邀請賽四百公尺自由式四人接力。女子組：（一）五十公尺自由式，（二）一百公尺自由式，（三）一百公尺仰泳，（四）一百公尺蛙泳，（五）二百公尺蛙泳，（六）邀請賽二百公尺四式接力。·中古山奴·

伊拉克軍隊足球隊 一球與上海隊媾和

今赴天津十二日戰河北

【新華社上海七日電】上海兩萬多觀衆觀看了伊拉克共和國軍隊足球隊同上海足球隊的一場精采友誼比賽。比賽結果，雙方以一比一踢成平局。上半場上海隊以一比〇領先。

這是客隊第二次同我國的足球隊踢成平局。

客隊開球後，雙方立即進入激烈的爭奪戰，互相猛攻，雙方門前不斷出現險象。第三十六分鐘時，上海隊以巧妙的傳球攻入對方腹地，左內鋒陳家根把球再往前傳，客隊前衛賈米爾阻擋失誤，正好被上海隊右內鋒陳志華接到，一足踢進，首開紀錄。

下半場易地再戰，伊拉克隊增強陣容，由在北京和「八一」隊比賽時連射中三個球的阿爾巴上場，這位善於在禁區活動的驍將，給上海隊很大威脅。客隊的多次射門，都被上海隊的後衛和守門員救出。但在第三十四分鐘時，上海隊守門員蔡明仁跑離球門奔球失手，立即被站在球門邊的阿爾巴踢進了一球，形成了一比一的不分勝負的局面。

伊拉克軍隊足球隊是四日到上海的，他們將在九日去天津訪問，預定十二日同河北省足球隊舉行友誼比賽。

南華遠征軍定明日返港

南華足球遠征軍昨天有電報給該會秘書李龍麟，說大軍將於十日（星期一）乘搭法國郵船返港。大軍延期返港的原因，是因爲答允西貢足總在那裏多作兩場比賽。·鳳標·

巴台杯選手明日到香港

巴基斯坦台杯兩網球選手阿勿及西特希將於明天（星期一）由曼谷抵港。本港草地網球總會已爲客隊編排表演賽秩序，定在木球場舉行。十二（星期三）、十三（星期四）兩天下午五時開賽。

紡織染業水運十日舉行決賽

港九紡織染業職工總會舉辦的紡織染工人第五屆水運會，已於七月下旬在大環泳場舉行預賽，二百餘健兒展開熱烈爭奪，結果有近百好手奪得決賽權，定於十日下午三時在大環泳場決賽，並舉行頒獎。

英京盛會速記

落花飛絮

▲昨晚華裁在英京酒家舉行職員交代典禮，場面熱鬧。郭贊一早就到來，他拿着一杯拔蘭地，常常跟人家碰杯。

黃紀良行星洲例

▲會長黃榮宣遙旋於賓客羣中。他與黃紀良是老友，頻說「難得千里故人來」，和他喝酒敘舊。黃教練行起星洲例，任何人要他飲酒，他都一飲而盡，「牛頭底」要同他飲一大杯，他亦不予推卻，眞是兵來將擋也。

「黎呼」好口才

▲愉園會長鍾勝盛、主席戴列章亦盛服而來。他們對於足球部的種種問題，都介紹「黎呼」發言。「黎呼」說：愉園足球隊的組班問題，短期將有消息透露，陣容是「中上型班」。

龍李開玩笑

▲龍炳棠與「新炮手」李文傑舉杯痛飲。李文傑笑問龍炳棠籌協的改選問題，龍亦笑謂目前言之尚早，並說，在這個場面不宜多說，如果發表了出來，會被人家洩漏了「國際大秘密」也。

▲「新聞人物」何三星穿上筆挺西裝，神氣十足。有問關於傑志種種問題，他說，傑志下屆必是張旅，大家可先定傑志的比賽入場券。

張戥新全新

▲攝影新夫婿「全新」蒞臨，新衫、新鞋、新襪、新味……無一不新，「匯新」說，「勝會不常，盛筵難再，應得上新裝。」

▲警察「新炮手」麥尼路容光煥發，和奧馬談得甚爲投契。麥尼路說：他對足球不是專家，但願今後在足總有所建樹。

「知音人士」李德祺

▲李德祺是華裁會中的「知音人士」，在音樂演奏中，他擔任重要角色，當他到達英京樓頭時，「老友記」大表歡迎，紛紛替他接下手上的樂器。·千城·

盛筵席上，奧馬、李文傑、夏仙（右起）排排企。（本報攝）

華裁就職盛典 嘉賓雲集英京

華人足球裁判會昨晚七時假座英京酒家四樓舉行第十二屆職員就職典禮及聯歡大會。首由會長黃榮宣致歡迎辭，接着職員宣誓，由郭贊監誓及致辭，最後由嘉賓致辭。昨天到會參加盛典的中西體育界人士及會員二百餘人，情形熱鬧。筵開廿餘桌，席前還有音樂演奏、魔術及抽獎等項目助興，直至十一時許才盡歡而散。

華裁各委員爲歡迎嘉賓，全體擔任招待，忙個不了。

餘慶抽獎節目的全部獎品，均由各嘉賓捐出來，有吃的、玩的、用的、飲的，各適其適，包羅萬有。

會員報名參加者，須繳交報名費「五皮」，由黃景雍負責收「水」，「一埋數」，竟有「一幾」之多。

當職員宣誓完畢之後，各人紛紛自己的簽名，郭贊也簽了名。職員中，有一個說是年紀大的，可留作下一屆之用。

勞聯足球隊四球勝海事

勞聯小型足球隊，昨天與海事處足球隊作友誼比賽，在鐵路場結果，勞聯以四比〇勝。

中青籃球訓練班即日起開始報名

中青籃球訓練班定於廿四日開課，訓練期五週，逢星期一、三、五下午四時半至五時半，每課一小時，限額廿五人，即日開始報名，會員及非會員均可報名，各收學費三元，學習課程計有：傳球法、運球法、射法、投籃法、轉動作、旋轉法、接球法、聯合攻守法等基本戰術、個人

眼看脚勿動

球季結束期間，足總練兵無地，「香港脚」要在嘉山停車場上集訓了。據說足總對於港府球場有管理之權，是亦「眼看脚勿動」而已。

不在其位

寰添容預測南華下屆不會裁兵，亦無須減費。當然囉！如果主任包支包結，大大殺起時，幾大都唔驚——兩頭縮矣！不在其位，不謀其政，有日李添「下野」，一樣可以出「貼士」也。

食古不化之類

華裔改選前烏雲滿天，「革新派」頗有以靜待動之勢。爲了一個人的地位而搞到天翻地覆，「在朝派」何其「食古不化」耶！

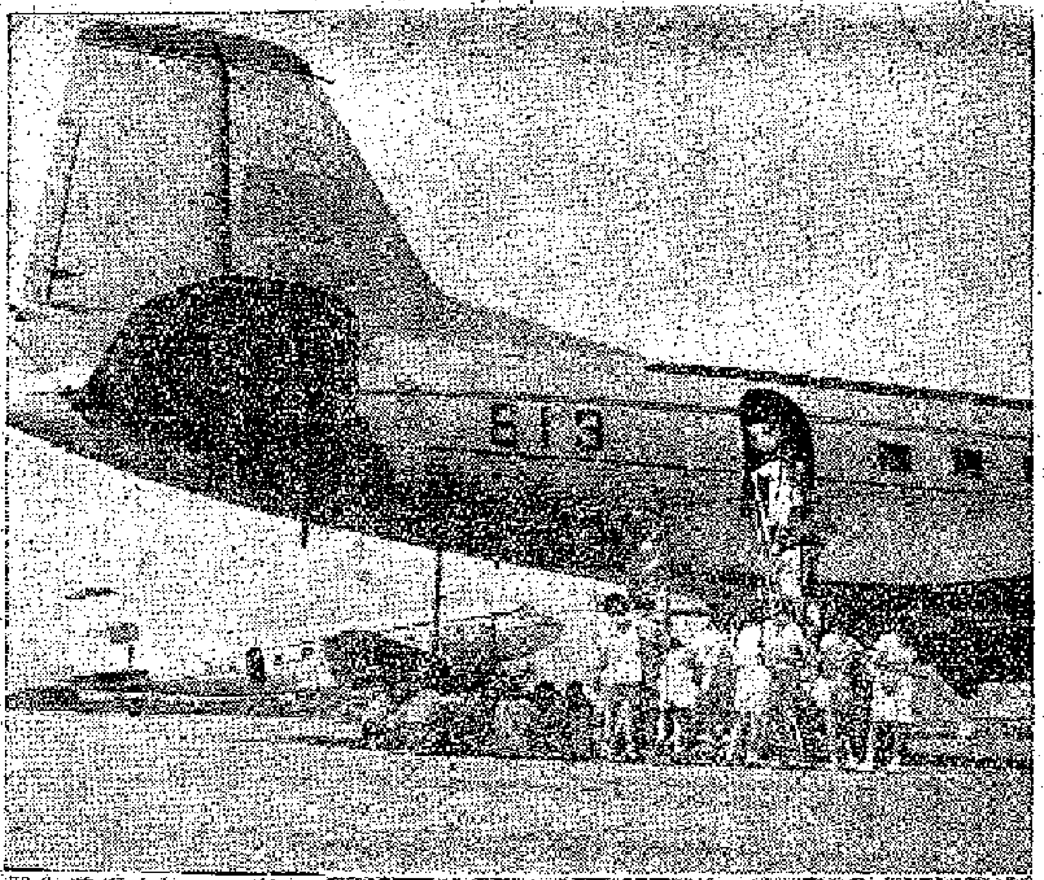
黃蘿養燈籠

球圈出現了「人求事」的現象，「大、小牌」擇主而事，紛紛找尋出路。趁早放出響氣也有好處，萬一臨到「求人」之際，唔駛打鑼咁搵也！黃蘿養燈籠，終須有日，唔係你求我，就係我求你，彼此彼此，有乜兩句也。

壁光

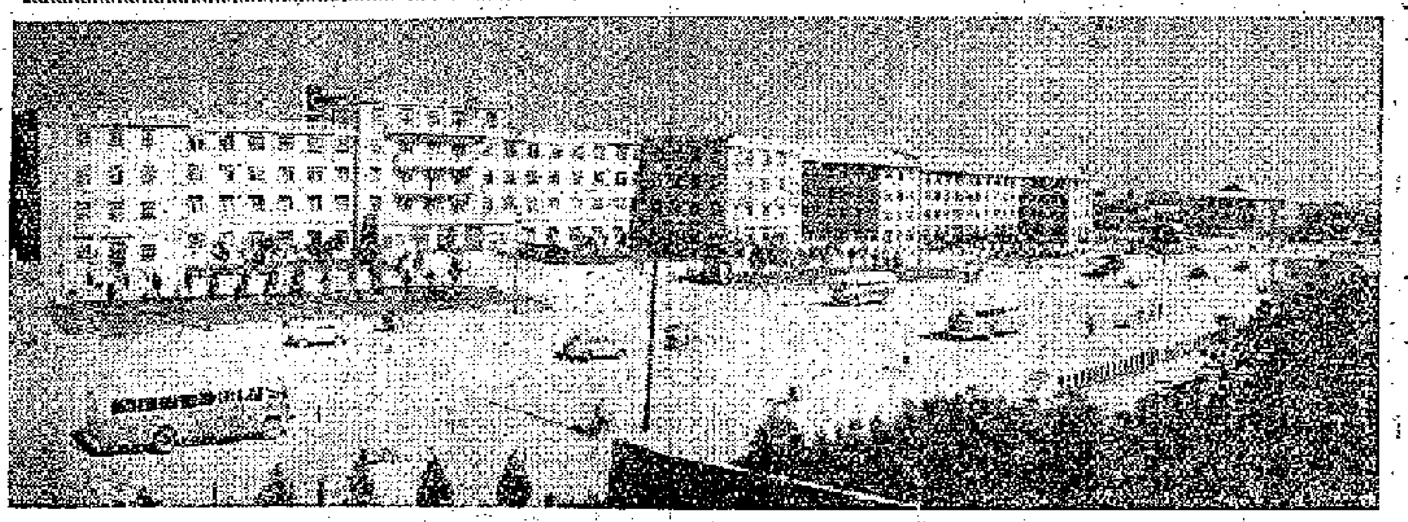
暑期生活

←北京市女十二中的幾位華僑女學生，把她們度暑假的計劃，寫信告訴她們在海外的親人。



→上海市少年宮的小伙伴旅行團，於六月廿三日第一次展開了活動。他們進行多種多樣的參觀、訪問、遊覽，孩子們玩得非常有趣，又增長了許多知識，這是小朋友在康健園中划船。

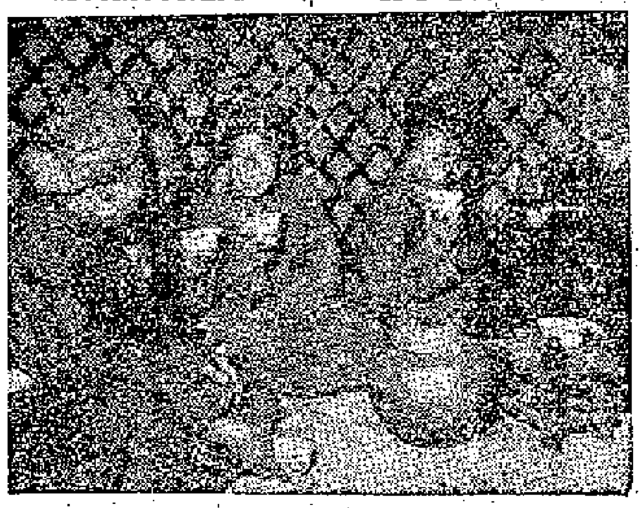
↗上海少年宮小伙伴旅行團的小朋友在參觀龍華飛機場的民航機。↓上海小伙伴旅行團的棋迷在休息中下棋。



↑南昌正在日新月異地改變它的面貌。

星期畫刊

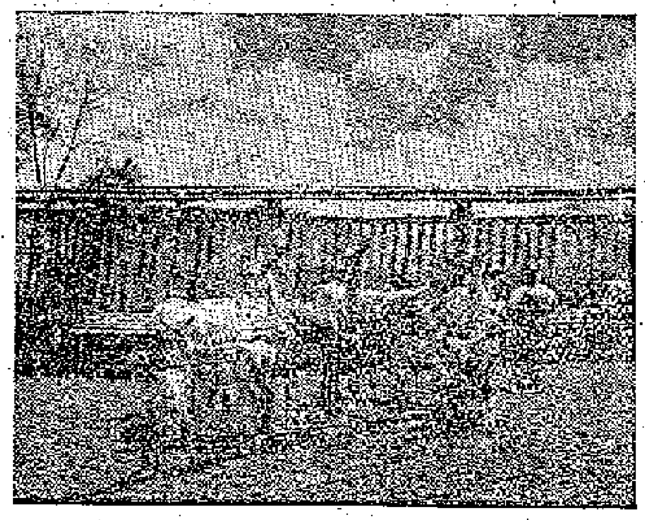
↓經過一天緊張的勞動，放牧的社員們在蒙古包裏聯飲酒。

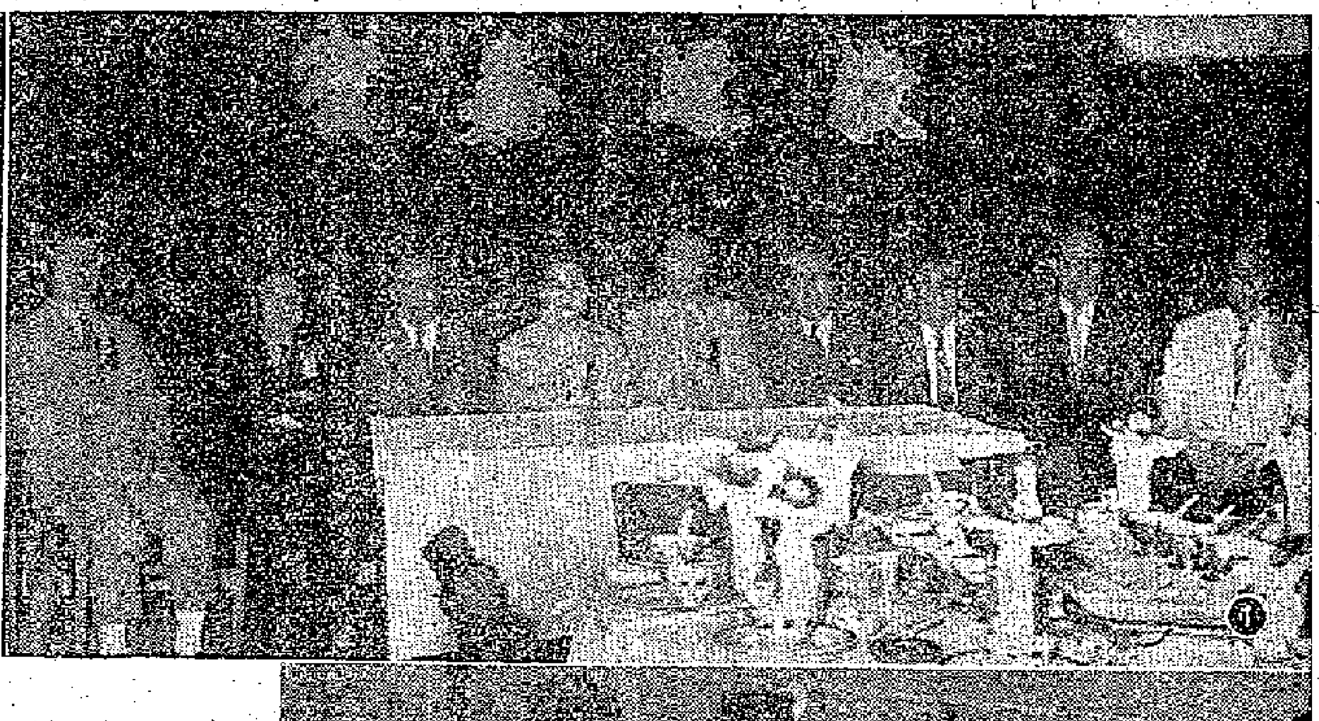


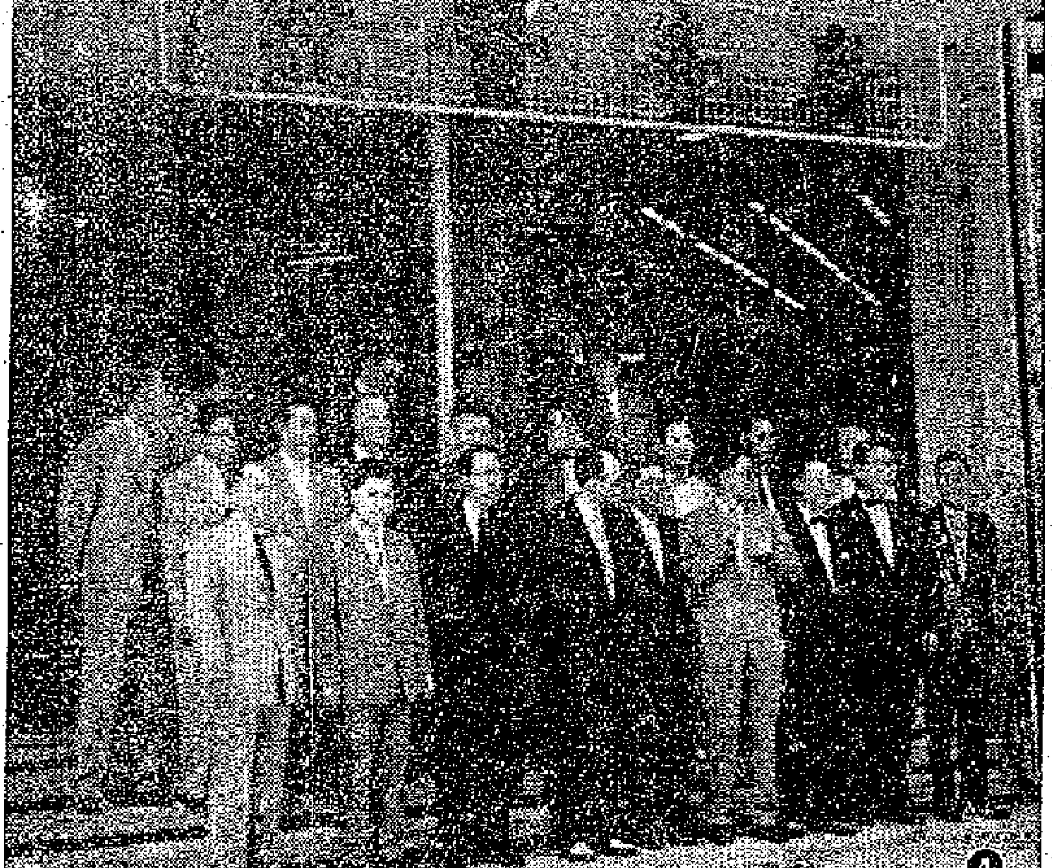
→內蒙古自治區錫林郭勒草原巴音寶利格人民公社的羊羣。

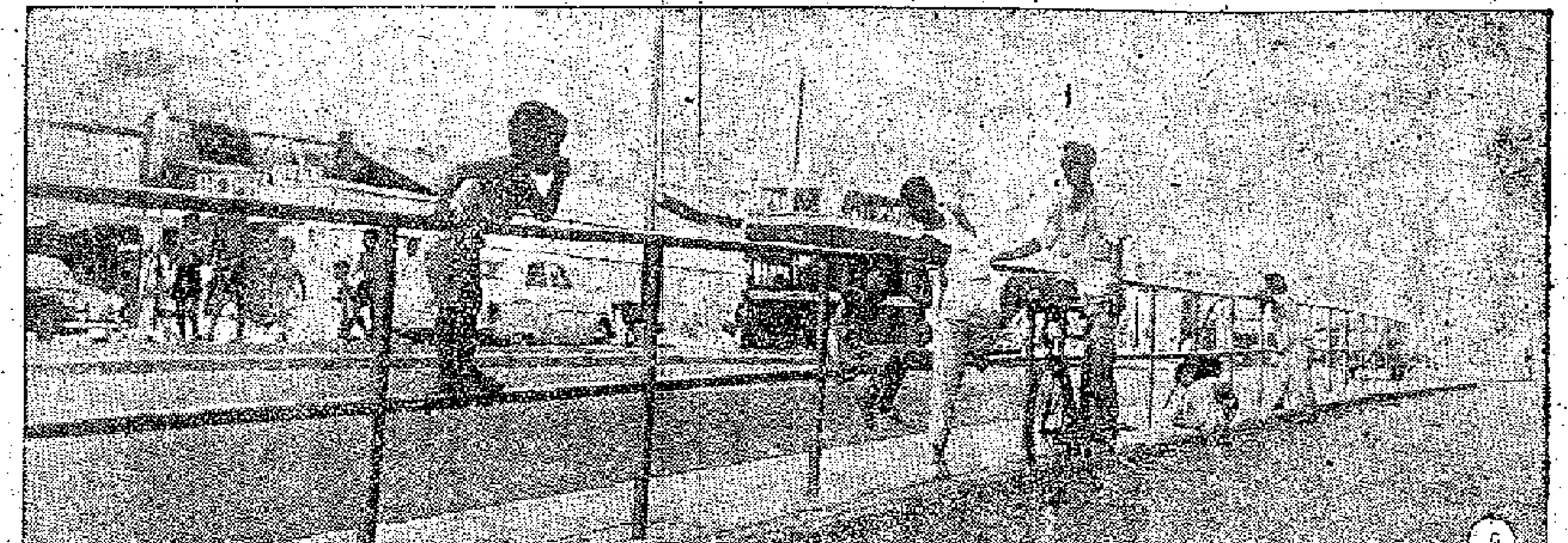
↓吉林省撫松鹿場的幽雅。

←這是名揚海外的溫州紙傘。









㊀灣仔街坊會款宴顏成坤、利銘澤、關祖堯，該會首腦與嘉賓合攝。

㊁新馬仔與鄧碧雲被「娛樂之音報」選為文武生王與花旦王，他們領獎。

㊂鄧氏宗親會款宴兩王，鄧永祥——新馬師曾與鄧碧雲，該會理事長鄧祥講話。

㊃廣華醫院門診新廈開張，三院總理在門前合攝。

㊄土瓜灣碼頭圍道一帶馬路架起一道鐵欄杆，將馬路分爲兩邊，一面專供汽車行駛，一面供單車等來往，兼設巴士站，這樣使行人與車輛都可以隔開，是一個減少交通意外的方法。

貨物輸出上月回增

總輸出增二千萬轉口增千四萬
輸入總值增一千二百九十萬元
一至七月輸出比去年同期增億多元

【本報訊】七月份香港對外貿易統計，港府工商業管理處昨天公佈有關數字。

七月份貨物輸出總值爲二億八千二百一十七萬元，比六月份增加二千零三十五萬元，比去年同期增三千五百零九萬元。在總輸出中，輸出佔一億九千五百一十一萬元，比六月份增六百一十九萬元；轉口輸出佔八千七百零六萬元，比六月份增一千四百一十六萬元。

七月份貨物輸入總值爲四億三千零五十九萬元，比六月份增一千二百九十萬元，比去年同期增六千八百五十五萬元。

一至七月貨物輸出總值爲十七億五千七百一十六萬元（輸出值佔十二億二千一百零三萬元，轉口輸出佔五億三千六百一十二萬元），比去年同期增一億零六百九十一萬元；輸入總值爲二十六億五千二百三十二萬元，比去年同期增五千九百九十一萬元。

十五號薄鋅鐵市價每張只三元八毫，跟來價差不多，而且不容易售脫。

且據報紙生意頗較大，大家爭取做，自動把利潤降得很低，所以目前出口生意不但少，而且利潤薄。

九家商行獲准註冊

【本報訊】港府公佈，前週有九家商行獲准註冊，它們的名字是：

世界航運保險有限公司——經營航運、保險生意，註冊資金一百萬元，負責人爲余兆麒，在香港北角台四號三樓。

聯和貿易有限公司——經營進出口生意，註冊資金三十萬元，負責人爲林世，在香港干諾道西六十二號。

吐桃菲林（香港）有限公司——經營沖晒、放大菲林生意，註冊資金十萬元，地址在九龍中間道選東大廈十五樓，負責人爲Tagia Shi Yonemoto。

香港珍典有限公司——經營按資買賣生意，註冊資金一百萬元，地址在雁山大廈七三三室，負責人爲馮平勤。

香港恒興有限公司——經營進出口生意，註冊資金五十萬元，地址在德成大廈九〇二室，負責人爲林青蓮。

幸福投資有限公司——經營地產物業生意，註冊資金二百萬元，地址在怡和大廈十一樓，負責人爲李耀祥。

經綸布廠有限公司——經營織布，註冊資金二十萬元，地址在球義大廈八〇一室，負責人爲胡汝達。

馬蒂尼有限公司——經營進出口生意，註冊資金二萬五千元，負責人爲谷寶路。

保雪冷氣有限公司——經營冷藏電氣工程，註冊資金七萬五千元，地址在九龍青山道二七九號，負責人爲沈東閣。

美商垂涎毛外套 廠家顧慮少接訂

北歐西歐扯購均增多

【本報訊】美商有意向此間訂購數額較大宗的毛外套，廠家因有顧慮，現時尚未接受。

據說，美方所訂的毛外套，指定要用羊仔毛和尼龍混紡線製，已知有一家廠接受了美商數百打訂貨，織造批貨的毛線，是由買家供給的。本來美商有意多訂一些，但這家廠顧慮到接受了大額訂貨一定要花錢添置機器，在美商是否今後繼續訂和他們對港製品貨質是否滿意尚未弄清以前，貿然接納會「因小失大」，招致損失。

上述那家廠現時接造的毛外套，據說是作爲「大餅」付出的，美方認爲滿意，廠家才考慮簽約接受他們較大額的訂貨。

北歐和西歐商今年訂購港產毛衫比去年增加，織毛衫廠雖多了，但大家都有生意接到，經營這類生意較早的工廠，今年內產貨都已接滿。

日毛製品輸出 上半年創高峯

【本報訊】據外電報道，日本毛紡業協會宣佈，今年上半年日本毛製品的發約輸出總值，達五千一百三十萬零一千美元，這是個新高紀錄。

該會說，上半年日本毛製品輸往英國顯著增加。但是，美國已把日本毛製品的輸入額，限定爲每年一千四百萬碼。

英白鉛磚又升 每噸漲了十五先令 港市售價跟着按高

【本報訊】據洋行界人士說，倫敦市場白鉛磚價繼續報升，純度九十八的白鉛磚，倫敦交易所最近報價每噸八十三鎊半F.O.B.歐洲，該價比前每噸漲十五先令。昨日澳洲白鉛磚未有新訂盤放來，據洋行界人士估計，閃電牌白鉛磚訂價每噸可能超過九十鎊。

此間市場白鉛磚價略爲按高，九九點九五純度貨，按每擔八十八元。在前一個時期該貨存底比較大，價格遲遲未能升起。後因出口商購去一部分貨物，故把貨底扯疏。昨日雖然按高爲每擔八十八元，但外客沒有落行，廠商只有少量購入，故依然沒有大批成交。據洋行商說，目前歐洲各鋼鐵廠仍在休假，對白鉛磚的需求不大，而該貨的仍舊上漲，如果各廠開工，對該貨需求較多，可能刺激市價再上升。

英毛冷開始運來

首批下月內可到
今年訂量不足廿萬磅

【本報訊】供香港冬季市場銷售的英國毛冷，首批現已付船運來，預定下月內可抵港。

去年港商訂購英國毛冷約有廿三萬五千磅，今年則估計降至不足廿萬磅。主要原因是去年冬季的銷路不好，商人尚有不少存貨，因此訂購新貨隨而減少。

本來往年這個時候，有些販商還會翻單補訂一些顏色通行的英國毛冷的，但今年這種毛冷的訂價約比去年提高一成，近日已開始有少量買賣。

今年港商訂購英國毛冷減縮，而目前現貨價又提升一成，這對於他們逐步提清去年以至前年的存倉貨，將會有不少幫助。據稱，由於現貨價格起，這些時販商願意提取存倉舊貨，仍將有利可圖。代理商認爲，去年和前年運到的英國毛冷，販商將可在秋涼後逐步提清。這將可使洋行抽回一筆長期代客貯貨的資金，用於經營其他生意。

去年日本毛冷輸港的數量，比英國貨多近兩倍，估計今年這種情況仍會存在。因爲英國貨的品質雖然很好，但在價格上則不能適合一般中下層顧客的要求。

間一般販商的存貨都有限。因爲商人過去經營中上價的英國毛線有錢賺，同時今年港商訂貨也不很多，故代理商認爲，他日貨到後單將不會發生困難。

跳鯉扣布堅

期貨不放出
現貨每疋成三十二元

【本報訊】週來布市仍以跳鯉牌原色扣布最受注目，這個牌子的期貨，貨主都不開出賣盤，現貨仍以每疋三十二元五毫的價格成出。白紡方面，一般價格無甚變化，獨四君子牌貨再由前天的每碼一元一毫三仙挺成一元一毫五仙。

緬豆來港轉少 木材運來增多

緬商向港扯貨甚平淡

【本報訊】緬商來貨近日已趨疏減，向港購貨亦見淡靜。

據緬莊消息，今年上半年緬甸來貨頗呈活躍，這主要由於當時日商與港大量訂購緬甸豆類，所以有大量的緬甸豆類運來香港再轉船往日本，但一兩個月前日商與港轉訂緬甸豆類已大減。最近一個月來緬豆運來已減少了許多。

不過，另一方面緬甸米及木材最近輸港數量卻比兩三個月前增多，這兩類貨品主要供本港消費的。米及木材進口數量的增加還抵不上豆類的退減，所以大勢上仍覺比前退縮一些。

近日緬甸商人向港訂貨亦甚平淡，雖然日來繼續有化粧品、食品及舊報紙等新訂單寄來，但數量沒有增多，而

日黃板紙底疏

港商訂數十噸
新訂盤依然企高價位

【本報訊】日本黃板紙存底疏，港紙商擬補訂，但廠方多將訂價擡硬，故未聞大量成盤。

據紙商消息，日本黃板紙存底稍轉疏，商人多擬向日本補訂。日前曾有商人去電索盤，近日廠方回信答覆，新訂價多比前擡硬，例如E廬貨每噸C.I.F.香港堅要二十九英鎊，雜牌貨每噸二十八英鎊，廠方都不肯接訂，要二十八英鎊半才願接盤，訂價高，商人未大量落單，僅E廬貨成數十噸。

最近此間黃板紙細盤成交仍暢，因製盒廠

食米僅成一宗

【本報訊】昨日食米大盤交投疏極，正式開盤成出僅一宗。價位企定。

據說，最近各地食米來貨多趨順，如泰米且來途也較多，如前一期標牌的金邊米，近日來船頻頻報低，而正陸續運到，緬甸米和泰米也有。因此在買家看淡的情形下，此間米市週來一再疲淡，交投亦疏。商陸續吸購，市價多成穩，內地馬頭牌八至十六號貨每噸成四百一十元，龍鳴貨成三百八十元，台灣貨成四百三十元。

棉紗及人造棉生產 日擬放寬減產限制

上月日本對外貿易盈餘減縮

【本報訊】據日商來信說，通商產業省擬放寬人造棉、棉紗和精梳羊毛的減產限制，因爲它們的供求情況已有好轉。

據通商產業省說，到十月份，將准許各家紗廠動用八成的設備生產棉紗。辦法是由九月起，先將供出口用棉紗的減產比率縮小百分之三，而由十月起，則將供本國用棉紗的減產比率，由百分之廿七降爲百分之廿五。

由九月份起，人造棉的減產比率，將縮小百分之六而爲百分之三十。快把紗的減產比率，不久亦將放寬，精梳羊毛的減產比率，則將由十月份起降低。

又據日本銀行外匯管理局長報告，七月份日本收到的出口貨信用證，值二億六千六百萬美元，開出的進口貨信用證則值二億二千萬美元，比對出超四千六百萬美元。但他說，七月份增加輸入的糖、黃豆、小麥和油類，有許多都是未開出信用證的。

他說七月份日本的實際進口貨值已達三億一千七百萬美元，其中有九千萬美元都是無信用證開出的。這即是說，七月份未開信用證而先輸入的貨物，已增至佔總額的百分之廿七點九，而上半年則還是佔二十點九。

因此，七月份日本的貿易收支結餘實際已減低了。

上海十二色鉛筆 金邊客再度扯購

【本報訊】金邊商人再度扯購上海十二色鉛筆。上海文教用品，近日港商仍繼續將貨裝船付去金邊。

最近金邊商人扯去的上海十二色鉛筆達五百二十五籮，其中「三六九」三星牌貨佔三百籮，「三二四」衛星牌貨佔二百五十籮，每籮成九元。

同一消息來源說，金邊商人於月前訂下的上海釘書機，釘書針，複寫紙和粉筆等，前已付出一部份，其餘的一部份續於近日裝船付去。

經濟新聞

扣布八萬碼輸杜阿拉港

爲兩個月來最大一批

【本報訊】上週有一家洋行辦運了八萬碼粗扣布往法屬西非杜阿拉港口，這已是近兩個月來運去的最大一批布疋。

但新近港商寄往法屬西非的布疋「報價單」仍甚疏少，即使每宗一、二萬碼的亦屬少見。據瞭解，購貨出價太低，同時所需數量亦有限，故引不起此間廠商的興趣。

法屬西非商人於第二季訂入的搪瓷器皿，上週還有一些運出。一次付船有幾百箱者，已算是大宗的了。

恤衫、短褲、T恤、乳罩等棉織衣物，上週續有運往法屬西非，但數量只由數十打起至二百打止。

總的來說，現時法屬西非訂購香港工業品，要比生意最好的一九五七年減去一大半。今年來當地的經濟情況欠佳，港商估計在九月至十二月這一個例行旺季中，去貨也難有大增的希望。

厚笠衫貨辦寄去 泰商仍無反應

針織廠生意目前頗好

【本報訊】針織廠商表示，各廠雖已將厚笠衫貨辦寄到泰國，但至今尚未聞有成交。

廠家說，泰商多按照過去習慣，在農曆七月中才落手訂貨。今年針織廠商所報出的厚笠衫訂價，大致和去年同期差不多，但是，目前棉紗價比去年同期高，廠家的製造成本是比較重的。

針織廠商估計說，今年港產厚笠衫銷泰，可能比去年增加一些。

據說，美商現在向港訂購的針織品，以每打十元以下的下價貨需主，接造較多的工廠，主要是中小型工廠。

針織廠商說，各線來單雖沒有顯著增加，但訂貨量較平均，近兩月來，針織廠產銷情況已略有起色。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
海生	HAI SENG（下午）	高雄	油蔴地	大信
日本熊	JAPAN BEAR（中午）	舊金山	A16	美輪
芝罘	CHEFOO（下午二時）	門司	A8	太古
福生	BLISSFUL（下午）	曼谷	B7	振盛行
威健	VIGAN（晨早）	美國菲律賓	B23	美邦
多倫多	TORONTO（下午或明日）	歐洲新加坡	九龍倉橋	多利順
沙必頓	SARPEDON（下午八時）	日本上海	A9	太古
芝信吉	GIESSENKERK（晨早）	日本	A1	渣華

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
東寶	TONG POH（上午九時）	新加坡印尼	B11	大興行
士打巴厘	STRAAT BALI（下午）	日本	A7	渣華
華興	ANGELINA（下午）	西貢金邊	油蔴地	順昌
碧干些亞	BRECONSHIRE（下午）	新加坡歐洲	A6	渣甸
彌打高達	PENTAKOTA（上午七時）	新加坡哦嚟加爾各答	B6	徵行
福建	FUKIEN（下午）	曼谷	B17	太古
日本熊	JAPAN BEAR（下午或明日）	日本沖繩美國	A16	美輪
飛行貿易	FLYING TRADER（下午）	日本美國	A2	和捷
乾昇丸	KENSHO MARU（下午）	加拿大中南美洲	A15	東來
蘇丹	SUDAN（下午）	釜山	九龍倉橋	太平
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	A13	天祥
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	A10	東來
芝班拿士	TJIPANAS	日本	A5	渣華
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	A12	東方
拉斯馬士基	LARS MAERSK	日本	B	捷成
天星	STAR ALCYONE	日本	B11	福來
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	B6	天祥
平安丸	HEIAN MARU	日本	A15	天祥
華沙士丹	WESERSTEIN	日本	A	捷成
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	A6	東方
沙昔德	SALSETTE	歐洲新加坡	九龍倉橋	鐵行
寮國	LAOS	馬賽西貢	九龍倉橋	法郵
照玉丸	TERUTAMA MARU	日本	A	巴拉多
浙江	CHEKIANG	西澳洲馬尼拉	B	太古
捷富	PRODUCE	黃埔	B	捷順
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	集豐
祥康	CHANG HANG	曼谷	B13	福來
亞美爾	AMIRA	高雄	油蔴地	德安
芝萬宜	TJIWANGI	日本	A4	渣華

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
馬尼拉丸	MANILA MARU	新加坡近東黑海	A13	天祥
平安丸	HEIAN MARU	新加坡哦嚟波斯灣	A15	天祥
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡哦嚟吉大港加爾各答	B6	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	A4	渣華
東頡	EASTERN MUSE	日本	B10	渣甸
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	美國	A3	東來
威健	VIGAN	美國	B23	美邦
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	中南美	A12	東方
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	集豐

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時48分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
上午12時05分	下午3時14分	上午7時15分	上午10時24分
下午3時40分	下午8時18分	上午8時26分	下午1時06分

羅斯亞 M.V. "SANTA LUCIA"（時速十二海浬）
八月十一、十二日落貨 十二日開行 直透金邊
接貨處：永和祥有限公司 電話：45690，42798 永樂街一三三號二樓
總代理：三興貿易公司 電話：四八四七六

馬來亞 快輪 S.S. "MALAYA"
準八月十八日落貨 八月二十日啓行
前往 仰光 哥倫布
干諾道中十五至十八號 崇僑銀行大廈十四樓 太平洋輪船有限公司 電話：三三六〇 三四一五一六

IINO LINE 飯野海運株式會社
平島丸 M.S. "HIRASHIMA MARU" 直放 暹羅 星加坡 八月十四日落貨
長島丸 M.S. "NAGASHIMA MARU" 直放 暹羅 八月廿二日落貨
貨客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 電話：四二八八〇 四八一七九
華人貨傲代理處 永達公司啓

新型客郵「寮國」 S.S. "LAOS"（時速廿一海浬）
直往 神戶、橫濱
準八月十日落貨 十一日下午開行
貨客搭船附貨，請移玉至敝公司辦房接洽是荷（華經理：溫覲濤）
干諾道中五號皇后行樓下 電話：25651-3 27002 97346 香港 法國郵船公司

鐵定下期聯映 永怡影業公司出品 舞台名劇改編 大鑼大鼓歌唱鉅片
春燈羽扇恨
芳艷芬 任劍輝 聯同主演 黃鶴聲 任冰兒 陳皮梅 譚仲坤 李香琴 許英秀
盜信物，失夫綱；淫賊遁逃法網，奇冤雪；佳人才子，終成眷屬
大興行發行 原著：唐滌生 導演：珠璣
紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星

麗都 仙樂 林黛 趙雷 領銜主演
觀衆愛護 鉅片本色
連滿三〇六場
四〇天映
江山美人
全部七彩 璀麗 李翰祥 導演
邵氏十二金牌 最佳影片

大公報分類廣告 電話四八一〇八

貞誠汽車技術學校 原設理想場地，另覓九龍城東頭村...學費特廉...電話
廉價急讓

大公報仰光分銷處
航空運到 即到即派
地址：仰光廣東大街609號三樓
609 (2nd Floor) DAL HOUSIE ST. Rangoon.

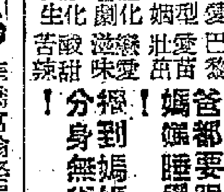
新聯 影業公司出品 反映現實 文藝巨片
太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 金星 公映
鐵定十二日
天災人禍同煎迫，遭遇悲慘，不怕風吹和雨打，死裏求生
寫實居民生活的木屋區動人故事
十號風波
劇情曲折動人故事
吳楚帆 羅艷卿 黃曼梨 周驄 黎灼灼 李清 馮琳 劉恩 高魯泉 盧敦 領銜主演 呂錦華 陳綺華 盧敦 客串主演
苦中尋樂 笑裏淚影
監製：廖一原 編導：盧敦

皇都 東樂
今天續映
電懋出品 至聖至情 至文至藝 巨片
銀壇尤物 葉楓 領銜主演
天長地久
TRAGEDY OF LOVE
青年男女的戀愛經典，夫婦之間的離愁曲
葉楓 陳厚 喬宏 王萊 聯合主演
爲愛情歌頌 向命運抗爭
監製：鍾啓文 編導：陶秦

紐約 中央 大世界 好世界 光明
能城・金星
七今天院 齊映
局部七彩
桃花女 二度
下凡
監製：柯景沂 製片：梁標 導演：楊工良
鄧碧雲 羅劍郎 梁醒波 領銜主演
好景公司出品
早場請購票 禮拜

大華 北河 域多利 平安 油麻地
昨天狂滿 今天續映
東寶出品恐怖刺激情探險巨片
尾部一擺，大廈傾倒！巨掌一伸，飛機兩段！
空前未見恐怖片王 科學家的大勁敵！生物家的新發現！
可於威爾見此力能
海底霸龍
新藝綜合體鐵銀幕 全部粵語對白
新氏公司發行

新華 豪華
好戲連滿 今天請早
美高梅公司 絕頂風趣喜劇
伙拉波嘉 司利花 路巴里 山奴斯
三大紅星主演 彩色綜藝體合 中文字幕上片



閃電變故 巴黎到 流線婚姻 壯麗苗 驅化喜劇 戀愛味 美妙人生 甜酸苦辣
孩子和爸爸要跟睡覺！媽媽都到無術分身！
新華早十時彩通時之羅 一七卡12三馬場
豪華早場十二時 風流夜合花

各院冷氣開放
金國 新金 明國 篤笑 長樂 陵民 華台 舞醒 陰樂
八院聯映 即日
新時代公司諷刺喜劇
乞巧佳節 賀節佳片
好女唔諭嫁粧衣
編導：胡鵬
華僑宮爺嫁孤房花 多眼亂！小家碧玉 嫁好仔不慕虛榮。
羅劍郎 蘇艷鳴 區鳳鳴 梁醒波 譚蘭卿 許英秀 聯合主演

國泰 快樂
名不虛傳 人人看過 人人讚好
塞外奇觀
快即十時半場 樂日早場卡通
一張戲票遊遍西北大地 兩個鐘頭看盡塞外奇觀
（預售門票）
映期無多 勿失機會
看海市蜃樓 探訪魔鬼城 遊覽火燄山 欣賞千佛洞

高陞
今天早場七彩卡通 即日12天兩五點七九點半三點半 五映一場
神話故事粵唱巨片
六渡何仙姑
羅劍郎 吳君麗 譚蘭卿 歐陽儉
明天 獅吼記 任白演

家庭與兒童

小故事　鯉魚想上岸跳跳　白兔想下水游游

公雞啼了，太陽從東方冉冉升起，朝霞把荷葉上的露珠映照得像一顆顆晶瑩的珍珠，晨風把湖邊的垂柳吹拂得輕輕飄擺，湖面上激起了一圈圈圖案般美麗的波紋，那醉人的荷花幽香溢透了周圍。在這塊迷人的地方，有着一對頂要好的朋友，那就是賽跑能手的小白兔和游泳能手的小鯉魚。現在，剛睡醒的小白兔走到湖邊來了，牠一眼便瞧見老朋友鯉魚哥哥正優悠地在戲水，不禁歡喜得擺動着長耳朵大聲叫道：「早啊！鯉魚哥哥，您好！」

「早啊！白兔好弟弟，您好！」

「鯉魚哥哥，昨夜我睡覺的時候，想到一個問題，還沒得到解答，現在說給你聽聽好嗎？」

「好極啦！只管說出來吧，看我能不能夠回答。」鯉魚極高興的答道。

「我時常從你的口中知道，生活在水中有着許多新鮮的事兒，比方吐泡沫兒呀，在水藻間捉迷藏呀，在水中賽走呀，或跟金魚姐姐學跳舞呀等等，這些快活的事兒在陸地上是嘗試不到的，所以我想生活在水中一定比岸上快樂吧？」

「我跟你恰巧相反，我覺得生活在水中並沒有什麼新鮮的地方，生活在岸上那才快樂呢，你說過的，陸地上有高聳的山，翠綠的樹木，奇異的花草，也有會唱歌的百靈鳥，會編織的蜘蛛。你說吧，生活在岸上不是比生活在水中更快樂嗎？」鯉魚表示意見。

小白兔沒有立刻回答，牠沉默了一會，突然像想起了什麼似的說道：「這樣好啦，你到岸上參觀一下，我也到水中看看究竟，這樣得出來的答案不是最正確的嗎？」

鯉魚聽了，想了想，認爲也是道理，於是擺動着尾巴歡愉的說：「這辦法頂妙啦！」於是，牠們兩個立刻急不及待的便行動起來了，首先，是小白兔跳進水中，跟着鯉魚跳上岸來，但瞬眼間，小白兔因爲不懂游水，喝了幾口水便爬回岸來了；而鯉魚因爲在岸上不能呼吸，也立刻跳回水中去了。

「閣，閣，閣，閣閣閣」是兩棲動物青蛙的譏笑，「你們兩個生活不相同，不用你羨慕我來，我羨慕你！……」

一對老朋友都默默的表示同意，而牠們的臉兒早已紅透哩。　昌雯

填色比賽

我是小海軍

姓名：

年齡：

性別：

學校：

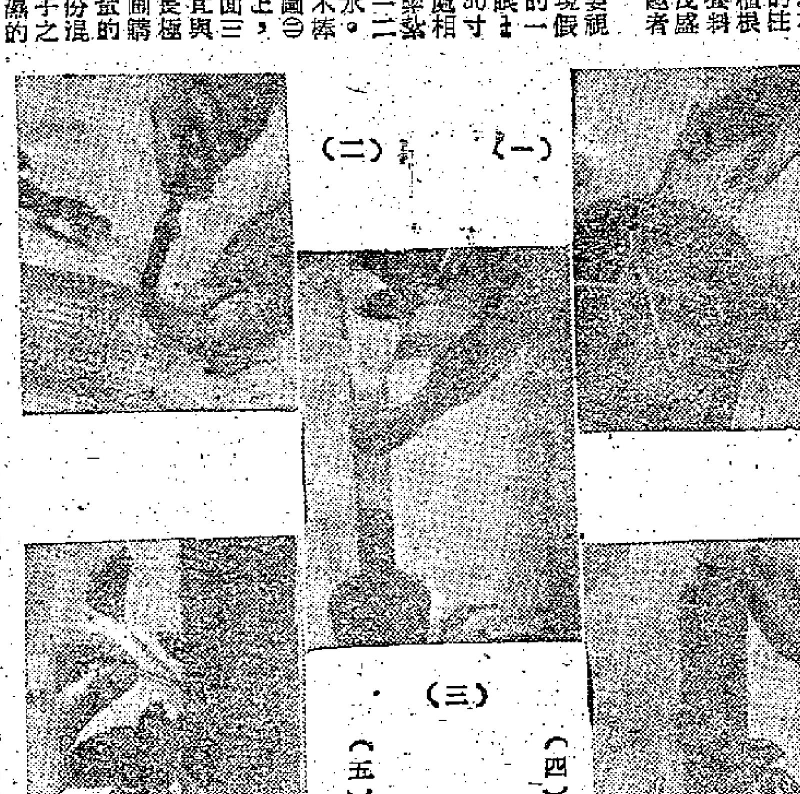
年級：

地址：

圓柱盆栽新法　光年

盆栽爬藤萬年青是此地最常見的，無論家庭、餐室或商店的飾櫥內都少不了它們作爲應有的點綴品。通常盆子當中都豎有一根圓柱讓葉子盤旋其上。這根柱子多數都是用竹竿外面包以棕樹皮製的，現在介紹另外一種製法的柱子可以使常春藤類植根其中得到更多的滋養料，因而葉子長得分外茂盛。對栽種花草有興趣者不妨一試。

圓柱的大小原要視花盆的大小而定，現假定是用在大號盆中的一種。先將鐵絲網（網眼約半寸，用鐵線緊紮寸）一張闊10寸長30寸，捲成圓筒，即接處相疊約半寸。在盆底放一二寸小石仔以便利排水。如圖㊀。在圓柱底部用交叉小木棒支撐使其穩固（見圖㊁）然後平放小石仔上。加入泥土以未滿盆面三寸爲度。土壤的合宜與否，對於植物的生長極爲重要，最好向花圃購買好的混合土即等量的沙、泥土和泥煤三份混合的土壤。豎好柱子之後，注入混合肥較濕的土壤，用一個紙筒捲以便利工作的進行（見圖㊂）注入三分之一吋即常用掃帚柄或其他的棒子插入塞實泥土，隨豎隨加直至加滿爲止。現在可以種下植物了。圍繞圓柱種三五棵，將莖蔓盤旋在柱上，用大號髮夾分別夾住插入柱中（見圖㊃）加滿盆中泥土，澆水至從盆底小洞流出爲止。圓柱中的泥土要經常保持潮濕，可用小漏斗一個自柱頂放入，高與柱齊，在漏內注水便能滲透柱中，要施用肥料時也可以用同樣的方法（見圖㊄）同時圓柱能經常保持潮濕，盤旋在其上的植物便能植根其中，自然長得又快又茂盛顯得與衆不同了。



（一）（二）（三）（四）（五）

深閨怨　柳如眉

不是我沉迷賭博，
寂寞日子的確難過，
閒來打它八圈，
總不是我的過錯！

不是我貪戲成迷，
苦於打發日子無妙計，
要我少進戲院，
除非你學多情任劍輝。

不是我愛聽古仔，
不好好操持家計，
家頭細務豈能靠一人，
應該我買柴來你買米！

我不再沉迷打牌，
我不再貪戲成迷，
我不再整天聽古仔，
你也應幫我主持中饋！

他的話

（因前刊「閨中怨」有感而作）　·求疑·

妳埋怨我——
「一周七天宴個不完！」
「一天廿四小時不稍停？」
「哪一天才去得成？」
「難道家也應該忘記？」
我有我的苦衷，
怕聽妳聲聲「閨怨」！

宴會精神損失大，
腰包損失實情小。
打雀陪應充胖子，
只爲職業强敷衍！

工作整天傷腦筋，
對外應酬難推辭！
身心疲乏怎能支，
請自帶孩看電影。

郊區走走倒無妨；
討厭車少客擠擁，
賞心樂事變苦事，
應完樹下樂融融。

早出遲歸不得已！
工作人少要加班。
老闆嘮嘮受薪苦，
裁員還嫌生意差！

他敬繼母如生母　繼母愛他如親子　文昭

自從初中畢業後，我和兆維便很少見面了。他繼續攻讀，而我卻進入了「社會大學」勞碌奔波的過日子。

前天，好容易抽出一個時間，我去拜訪了他。過去我們是知己，有什麼事都不隱瞞對方。那時，他家裏有一件煩惱的事，他與繼母的關係搞得不好，時常相對吵罵，整天弄得雞犬不寧。他曾幽怨地向我訴苦：「我眞不願留在這個沒有一點溫暖的家。……」我勸慰他多次，都沒有結果。

這次去探訪他，看到的情形卻使我大感意外，只見兆維正在忙着抹窗門，他看到了我，連忙跟我握手，他那滿臉紅光、神采飛揚的樣子，使我感到快慰：「嘆，他變了！」他邊招呼我到客廳坐邊嚷着：「媽，文昭來啦，請給我弄一點茶和點心來吧。」我向廳左邊望去，只見那裏坐着一個婦人——不，我還認得，她就是兆維的繼母——正在縫補着一件××中學的運動衣，不用說，那是兆維的。她和我打過招呼後，便放下衣服，跑進廚房裏去了。一會，她便拿來了茶和點心，回到廳角那邊去了。

「你的媽媽不是很好嗎！」我低聲地對他說。

「是啊！我們的關係完全搞好啦。」兆維笑着說。

「是怎麼……？」

「唔——」他打斷我的話，好像知道我所問的事似的。「那是一年多前的事了。我轉到了一間好學校，班主任知道我家的情況，便找我談，並向我解釋要和繼母把關係搞好，一定不要存有隔閡；要處處尊敬她，把她當作親媽媽一樣。後來，我照老師的話去做，每天早上返學前，便把各處地方打掃得乾乾淨淨，放學回家後，又幫她煮飯燒水。果然，她對我漸漸好起來。……」說到這裏，廳那邊發出了她喊兆維的聲音：「維，你的衣服補好啦，還有別的衣服要補的沒有？」

「沒有了，謝謝你。」兆維有禮貌的回答着。

「看，她待我多好！上星期，我生了病，熱度很高，她帶我看醫生，好給我煎藥，我的病很快便治愈了。這幾天，我精神很好，便常幫助做些清潔工作。……現在，誰都說我們是一對『母子了』！」

「你做得很對！」我笑着說。

「以往，」他回憶起往事，聲音有點低沉，「我總是不把她放在心上，處處跟她過不去。現在，我……知道錯了。」

我爲他高興，也爲他們之間出現這份親密的感情而高興。

教女兒做家務　嫣

自從有了家庭，做了母親，天天忙這忙那，也從未想過應該有什麼暑期計劃。但是今年不同了，兩個女兒——一個十五歲，一個十三歲，在她們的暑期計劃裏就有一項「向媽媽學家務」，連十歲的兒子也把幫助媽媽做家務訂爲暑假裏的一項工作。孩子們能夠重視家務勞動，我做媽媽非常感動，除了感激老師外，我決定好好教女兒做家務，這就是我的暑期計劃了。

在訂計劃的時候，我首先碰上的一個問題，我應該教她們做些什麼？家務事，說繁瑣也實在繁瑣，買菜，燒飯，洗衣，一件接一件，天天做不完，必須好好的安排，才能夠化繁爲簡，且成爲有意義的工作。

我們的家庭是一個樸素的小家庭，家務並不太複雜。第一課，我讓孩子了解我們的家庭經濟，每月的收入和支出的情況。我們要做到量入爲出，在簡單樸素的生活中，力求家庭生活的舒暢和愉快。這一課是丈夫主講的，孩子們聽得很高興。他們——特別是兩個女兒，通過這課開始知道了一些人生的道理。

做了十多年的主婦，我不能說自己缺少家務經驗，但是有系統的把家務常識去教兒女，經驗的確是不夠的。我只好一邊做一邊把經驗整理出來。

首先我們大家安排好一家的起居計劃，計劃是根據大家的要求訂出的，我們已經依照計劃生活了。

關於飲食方面。我們每天先訂好菜單。訂菜單的時候，也談談食物的營養價值，我每早輪流的領他們上市場，在買菜的時候，教他們怎樣鑒別魚肉、菜蔬新鮮與否，也教他們怎樣適應市況，盡量做到經濟實惠。烹調時，也教他們一些最基本的烹調方法。

關於家庭佈置方面，原則上我盡量讓女兒發揮她們的審美能力。教他們怎樣在經濟原則下使家庭佈置得雅緻與美觀。

衣服的選擇和縫製也是女兒要學的一門。衣服的選擇也是審美的一課。要教他們怎樣鑒別眞美和假美。怎樣車簡單的枕套、被單，再逐漸車她們自己的衣衫等。

除了衣、食、住之外，我還計劃教他們一些家庭護理、衛生等常識。這些知識，不能一下子都教給她們，但是，我首先把家務範圍都告訴他們，讓他們隨時注意。我覺得女兒要學家務是正常的，這些知識應該讓女兒知道，因爲無論她將來成爲工程師也好，醫生也好，家庭主婦也好，都需要這些知識。

獻給女士們　雯

女士們，當你們在辦公室裏遇到了煩惱的事，你們回家後是否把它作爲與丈夫傾談的資料，是否因此而對孩子們顯得不耐煩，假如你們這樣做，那是不對的，你們不應該把寫字樓的情緒帶到家庭裏來，有成就的婦女工作者，應該做到一方面是卓越的事業家，另方面是愉快勤勞的主婦，及善於交際的家庭主婦。

如何能使這兩方面協調起來呢？

（一）從寫字樓回家，不要馬上搭車，走一節路——倘然全部走路太遠的話——快步走路及新鮮空氣能洗去你對工作的思考。

（二）回到家裏，沖個涼，重新化裝一下，擦上一些香水，這樣能改變你的情緒。

（三）在每次情不自禁中談到了寫字樓的工作或關於同事之間的事，判罰自己拿出一元錢來放入撲滿內，將儲蓄的錢買些東西作禮品，使自己時時記住，在家裏在社交上不再提工作瑣事，凡參加工作的士女們，不妨一試。

育兒講座　胖娃娃也有煩惱　柯橡

天下父母心，沒有不想孩子長得又白又胖。但是從生理衛生觀點來看，這話卻不是百分之百正確的。對於一歲以下的嬰孩，胖白才是正常的，一歲以上的孩子，就不應該太胖，以一個出生時七、八磅的嬰孩來說，一歲時應該是二十三、四磅，兩歲時應該是二十八、九磅，如果超過這個標準四、五磅，那就是病態，而不是健康。

一般來說，在過週歲生日時的孩子都是很胖的，身上各部份，都明顯地有多餘的肌肉。在孩子未能走路之前，稍爲胖一點還沒什麼關係，但是會走路之後，大約歲半到兩歲的孩子，就不應當再胖，如果過直一直延長到四、五歲，那更不是值得高興的現象。孩子衆多的父母大概會有這樣的經驗；兒科醫生也證明這是事實：肥胖的孩子，失去生命的機會比瘦小的多。

就撇開病不談，最容易觀察得到的，就是「肥仔」一般都比較懶惰、活動力不強，甚至不大能自衛，看見了一樣可怕的東西，往往只會哇哇亂叫，連怎麼樣躲避也不知道，走起來既鈍且慢，又容易跌跤。

最嚴重的還是這樣的孩子缺乏對疾病的抵抗力，傷風、咳嗽、扁桃腺發炎、消化不良等等，常常會出現在他們身上。

這樣說絕無危言聳聽的用意，事實上科學家們曾經在動物身上做過實驗，證明多吃糖類和脂肪養得胖胖的動物，常常會自動產生扁桃腺發炎和消化不良等等疾病。

當然有人會說肥瘦是「生來的」，多少人想盡辦法減肥，也有多少人「出盡八寶」只求多長幾磅，都很難成功，也往往把醫生難倒，小孩子自然也不例外。但是對成年人來說也許是「肥瘦最難醫」，孩子卻不是這樣，我們切宜知道過胖的孩子，往往是出於進食和運動兩種習慣所造成的。

人體能把糖質和澱粉變爲脂肪，發胖就是由於這種脂肪大量儲藏在皮下組織，它們本來是人體的燃料倉，一旦需要大量的熱能，就動用這些脂肪，可是因爲發了胖的不論成年和小孩，都一樣懶洋洋而不大願意動，才會越來越胖。

因此，父母們一發現孩子太胖，就應該立即引導他們養成良好的習慣，第一是除三餐之外，絕對不給吃雜食。其次一定要培養他們好動的習慣，應該盡可能把孩子帶到公園、海灘和郊外，鼓勵他們跑跑跳跳，教導他們做一些遊戲，即使是稍稍接近劇烈運動也無妨，因爲這樣才能夠把他們身體的能量消耗，以達到最自然的減肥效果。

家裏的孩子皮黃骨瘦，固然不好，太過肥胖，也是病態，但是不論過肥過瘦，只要做父母的隨時注意，也不會出什麼大問題。

烹調雜談　彩色繽紛促進食慾的沙律　亭亭

在這炎熱的夏天，一般來說胃口總是比較差的，又加上最近的菜價高，每天買菜成爲主婦們感到傷腦筋的事。要做到既符合經濟條件又能促進食慾，那就非動腦筋不可了。夏天的餸菜除了要比較清淡外在色調上也得講究一下，我覺得西餐裏的沙律在色調和味道上都還不錯，不妨換換口味做一次沙律吃吃如何？提起沙律也許就會給我們一種「貴族化食品」的印象，不錯，講究的話做一盆沙律的確並不經濟，但是我們可以在又經濟又好吃的原則下想辦法。據我的經驗做一盆可供四人食的沙律就目前的菜價來說也不會超過三元，姊妹們願意試試嗎？現將材料與做法介紹如下：

材料：雞蛋四只、薯仔一斤、胡蘿蔔一只、黃瓜二條、洋葱四分之一只，小的紅菜頭一只、爽煙腸半條（土產公司有售）、沙律油一瓶（可到專賣批發與零售的辦館買一磅裝的較化算，一瓶可分三次用）。

做法：黃瓜洗淨切成小丁方塊，以少許鹽醃好待用；薯仔、胡蘿蔔、雞蛋、洋葱放進鑊內清水煮，紅菜頭另煮以免將其他材料染紅，煮熟後薯仔去皮切成小粒；雞蛋、胡蘿蔔、紅菜頭和蒸過的煙腸均切成丁方小粒以小半茶匙鹽拌和（紅菜頭除外），然後再倒入醃過的黃瓜、剁碎的洋葱拌和，另外將二湯匙白醋和以一茶匙白糖摻入拌勻。最後摻入沙律油，沙律油放到使每粒材料都沾上爲止。到此大致上已完成，如有雪櫃即可放入雪凍。至於紅菜頭不能放得太早，過早放會將沙律的顏色破壞，最好在吃之前將它摻入。如果我們再用一些生菜、蕃茄等把它裝飾一番，那就更令人垂涎了。

小作者園地

一個擦鞋童　香島　藍愛樂

一天，我去探訪了王同學，在回家途中，見到一個拿着一根棍子的人，正在緊張地追趕一個十一二歲的擦鞋童。當那擦鞋童知道快被追到了，就慌慌張張地向馬路中心的一條很寬的溝渠裏跳下去。溝渠離地面很高，裏面的水雖然很淺，但是很髒的。當時，看的人越來越多，把整個渠邊都包圍了，而那擦鞋童卻失去了蹤跡。這使那個拿棍的人流露出很焦急的樣子，就和另一個人去借了一張梯子下去找，但是仍舊找不到。

後來，駛來了一架救傷車和大批的警察，他們都拿着電筒，走到溝渠的黑暗處照來照去。結果，終於找到了，但那擦鞋童早已昏迷過去，給抬進救傷車運走了。

「多麼可憐呀！」在四周看的人，都在搖頭嘆息。我的心裏也有說不出的難過，我想：擦鞋童都是貧苦人家的孩子，他們因爲生活過不下去，才出來幹活的。擦鞋不是一種正當的職業嗎？靠自己的勞力，博取微小的代價，這有什麼不好呢？如果他們連擦鞋也幹不成的話，那他們怎樣活下去呢？

兒童徵文

喜吃零食害處多　培僑　黃文楚

我有一個同學，他名叫小平，因爲他是個獨生子，而且家裏非常富有，他的爸爸媽媽非常愛他，常常給錢他，促使他養成一種壞習慣——吃零食。

有一次，我吃完了午飯，見到他正在吃那些薑呀，糖呀和牛肉乾等東西；吃得津津有味，我問他：「你吃了午飯沒有？」他回說沒有，於是我繼續追問他爲什麼。他卻支支吾吾的告訴我：「買了糖吃了。」天啊！這是什麼話，拿飯錢去買那些拉拉雜雜的東西，這還了得。我勸他：「別常常這樣吃零食了，因爲吃得多，是會損壞身體的，而且又浪費金錢，如果你把那些零用錢儲蓄起來，可以做很多有益的事情，以後還是少吃些零食才好。」他答應了我。但他並沒有實行，還是照樣地吃零食，別的同學、朋友們也勸他，他也一律不聽。終於，他生了一場大病，醫生說是因爲他吃得太多零食的緣故。這樣他病了一個月才算好了，不用說身體瘦了很多，可卻也治好了他吃零食的壞習慣。

寫生　秀玲作

後悔貪玩　馮永瑄

今天，媽媽上市場去買菜時，吩咐我說：「把玻璃杯洗淨，然後和弟弟一同玩吧！」於是，她便出門去了，我見小弟弟坐在小櫈子上，便拿一個小皮球給弟弟玩，一會兒，我把茶杯洗淨，忽然看見小皮球正滾到我的腳下，我順腳把它踢了過去，冷不防我身子一傾，玻璃杯便落在地上打碎了，我當時很是驚慌，媽媽回來準要罵我了，我眞後悔爲什麼不把事情做完了才玩呢？現在打破了茶杯，眞是後悔莫及了。

我的小弟弟　徐海晏

我的小弟弟，現在剛一歲多，他已學會了走路和說一些不完全的話，他會說：「爸爸，媽媽，哥哥，姐姐！」還會說：「喝水、吃飯、洗臉、睡覺。」但不是家裏的人，是聽不懂的，我的小弟弟，生得很像一個女孩子，每個朋友來到我家裏，都以爲他是一個女孩子。

我希望小弟弟快點長大，可以和我一齊去上學，也可幫助媽媽做事。現在媽媽眞是忙得不得了，我和姐姐都要幫助媽媽做事，媽媽問：「小弟弟長大了做什麼？」我說做科學家，姐姐說做醫術家，媽媽說：「不管做什麼，只要做個有用的人，能夠爲祖國和人類服務便行了。」

旅行林村　旺角分校　林宗強

五月十六日，我們全班六年級的同學去大埔林村旅行。這次旅行，是我們畢業前最後一次旅行，可以說是畢業旅行了。

我們在上午七時廿分出發，到了油麻地車站，買好了車票，便上了火車。火車在鐵路上奔馳着，經過漆黑的隧道，便是廣闊的田野；一霎眼間，便是小山頭；一霎眼間，又是一片寧靜的海灘，我們欣賞着這些變幻無窮自然景色，一忽兒便到了大埔。我們下了車，排好隊伍，浩浩蕩蕩沿着公路前進。

到達林村，我們便分班分行集合，老師叫我們將食物和用具洗潔，休息了一會兒，便到一個樹林裏做炊事了。我們因爲沒有做炊事的經驗，因此往往弄出笑話。有些同學很急躁，時時去把飯蓋揭開。差點兒煮生飯，到吃飯時，何老師到每行吃一碗飯，我破例吃了三碗飯，大概是因爲自己煮的關係，飯好像特別香，而肚子又特別餓的緣故吧！

活動時間開始了，同學們分頭參加賽球、尋寶，那種歡樂的情緒好像一羣小鴨子落到水塘一樣高興。林村河的水很清，河裏的魚大小不一，游來游去很是自在，不料只一會兒就被同學們下水後嚇跑了。我們玩了兩個多鐘頭，便集合歸隊了，大家都有一種感覺，就好像沒玩夠似的。

我的媽媽　羅慈碧

夜深了，十二時的鐘聲已經敲過，這時候大家已進入夢鄉，風吹得玻璃窗沙沙作響，這時我醒來了，看見在房子裏有一點燈光，在燈光下我看見一個人正坐在椅子上看書，她是誰，正是我的媽媽。

媽媽——我最敬愛的人，她年紀已三十多歲了，額上已有淺淺的皺紋，但她的身體很健康，性情也正直，她很喜歡勞動，常常替我們縫補衣服。更關心我們的功課，常常檢查我們的作業，有時我們功課不好、或做錯了事情，她會責備我們，詳細的指出我們的錯處，我們聽了有時覺得很難過，但是媽媽是要我們學好的，所以媽媽責備我們，也就是鼓勵我們，我們是牢記她的話的。

媽媽不但關心我們的學習，也很留意我們的健康，常常在我們睡覺時，來把我們的被子蓋好，如果我們生病了，她就整天把全副精神來照料我們。

我們爲了不使媽媽多操心，所以也常幫忙做家庭工作，我熱烈地希望我自己能做個「好」兒女，使媽媽能因爲我而驕傲。

記住爸爸的話　培僑　黃文懿

時間過得很快，不知不覺我已在這個學期小學畢業了。過去我曾參加過很多次畢業典禮，每次都很羨慕畢業的同學。在這次的畢業典禮中，我帶着興奮的心情走入畢業生的行列中，但聽了校長宣佈某些同學在各方面的進步後，我心裏感到非常慚愧，尤其是看到同班的同學，上台領得品學兼優獎時，我簡直難過極了。我想本來我也有可能獲得此項榮譽的，過去不是已得過幾次嗎？但在這學期中，雖然成績列入甲等，但操行卻退到乙等了，所以這次頒獎時也就沒有我的份兒，爸爸媽媽也感到非常失望。

後來，回到家裏，爸爸問我爲什麼成績會退步，別人得獎，而你卻沒有。我說：「不知道，沒有獎就沒有獎囉！」爸爸當時就責問我：「你眞是沒志氣，一點向上心也沒有，你這樣隨隨便便的學習態度，就是你退步的原因。以後你如不改過這種毛病，就更會有可能壞下去。」聽了爸爸這些話後，我知道錯了，以後我決心改過這個缺點，一定要在下學期進入初中階段時爭取進步。

孔雀　勞勤　孫洛衛

「喂！你是誰？」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
胡坤秀	四	未入學
李佩馨	五	聖保羅
黃麗英	五	漁業工會
梁慧珍	六	聖華學校
余景芳	六	志華
胡美儀	六	道光
何自強	七	樹膠工會
麥衛強	七	九龍紅磡船塢紀念學校
池偉德	七	碼木工會
周兆明	七	大同學校
張耀榮	七	勞校
吳昆瑛	七	海員工會
鄧麗梅	八	理髮職工會
劉文芳	八	培僑
謝韶平	八	三育
姚植璇	八	眞光
鄧永衡	八	未入學
黃文康	八	錫光
勞文翔	九	筲箕灣官立
盧勵新	九	印務管教班
湯志斌	九	勞校
駱展才	九	海陸豐公學
李小瑛	九	香島
林健人	九	李陞大坑小學
陳露鳴	九	水務局工會
林維遠	九	漢華
林友淳	十	世鈞
胡永成	十	鐘聲
鄭輔國	十	深沙小學
趙厚豐	十	渣華道上午官立
華文強	十	馬頭官立
劉錫華	十	新僑
莫淑順	十	聖方濟各
王麗華	十	聖提摩太
吳鳳冰	十一	旺角勞校
梁煥淳	十一	培僑
黃麗燕	十一	海陸豐
司徒就成	十一	摩托勞校
譚炳林	十一	海陸豐
何燕瓊	十一	振華
林維周	十一	尚文
潘桂樺	十一	基恩
羅有登	十二	勵志
許紹焜	十二	新會商會
陳瑞蓮	十二	信修
黃家漢	十二	金銀貿易場夜校
蔡清治	十二	華南
羅錦泉	十二	旺角勞校
鍾鴻德	十三	漢華
盧智滔	十三	摩理臣山小學
黃惠瓊	十四	五邑子弟

請入選小朋友，以及今天及上期（八月五日）在本版有兒童作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時。到本報門市部領獎品。澳門小朋友請向本報澳門分銷處領獎。

注意：最近發現有冒名領去獎品，今後請小朋友領獎時，帶同學生證或學生手冊來，作爲憑證。

七夕雜筆

詩詞音樂與雙星

石峻

歷來詠七夕的詩詞很多，詞最膾炙人口的，恐怕是秦觀的「鵲橋仙」，詞如下：

「纖雲弄巧，飛星傳恨，銀漢迢迢暗度。金風玉露一相逢，便勝却人間無數。柔情似水，佳期如夢，忍顧鵲橋歸路！兩情若是久長時，又豈在朝朝暮暮。」

這首作翻案語，貌爲曠達，骨子裏却更爲沉痛。清朝粵謳作家招子庸有一首粵謳是略仿這首詞的意思的，這首粵謳是這樣：

「唔好咁熱，熱極都會生風。我想天時人事大抵相同。唔信你睇吓南風久就有涼風送，共佢好極都要離開暫且放鬆。我想人世會合有期唔到你放縱，年年七夕只係一夕相逢。莫話相逢一夕唔中用，年年七夕日久就會成功。點得人人都學得七姐咁長情千載共！眞情種，只有生離無死別份外見情濃。」

這首令人對愛情增加堅强的信念。記得有一首另外一個人寫的粵謳，是描寫七夕的熱鬧情景的。中間描寫一個青年對一個少女產生幻想的心理是「在天願作拜公仔，在地願爲油炸鬼」，這是從長恨歌的「在天願作比翼鳥，在地願爲連理枝」兩句套下來的。雖然俚俗，却很富諧趣。

詠節令的詩詞最易犯的毛病，是用典故來堆砌，缺乏眞的情感。近代廣東四大詩人之一的黃晦聞（另外三人是曾剛甫、羅癭公、梁鼎芬），有一首七夕詩寫得很好，沒有這種毛病。詩如下：

「苦憶秋宵舊日詩，如何懷抱異當時。不殊兒女燈前語，獨有悲歡老去知。乍雨乍風過此夜，一年一氣似佳期。人間尚作天河夢，壘向梨園曲裏窺（自註：是夜各園皆演天河配一劇）。」

借節令來抒發家國之感，不落俗套，眞是高手。

其他不是詠七夕而有關牛女雙星的詩詞就更多了。很多人都唸過唐朝杜牧的「銀燭秋光冷畫屏，輕羅小扇撲流螢。天階夜色涼如水，臥看牽牛織女星。」這首詩自然而含蓄。近人蘇曼殊的「玉階人靈情難訴，悄向星河覓女牛」，顯然是受了這首詩的影響的。

廣東音樂「雙聲恨」，原名「雙星恨」，不知何以改「星」爲「聲」。照原來名稱的含義，應該是寫牛女雙星的恨事的，音節哀怨悽惻。最近聽到一隻內地新灌的「雙聲恨」唱片，它將節奏處理得乍鬆乍緊，絃樂部份和簫聲相間起，彷彿是一對情人在互訴衷曲。最後急管繁絃，音節悽迫，好像是生離死別，依依不捨的情景。效果非常好。

天上銀河一色秋　梧桐疎影掛牽牛（採自中國版畫選）

書與畫的關係

寧靜

昔唐玄宗曾讚鄭虔詩書畫三絕，自此以後，詩書畫三字便常聯在一起而論。本來這三者的領域不同，一人不必兼工；但中國的書法是一種純美術，繪畫是以它爲基礎的，兩者之間實有不可分離的關係。西洋繪畫雖亦通於雕刻和建築的意匠，但比之中國書畫之間關係的密切，程度上實有很大的區別。

中國先賢論書與畫，常視書法高於畫，畫之意境猶得助於自然景物，而書乃揚雄所謂「心畫」，純爲性靈之獨創。所以在論書畫同源的道理中，常視畫爲書之餘。故論畫必以魏晉爲一關鍵。魏晉以上爲畫工之畫，魏晉以下爲文人之畫。

唐張彥遠在「歷代名畫記」中說：「夫物象必在於形似，形似須全其骨氣，骨氣形似皆本於立意而歸乎用筆，故工畫者多善書」。他的一部「歷代名畫記」，就是比照書法的發展而論繪畫的發展的。他又說：「昔張芝學崔瑗、杜度草書之法，因而變之，以成今草書之體勢，一筆而成，氣脈相通，隔而不斷。惟王子敬明其深旨，故行首之字，往往繼其前行，世謂之一筆書，其後陸探微亦作一筆畫，連綿不斷，故知書畫同法……張僧繇點曳斫拂，依衞夫人筆陣圖，一點一畫，別是一巧，鉤戟利劍，森森然，又知書畫用筆同矣。國朝吳道玄……受筆法於張旭，此又知書畫用筆同矣」。

明李日華的「紫桃軒雜綴」內也說：「學畫必在能書，方知用筆。」近人余紹宋在論繪畫如何始有氣韻這一問題中，曾否認郭若虛的生而知之之說，而提出幾個方法來，其中之一就是「須精習書法」（另爲：多讀書遊覽；博覽前人名跡；敦品勵行；不可過事臨摹）。余氏之言是很有見地的，唐僧彥悰云：「筆力勁健，風神頓爽。」風神頓爽（即是氣韻生動的意思）須靠筆力勁健，而用筆却又是從書法中得來的。

上引張彥遠的文中，曾說陸探微、張僧繇、吳道子等都曾精習書法，可惜他們的眞跡，現在已不可得見。自宋元以下的名畫家，多數都是兼工書法的，足證

書法與繪畫之所以能結成親屬的關係，據近人滕固的意見，大約有下列數點原因：

（一）書法在很早期就由實用工具演化而爲純粹的藝術。

（二）書和畫所憑的物質材料：筆、墨、紙、絹等相同。

（三）書和畫的構成美，同托於線勢的流盪和生動。

（四）書法的運筆結體，爲繪畫之不可缺的準備工夫。

由此看來，書和畫的結合，在兩者的本質上固有通同之處，而最主要的却在技巧和表現手段（工具）的相近。

自書與畫，再加上與詩的結合後，繪畫便幾成爲文人學士的事業（畫）。尤其自元以降，一幅畫上往往具備書畫詩三者。一個畫家如只能畫，而不能詩工書，世人給予的評價就不會高。董香光的看不起浙派的戴文進，就因爲戴不是文士。周臣是唐寅的老師，但聲譽不及弟子遠甚。黃奐說：「唐子畏畫師周臣，而雅俗迥別。或問臣畫何以俗？曰：『只少唐生數千卷書』。」可見一個不能詩工書的畫家是如何的吃虧了。

本來一幅好畫上，題上一首與畫的內容相表彰的詩，而所題的詩又是用一筆好字寫成，的確是令人神往讚賞的。可是後來的若干畫人，或不能詩，或不工書，但爲了要使詩書畫具備於一幅上，竟發生了不少的陋習流弊，到不如老老實實地學仇十洲的作風好了。

天山小景（吳昌碩畫集一頁）

藝林

元曲語詞的研究

孟子微

工具之書，實在是編纂人所不可少。可惜編纂工具書的工作，有時吃力反而不討好，故編纂工具書的人甚少。一方面固然是難，若非資料相當的搜羅和精力，書不能編成；另一方面也因爲大家都趨向著書，認爲這才是傳之百世的「名山之作」，故這種供別人利用查檢、索解、入門的書，大家多不願編，故好的工具書又特別少見。

偶見「藝林」版有人推荐杭縣張獻之（相）所著「詩詞曲語辭匯釋」，這誠然是一本難得的工具書，但也僅限於唐詩、宋詞而止，有關解釋戲曲語辭的部分，的確是太少。因此我想到了介紹另一本近人徐嘉瑞所著的「金元戲曲方言考」（書由商務印書館出版），以補救這部分的缺憾。

剛故世的中國語言學家羅莘田曾說過：「嘗欲帳宏詞彙，約有四途：蒐集各行業之術語，一也；容納方言中之新詞，二也；吸收外來語之借字，三也；董理話本語錄戲曲小說中之恆言，四也。四術雖殊，歸趨則一。」但我們知道研究元曲風氣初盛之時，關於腳色的考據、曲調的尋源、作者身世的考論等等，一時極盛；但對於元曲語辭的研究，因爲索解不易，所以能會通各方面作有系統的訓詁集釋工作的，就有如晨星了。大家讀元曲時遇到難懂的或「已死去」的語言，不是皺眉苦思，不知所可；便是望文生訓，不求甚解，隨便的忽略過去便算了。

關於元曲的注釋工作，明清人也有過一定貢獻的，不過方面不很擴，成就也不大。現在知道的有王驥德、閔遇五、凌濛初、徐文長、陳眉公等注過「西廂」，近人對元曲方言曾有考論的，如已故的曲學前輩吳瞿安（梅），在世界書局版「元曲研究ABC」上册中，曾預告他將在下册細論元曲方言，但到他去世時，這書還未見出版。此外賀昌羣著「元曲概論」，有「元曲的淵源及其與蒙古語的關係」一專章。李家瑞有「元曲詞釋」之作，惜原書未見，聞內容分爲字、句、詞、語、諺、迷六個部分。王季思有「集評校注西廂記」，江都任二北（訥）著「曲諧」卷四有「元曲中方言」專論，詩人臧霽舒生前寫過：「釋『孤弔』」、「釋『棚扒』」、「釋『設法』」、「釋『擡子』」、「釋『綻選』」、「釋『脫稍兒』」、「釋『葫蘆提』」、「釋『酪子里』」諸條，考論元曲中的宋人俗語與外來語。他如朱[illegible]、張清徽、邢海潮諸人，都有整本或單篇關於這方面的述作。

至於日本人方面，日本京都東方文化研究所在吉川幸次郎主持下，組成經學文學研究室，集合衆日本新舊老少漢學家之力，從事元曲研究，希望編成「元曲辭典」一部。該所出版的「東方學報」上，登出吉川幸次郎譯注的「元曲金錢記」已非常可觀。該所中其他日本漢學家所寫的，如田中謙二的「關於元曲的險韻」、「元雜劇的題材」等均甚好。敦煌舒昔有「說『元曲金錢記』」一文，記日人對元曲語辭的研究頗詳。

「金元戲曲方言考」一書，是國人對元曲方言的極精之作。作者徐嘉瑞，字夢麟，雲南昆明人，係前雲南大學文學院院長。除本書外，他另著有「雲南民間戲劇史」、「中古文學概論」等書。「金元戲曲方言考」乃取金人諸宮調、元聚古今雜劇三十種、元曲百種、元人散曲以至明代南曲及朱有燉雜劇等作，逐字逐語，隨時摘記，以曲釋曲，並參考元朝秘史、輟耕錄、唐宋俗語、劇說、新方言、夷堅志諸書，結果共得六百餘條，每條並引例證多至十條。這樣，元曲中費解語辭如：「母兒」是模型，「好古」是假老成，「囉」是歡弱等，都得到了合理的詮釋。

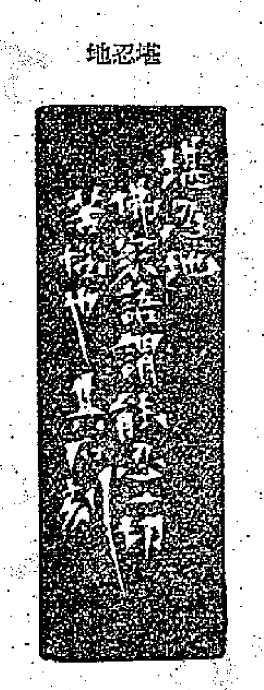
蒲松齡遺稿在山東有新發現

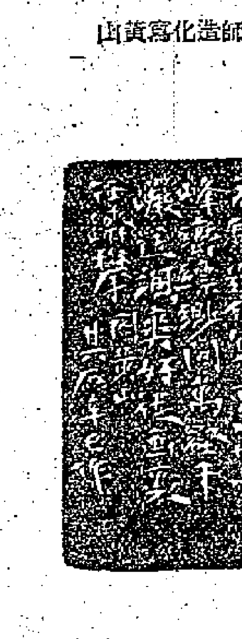
明末清初作家蒲松齡的著作，除「聊齋誌異」、「醒世姻緣」在清代早已刊行外，其他的俚曲鼓兒詞及詩集文集，在最近五十年裏印行了不少，前幾年出版的「聊齋誌異手稿」，更是寶貴的資料。一九三六年世界書局出版的「聊齋全集」，收印了蒲氏的俚曲鼓兒詞很多，曾被認爲「差不多是一網收盡」。可是最近中國書店在山東民間購得一部「聊齋外書」抄本二十七册，經過草草的校對，內容與「聊齋全集」比較，「蓬萊宴」等十三種大同小異，但究有不同，如「全集」中的「俊夜叉」抄本作「隨據詞」，內容比「俊夜叉」豐富細致。更值得注意的是這部抄本還有從未見過的「東牆記」、「草木傳」、「煙鬼戒」、「窮[illegible]鬧傳」四種，前兩種是俚曲，後兩種是鼓兒詞，可以說是蒲氏遺作的又一個新發現。

朱其石刻印

堪忍地

吾師造化寫黃山





說謊的好和尚

楊柳岸

惲壽平是清初著名的花鳥畫家。甲申明亡後，清兵入關，那時他才十歲左右。在離亂中，他和家人散失了，被人賣給杭州一個富商做小廝。杭州靈隱寺的方丈諦暉，是惲壽平父親的好朋友，他知道了這件事，心裏很難過，可是一時又想不出好辦法救他。

農曆二月十九日是俗說的「觀音誕」，到天竺燒香的人，絡繹不絕。靈隱寺一定去拜諦暉道行頗高，求拜訪他的善男信女千千萬萬。那天富商的夫人也帶了幾十個童僕來拜方丈，諦暉事先知道了，便心生一計，他探知惲壽平長得高大，當他們來朝拜時，便從人叢中走過去，對着惲壽平跪地膜拜，頻呼「罪過」！富商的夫人很驚奇，便問他爲什麼這樣。諦暉便扯謊說：「這是地藏王菩薩，托生人世，訪查人間的善惡，你把他作爲奴僕，已是不該，聽說你還不時鞭打他，眞是罪孽深重了！」這幾句話可把夫人嚇壞了，連忙回去，把這個情況告訴給她的丈夫。

第二天一早，富商趕忙到靈隱寺找到了諦暉，請求他大發慈悲，開點方便之門，設法補救他的罪衍。諦暉便假意道：「這件事不特你有罪，連老僧也有罪。你想：地藏王觀臨，我還不知道迎接，老僧的罪還是太大了！我看這樣吧，待我灑掃乾淨，以香花果燭，把地藏王迎入寺裏供養，然後慢慢替你夫婦倆懺悔，也給我自己懺悔好了！」富商聽了，十分歡喜，馬上布施百萬，把惲壽平付給諦暉，由他「供養」去了。

藝文志

吳昌碩畫集　中國古典藝術出版社出版的「吳昌碩畫集」已到港。這畫集共收了吳氏各時期作品八十幅，其中二十幅是用彩色印製的。彩色印製的作品，絕大多數未曾展出和發表過。這八十張作品，是在一年之內，從吳氏五百多件作品中精選出來的，不論在品種、技法和風格上，都具有一定的代表性。畫集內有吳氏弟子王个簃所寫「吳昌碩先生傳略」一篇，對其師的生平及藝術特點，有扼要而中肯的敘論。畫集分精裝、平裝兩種。

黃賓虹兩種　內地私人所印的「賓虹草堂鉥印釋文」及「賓虹詩草」兩書，均已到港，交由商務印書館及中華書局代售。兩書均爲手寫影印本，用連史紙精印，線裝。「詩草」分粵西紀游、滬宕紀游、周浦紀游、新安江紀游、九華紀游、白岳紀游、黃山紀游、入蜀紀游等部分，另補遺一卷，書學等作均收錄在內。「鉥印釋文」共釋二百三十九方，由吳樸堂編寫。

唐大詔令集　用皇帝口氣發布的官文書叫做「詔令」，它和「起居注」及「實錄」一樣，爲歷史研究的重要資料。唐代「實錄」，除順宗一朝外，早已散佚，現存各書所收詔令又不多，故本書更覺可貴。現已由商務印書館出版。

數代萃心成巨著　書林佳話說劉家

清代經學家劉文淇一家祖孫數代同治「左傳」的總成果——「春秋左氏傳舊注疏證」書稿，已由中國科學院整理出版。在道光年間，劉文淇首先作了長編數十巨册，他的兒孫劉毓崧、劉壽曾等，累世相承，都在這個基礎上，對「左傳」的疏證加了工，這部稿子，在以前早就名滿學林。現由中國科學院歷史研究所對原稿做了一番整理，校補斷句，印成一巨册。劉家數代的心血所萃，得以公開面世。書後附有「整理後記」，對該書的價值及有關問題，有詳細的論列。

諸家詩詞集

七夕　陳君葆

風浪年年百丈灘，隔河牛女迄相望，不知天上秋期近，且覷人間耕織忙。

驪駒車過西林寺未暇登眺了菴僧周王諸子先赴有詩賦此和之　伯端

恰似東坡訪辯師，蘭翻妙舌要矜奇。風檐未了非關酒，心法能傳頓有詩。芳草無情春去遠，空林如夢我來遲。黃昏一樣還閭異，寄上心頭各自知。

同毅庵遊拙園　余齋

爲訪幽棲渡海來，涉園喜見早梅開。徑荒莫歎林泉廢，多暇行看景物回。何奈非佳偶話舊，此心未老首成灰。深杯忽憶蕭蔥句（毅閣師過拙園梅花未開詩有未飲餘容共深杯句），播往頻君寬溯洄。

春風煮茗　區季謀

煉螺醫鏡換春空，宵負天機點染功。一曲海灣消老遠，幾番花信開桃紅。政青金谷人愁醉，清歇靈瓶句易工。還向鷗波乘浩宕，依然我已腋生風。

飼雞行　醉紅館主

家有母雞將九雛，乘牆覓食引翠翹，前列後至供未飽，物情念小雞何殊？廚下糟糠雜魚屑，捨出飼之心切切，小口落盆如疾矢，母猫不貪愁其缺。世人飼雞利其卵，我今飼雞勞其勞，雞雞且食莫逡巡，九雛飽啄過蘼蕪！

青玉案　知今

過衡陽有懷

驅車怕過衡陽路。憶往昔傷情緒。背草橋頭尋故步。風帆無恙，漁家何處。却笑人來去。　悲歡離合渾無據。且莫把歸期誤。夾岸垂楊迷古渡。翠浮波影，綠籠煙雨。合是春回住。

臨江仙　陳一峯

雀噪庭槐微雨後，闌干冉冉斜暉。百年幽恨一痕迷。高樓曾入夢，歸蹀謝橋西。　憶昔柳陰堤上別，柔條裊裊依依。玉驄知意故行遲。徘徊今夜月，零露濕征衣。

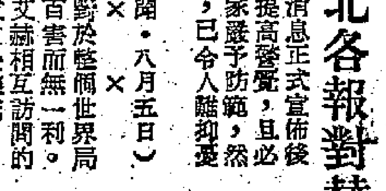
踏莎行　宋喬

有贈

壯志如虹，深情似水。掉頭市上常扶醉。小樓寂寂燭搖紅，遙窗縱目山凝翠。　密約非遙，芳茵孰慰。等閒休任春光逝。使君心事有誰知，玉人漸解殷勤意。

憂戚·懷疑·困惑·抑鬱

——台北各報對赫艾互訪消息的反應



艾赫互訪消息正式宣佈後……我不僅已提高警覺，且必已促請有關國家嚴予防範，然就整個大勢言，已令人難抑憂戚之感也。（徵信新聞·八月五日）

× × ×

艾赫互訪對於整個世界局勢，可說是有百害而無一利。……準此以論艾赫相互訪問的決定，我們是懷疑重於讚許，憂慮重於樂成。（民族晚報·八月四日）

× × ×

艾赫互訪，消息予我們以「突如其來」、「幾難置信」之感……艾森豪……所付的代價太大了，所得的後果也將太可悲了。寫至此，不由我們懷念着一代偉人杜勒斯先生。他逝世不過數月，即已邪說橫行，乖謬百出，終使艾森豪總統隨世俗而浮沉。讀諸葛武侯「使法孝直在，必能阻主上東行」之句，眞是古今同慨！（公論報，八月五日）

× × ×

這種「太空型」的超越性與直接性的接觸，實不能不引起我們含有疑慮與警惕的重大關切。……一向有條件的拒絕高階層會議，而又突然無條件的進行高階層訪問，實屬出人意料而有不可思議之感。我們雖不便對此表示遺憾，但在精神上所感到的困惑，在情緒上所感到的抑鬱，却不能不坦率的表達出來。（自立晚報，八月五日）

新聞故事

女明星走私與靠山

——穆虹二千八百美元被扣與此案餘波

據台灣報紙報道，穆虹是與台灣其他兩女星夷光、何玉華應日本航空公司的邀請，參加該公司台日航線的首航招待、赴日觀光的。八月三日那天，她到了機場海關檢查室，接受檢查，穆虹馬上搶過來說：「這是我的秘密。」海關人員發現裏面另有一個小的皮篋，正要伸手打開來看，穆虹却很熟練的又把皮篋拿了過來，一面開皮篋，一面回答穆虹：「秘密也得看看。」不意皮篋開來彼此都嚇住了，裏面是赫然一束美鈔，點點恰是三千元，海關人員即把穆虹的海關申報單拿來仔細看看，申報單上塡註的隨帶金額只是二百元美金，因此海關人員只將兩百元美金退還穆虹，其餘的兩千八百元則全數予以扣留。這時，登機時間已到，穆虹只好强顏歡笑，登上飛機，臨行託她所在的電影公司交涉取錢。

曾經到香港拍片的台灣電影女明星穆虹，最近因應邀赴日，私運三千美元現鈔出口，被海關扣留兩千八百美元，這件案子已經成了台灣各地街談巷議的話題，而從這件新聞中，又多少透露出今日台灣小影。

·穆虹·

穆虹飛走以後，這兩千八百美元的下落就成了台灣各報連天的重要新聞，傳說紛紜，莫衷一是。有的說，這筆錢定予扣留，有的說還有發還希望，有的則說要看穆虹如是參加了走私集團，照章應處七年以下徒刑，有的則說這是穆虹多年拍片的積蓄，不應扣押。意見甚多，這裏且不必細表。單要提的是「公論報」在八月六日發表了一篇社論，題爲「如此明星」。裏面又進一步寫了幾句「台灣官場現形記」。社論最後一段說：「近年來不斷的有各種球隊及劇團之類的出國訪問，其中良莠雜陳，不少身懷巨額外幣以去，滿載日用奢侈品乃至毒品而歸者，時有發生。加之，捧電影女明星，捧選國女選人，幾已蔚成時髦的官場風氣，某些文武達官貴人，嗜痂成癖，樂此不疲，而不知『敦品勵行』爲何事。因此，所謂女明星女選人之流，不論其如何穢德彰聞，而幕後均有大力之靠山，自由出入國境，各項證件，無不朝請夕發。以其具有種種特殊方便，也就難免不爲人利用帶一批私貨，賺一筆利潤，事屬慣常，無足爲異。如此次穆虹攜帶巨額外幣出國之被查出，可能就是屬於貪圖小利的這類情形之一，其個人行爲雖非不足道，而有失國家體面則無可恕。觀於某官方報紙爲之作有利報導，力避免提及有無刑責，甚至渴望一無譴責之詞，可見大力者爲之撐腰，仍大有人在，誰說弱者的名字是女人呢！因之，本案能否徹底查個水落石出，我們是抱着懷疑態度的。」穆虹目前尚在日本，即將返台。此案如何，看來還有下文。

日蔣間的活動

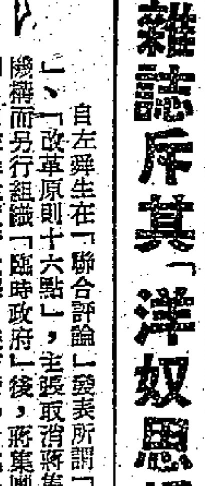
最近，岸信介政府與蔣介石集團交往頗多，舉其大者，有數件如下：

× 蔣介石於七月三十一日接見日本實業界人士五人。這五個人是日本航空公司董事長柳田、三井銀行社長佐藤、富士製鐵公司社長永野、飯野海運公司社長俁野和日本前大藏省次長森永貞一郎。

× 七月三十一日，日蔣在東京簽訂本年貿易計劃，雙方擬出入各爲八千五百五十萬美元。

× 八月三日，日本航空公司舉行日台航線首航紀念，邀請台北「市長」黃啓瑞、新聞界、電影界人士飛日觀光。

× 日本記者十四人訪問台灣各地。蔣介石於八月六日接見。



左舜生讀日本「開發」台灣

台灣雜誌斥其「洋奴思想」

自左舜生在「聯合評論」發表所謂「治台方案」、「改革原則十六點」，主張取消蔣集團的現有機構而另行組織「臨時政府」後，蔣集團的嫡系報刊，向左舜生實行還擊，雙方對吵，迄今未已。蔣集團在台灣出版的「政治評論」，最近出版的一期，有好幾篇是攻擊左舜生的文字。

一篇用「讀者薩新」名義寫的文章說：左舜生在「治台方案」中，極口稱讚「日本人對台灣五十年的開發」，而忽視先賢鄭成功和劉銘傳的慘淡經營；對於「日本人對台灣五十年的『奴化』，及台省同胞『五十年的』抗日革命的壯烈事蹟也隻字不提，『這是澈頭澈尾的洋奴思想，最爲錯誤』。

羅敦偉也有一篇文章題爲「以三事與左舜生先生商榷」。羅敦偉先引用左舜生的話：「日本人對台灣五十年的開發，……已具相當的規模」；然後說：但是這五十年「究竟是殖民地的建設」，「不能獨立」而只能依存於日本。

文章說：「我看左舜生所以出此者，實係甚於其善變的『私之一念』而發」；「左舜生參加『民盟』……是其一變」；「大陸變色之後再變而爲海外寓公：『分肥』之『私』大發，於是坐在外國的洋窩裏，開口『民主』，閉口『法治』……是其三變」；「『分肥』之『私』未償，四變而爲『改革 原則 十六點』。」

這篇文章又指責一些親美反蔣的「民主人士」說，「他們基本的治學精神犯了生病，滿腦子『食洋不化』，都是『洋迷』。」云云。

台灣內外

台北廣播電台播放北京唱片

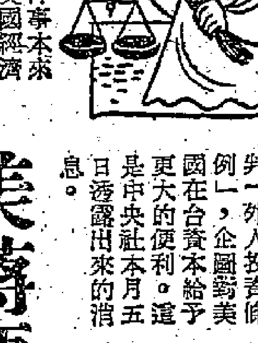
台北廣播電台在音樂節目中經常播放北京、上海新出的唱片。這對許多逃台的外省人來說，自然是件適宜的事。

據台北「民族晚報」的戲劇欄「粉墨筝琶」中透露，台北的電台常播送的京劇唱片有李和曾與袁世海的「除三害」，張君秋的「銀屏公主」等等。

「粉墨筝琶」的作者還這樣寫道：「最近，台北的電台常播『銀屏公主』，雖然爲了避諱，而未介紹演唱人的姓名，但由其音色、行腔和吐字各方面去諦聽，可斷定飾銀屏公主者是張君秋。」

美蔣要修改「投資條例」

據美國官員在紐約透露：美要蔣方將外資免稅期從三年放寬到五年；資本和利潤匯回本國的比例從百分之十五放寬到百分之五十。



按理說，這件事本來不是什麼新聞。美國經濟合作總署台灣分署署長郝樂遜上星期在離台赴歐渡假之前，就曾經再度暗示，台灣應該進一步爲美資放開更方便之門。但是，奇怪的却是中央社利用了紐約專電的方式，從美國透露回來這一消息，這就不由得不受人注意了。

中央社的記者報道如下：「紐約刊出一則消息，其標題爲『台北採取步驟以吸取美國的投資者』。該則消息引述一位美國的國務院官員的話稱：『台灣正在進行修改其全部的外國人投資條例』，並『坦率地表示願爲美國投資者提供適當的環境……。』」

接着，中央社駐紐約記者解釋道：這位官員是駐台北的美國大使館商務官員吉辛珙，這反映着台灣願「容納更多」的外國資本。

我們都知道，所謂外國資本，實際上就是美國資本。看來，美國人還認爲在台灣的資本容納得還不夠多，環境還不夠好，所以還要進一步要蔣介石集團提供「更適當的環境」。

美蔣正在談判「外人投資條例」，企圖對美國在台資本給予更大的便利。這是中央社本月五日透露出來的消息。

環境要怎麼樣才算「適當」呢？吉辛珙也開列了兩個條件：

㈠台灣正在考慮將特許停止徵稅期間自三年延長至最多五年。

㈡「現正在採取立法步驟以使可以自由匯寄的外國投資利益和資本額，作大量的增加。現行法規僅准許匯寄此種款項的百分之十五。在台灣的若干人士相信，這項匯款額可能提高到百分之五十。」

這一條就更加厲害了。美國資本不但要在台灣一本萬利，而且還要把賺到手的錢匯回美國去。這項比例數字自百分之十五一躍而爲百分之五十，這對於台灣的工商業者、對於老百姓的生活將起多大的不利影響。

換句話說，美國資本到台灣投資，進行搜刮，對於蔣介石集團過去所保證的三年不徵稅還不滿意，還要進一步擴展到五年。

長期以來，台灣工商業凋敝，無法抬頭，官府款窮，人民購買力低落是原因之一，但最重要的是還在於美國資本的輸入，在美國資本的重壓之下，它們不是垮台，就是被併。美蔣「外人投資」條例若再進一步修改，美國資本找到了「更適當的環境」，到了那時，台灣的財政、工商情況將伊於胡底，是自不待言了。